

Doc 9303



Машиносчитываемые проездные документы

Часть 2

Машиносчитываемые визы

Утверждено Генеральным секретарем
и опубликовано с его санкции

Издание третье — 2005

Международная организация гражданской авиации

Doc 9303



Машиносчитываемые проездные документы

Часть 2 Машиносчитываемые визы

Утверждено Генеральным секретарем
и опубликовано с его санкции

Издание третье — 2005

Международная организация гражданской авиации

ПОПРАВКИ

Об издании поправок регулярно сообщается в "Журнале ИКАО" и в ежемесячном дополнении к Каталогу изданий и аудиовизуальных учебных средств ИКАО, которыми рекомендуется пользоваться для справок. Ниже приводится форма для регистрации поправок.

РЕГИСТРАЦИЯ ПОПРАВКИ И ИСПРАВЛЕНИЙ

| ПОПРАВКИ | | | |
|----------|-----------------|---------------|-------------|
| № | Дата применения | Дата внесения | Кем внесено |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

| ИСПРАВЛЕНИЯ | | | |
|-------------|--------------|---------------|-------------|
| № | Дата выпуска | Дата внесения | Кем внесено |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

ПРЕДИСЛОВИЕ

Третье издание части 2 *"Машиносчитываемые визы"* (МСВ) документа Doc 9303 отражает существенное изменение технических требований второго издания (1994) и завершает собой проделанную в ИКАО работу по пересмотру и гармонизации технических требований в отношении машиносчитываемых паспортов, виз и официальных проездных документов. Как и в результате пересмотра частей 1 и 3, технические требования части 2 дополнились положениями, предусматривающими структурные элементы усиления защиты документа и средства увеличения объема хранимых машиносчитываемых данных сверх объема данных машиносчитываемой зоны, основанной на технологии OCR, включая факультативные штрих-коды и/или бесконтактные интегральные схемы, обеспечивающие подтверждение личности с помощью биометрических характеристик. Кроме того, в новых технических требованиях отражено два принципиальных изменения, направленных на предотвращение неправомерного использования визы лицом, не являющимся законным владельцем, а именно положение о том, что на каждой визе идентифицируется только одно лицо, и наличие в формате МСВ обязательного поля для фотографии владельца визы или другого идентификационного элемента. В результате новое издание представляет собой значительно модернизированный ряд технических требований с меньшим числом вариантов типового формата.

ОГЛАВЛЕНИЕ

Страница

| | |
|--|----------------|
| I. Введение..... | I-1 |
| Общие соображения..... | I-1 |
| Ведущая роль ИКАО..... | I-1 |
| Эксплуатация и совершенствование..... | I-2 |
| Утверждение ИСО..... | I-3 |
| II. Технические требования к машиночитываемым визам..... | II-1 |
| Ссылки и определения..... | II-1 |
| Сфера применения..... | II-1 |
| Ссылки нормативного характера..... | II-1 |
| Определения..... | II-1 |
| Технические требования к машиночитываемым визам..... | II-3 |
| III. Технические требования к машиночитываемым визам, общие для всех машиночитываемых проездных документов..... | III-1 |
| Сфера применения..... | III-1 |
| Физические характеристики..... | III-1 |
| Аспекты обеспечения защиты..... | III-1 |
| Общая компоновка МСПД..... | III-2 |
| Содержание, использование и переменные размеры зон..... | III-2 |
| Правила написания имени владельца..... | III-5 |
| Отображаемые элементы идентификации владельца..... | III-7 |
| Обозначение государства или организации выдачи и гражданства владельца..... | III-10 |
| Обозначение дат..... | III-11 |
| Требования к машинному считыванию и зона эффективного считывания..... | III-11 |
| Добавление 1 к разделу III. Трехбуквенные коды..... | III-1-1 |
| Добавление 2 к разделу III. Поднабор знаков OCR-B стандарта ИСО 1073-2 для использования в машиночитываемых проездных документах..... | III-2-1 |
| Добавление 3 к разделу III. Транслитерация, рекомендуемая для использования государствами..... | III-3-1 |
| Добавление 4 к разделу III. Схематическая диаграмма зоны эффективного считывания МСПД..... | III-4-1 |
| Приложение к разделу III. Стандарты защиты машиночитываемых проездных документов..... | III-A-1 |
| IV. Технические требования к машиночитываемым визам формата А (МСВ-А)..... | IV-1 |
| Сфера применения..... | IV-1 |
| Размеры и расположение МСВ-А..... | IV-1 |
| Общая компоновка МСВ-А..... | IV-2 |
| Содержание, использование и переменные размеры зон..... | IV-3 |

| | |
|--|---------------|
| Подробная компоновка..... | IV-4 |
| Зона визуальной проверки. Указатель элементов данных..... | IV-5 |
| Структура машиносчитываемых данных МСВ-А..... | IV-9 |
| Обозначение государства выдачи и гражданства владельца..... | IV-14 |
| Запись дат..... | IV-15 |
| Аббревиатуры названий месяцев на английском, испанском и французском языках..... | IV-15 |
| Контрольные цифры в МСЗ..... | IV-16 |
| Наборы знаков и шрифты..... | IV-17 |
| Фотография..... | IV-18 |
| Характеристики МСЗ..... | IV-18 |
| Требования к качеству МСЗ..... | IV-19 |
| Факультативное расширение объема машиносчитываемых данных..... | IV-20 |
| Факультативное подтверждение личности владельца с помощью машины и проверка элементов защиты МСВ-А..... | IV-20 |
| Добавление 1 к разделу IV. Расположение элементов данных на машиносчитываемой визе формата А (МСВ-А)..... | IV-1-1 |
| Добавление 2 к разделу IV. Схематическая диаграмма машиносчитываемой зоны МСВ-А..... | IV-2-1 |
| Добавление 3 к разделу IV. Номинальное расположение зон на машиносчитываемой визе формата А (МСВ-А)..... | IV-3-1 |
| Добавление 4 к разделу IV. Элементы данных на машиносчитываемой визе формата А (МСВ-А)..... | IV-4-1 |
| Добавление 5 к разделу IV. Примеры персональной машиносчитываемой визы формата А (МСВ-А)..... | IV-5-1 |
| Добавление 6 к разделу IV. Структура машиносчитываемой зоны на визе формата А..... | IV-6-1 |
| Добавление 7 к разделу IV. Расположение машиносчитываемой визы (МСВ-А) в паспорте..... | IV-7-1 |
| Приложение А (информационное) к разделу IV. Информация о материалах и методах изготовления виз..... | IV-A-1 |
| Приложение В (информационное) к разделу IV. Сосуществование технологий машинного считывания данных, подтверждения личности владельца и проверки элементов защиты документа на МСВ-А..... | IV-B-1 |
| Приложение С (нормативное) к разделу IV. Подтверждение личности владельца МСВ-А с помощью машины..... | IV-C-1 |
| Приложение D (информационное) к разделу IV. Проверка элементов защиты документа с помощью машины на примере МСВ-А..... | IV-D-1 |
| Приложение E (нормативное) к разделу IV. Использование факультативного(ых) штрих-кода(ов) на МСВ-А ... | IV-E-1 |
| Приложение F (нормативное) к разделу IV. Использование факультативных бесконтактных интегральных схем в МСВ-А..... | IV-F-1 |
| V. Технические требования к машиносчитываемым визам формата В (МСВ-В)..... | V-1 |
| Сфера применения..... | V-1 |
| Размеры и расположение МСВ-В..... | V-1 |
| Общая компоновка МСВ-В..... | V-2 |
| Содержание, использование и переменные размеры зон..... | V-3 |
| Подробная компоновка..... | V-4 |
| Зона визуальной проверки. Указатель элементов данных..... | V-5 |
| Структура машиносчитываемых данных МСВ-В..... | V-9 |
| Обозначение государства выдачи и гражданства владельца..... | V-14 |
| Запись дат..... | V-15 |
| Аббревиатуры названий месяцев на английском, испанском и французском языках..... | V-15 |
| Контрольные цифры в МСЗ..... | V-16 |
| Наборы знаков и шрифты..... | V-17 |
| Фотография..... | V-18 |

| | Страница |
|--|--------------|
| Характеристики МСЗ..... | V-18 |
| Требования к качеству МСЗ..... | V-19 |
| Факультативное расширение объема машиносчитываемых данных..... | V-20 |
| Факультативное подтверждение личности владельца с помощью машины и проверка элементов защиты МСВ-В..... | V-20 |
| Добавление 1 к разделу V. Расположение элементов данных на машиносчитываемой визе формата В (МСВ-В) | V-1-1 |
| Добавление 2 к разделу V. Схематическая диаграмма машиносчитываемой зоны МСВ-В..... | V-2-1 |
| Добавление 3 к разделу V. Номинальное расположение зон на машиносчитываемой визе формата В (МСВ-В)..... | V-3-1 |
| Добавление 4 к разделу V. Элементы данных на машиносчитываемой визе формата В (МСВ-В)..... | V-4-1 |
| Добавление 5 к разделу V. Примеры персональной машиносчитываемой визы формата В (МСВ-В)..... | V-5-1 |
| Добавление 6 к разделу V. Структура машиносчитываемой зоны на визе формата В..... | V-6-1 |
| Добавление 7 к разделу V. Расположение машиносчитываемой визы (МСВ-В) в паспорте | V-7-1 |
| Приложение А (информационное) к разделу V. Информация о материалах и методах изготовления виз | V-A-1 |
| Приложение В (информационное) к разделу V. Существование технологий машинного считывания данных, подтверждения личности владельца и проверки элементов защиты документа на МСВ-В | V-B-1 |
| Приложение С (нормативное) к разделу V. Подтверждение личности владельца МСВ-В с помощью машины | V-C-1 |
| Приложение D (информационное) к разделу V. Проверка элементов защиты документа с помощью машины на примере МСВ-В..... | V-D-1 |
| Приложение E (нормативное) к разделу V. Использование факультативного(ых) штрих-кода(ов) на МСВ-В..... | V-E-1 |
| Приложение F (нормативное) к разделу V. Использование факультативных бесконтактных интегральных схем в МСВ-В | V-F-1 |

I. ВВЕДЕНИЕ

Работа ИКАО в области машиносчитываемых проездных документов началась в 1968 году с момента учреждения Авиатранспортным комитетом Совета Группы экспертов по паспортным карточкам. Эта Группа получила задание разработать рекомендации для стандартной паспортной книжки или карточки, которые можно подвергать машинному считыванию в интересах ускорения процесса проверки пассажиров сотрудниками паспортного контроля. Группа экспертов подготовила ряд рекомендаций, в том числе о принятии техники оптического считывания знаков (OCR) в качестве варианта технологии машинного считывания, учитывая степень ее развития, рентабельность и надежность. В 1980 году разработанные Группой экспертов технические требования и инструктивный материал были опубликованы в качестве первого издания документа Дос 9303 под названием *"Паспорт с машиносчитываемыми характеристиками"*, который Австралия, Канада и Соединенные Штаты Америки использовали в качестве основы для выдачи первых машиносчитываемых паспортов.

В 1984 году ИКАО образовала группу, известную в настоящее время под названием Техническая консультативная группа по машиносчитываемым проездным документам (TAG/MRTD), которая состоит из государственных должностных лиц, специализирующихся в области выдачи паспортов и прочих проездных документов. Группа была создана для обновления и усовершенствования требований, подготовленных Группой экспертов. Вслед за этим круг полномочий этой группы был расширен и включил в себя, в первую очередь, результаты разработок технических требований к машиносчитываемым визам, а позднее – технические требования к машиносчитываемым карточкам, которые могут быть использованы в качестве официальных проездных документов. Документ Дос 9303 в настоящее время публикуется отдельными частями, по одной на каждый тип документа.

В 1997 году Группа TAG MRTD начала всеобъемлющий пересмотр документа Дос 9303 (части 1, 2 и 3). В ходе указанного процесса пересмотра были согласованы структура и организационная часть указанных трех частей документа в целях внедрения положений государствами выдачи и организациями. В каждой части документа Дос 9303 содержится раздел, в котором описываются технические требования, общие для всех видов машиносчитываемых проездных документов, за которым следует один или несколько разделов, содержащих технические требования, характерные для данного типа проездного документа, рассматриваемого в конкретной части.¹ Общая взаимосвязь между тремя частями документа 9303 иллюстрируется на рис. I-1.

ОБЩИЕ СООБРАЖЕНИЯ

Ведущая роль ИКАО

Инициатива ИКАО по разработке стандартных требований к паспортам и другим проездным документам следовала традиции конференций по паспортным вопросам, проводимых Лигой Наций в 1920-х годах, и работе преемника Лиги Наций – Организации Объединенных Наций. Полномочия ИКАО по сохранению ведущей роли в этой области вытекают из Конвенции о международной гражданской авиации, которая охватывает обширный спектр требований, предъявляемых для эффективного и упорядоченного производства полетов гражданской авиации, включая положения о проверке пассажиров с помощью пограничного контроля, а именно:

- a) требования, предъявляемые к авиопассажирам и экипажам воздушных судов в целях соответствия правилам иммиграции, таможни и паспортного контроля (статья 13);
- b) требования, предъявляемые к государствам с целью упростить формальности при пограничной проверке и воспрепятствовать ненужным задержкам (статья 22);

1. Как общие требования, так и принятые особые требования необходимы для разработки каждого вида проездного документа.

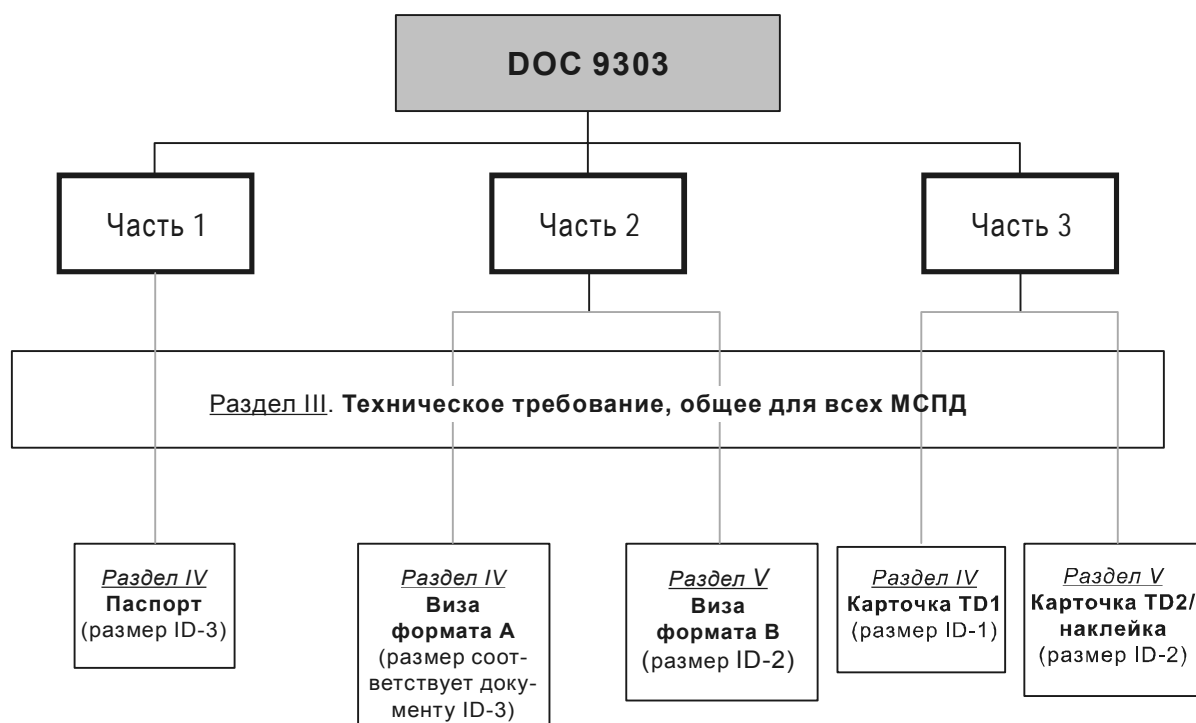


Рис. I-1. Взаимосвязь между тремя частями документа Doc 9303

- с) требования, предъявляемые к государствам с целью разработать и принять международные стандартные процедуры для иммиграционной и таможенной проверки (статьи 23 и 37 j)).

В соответствии с этим кругом полномочий ИКАО разрабатывает и обновляет международные стандарты в отношении этих и других пограничных операций, содержащиеся в Приложении 9 (*Упрощение формальностей*) к Конвенции, для выполнения Договаривающимися государствами. Подготовка стандартных технических требований к проездным документам является неотъемлемой частью этой работы.

Совет ИКАО подтвердил, что разработка технических требований к проездным документам составляет надлежащую часть программы работы Организации. Тем не менее ИКАО готова сотрудничать с другими международными организациями, желающими содействовать использованию МСПД. Помимо представителей Международной организации по стандартизации (ИСО) в Группе TAG/MRTD работают консультанты из Международной ассоциации воздушного транспорта (ИАТА), Международного совета аэропортов (МСА) и Международной организации уголовной полиции (ИНТЕРПОЛ).

Эксплуатация и совершенствование

Машиносчитываемый проездной документ с носителем OCR предназначен как для визуального, так и машинного считывания. Эти свойства необходимы, поскольку переход от обычных проездных документов к машиносчитываемым может осуществляться лишь постепенно, по мере истечения срока действия имеющихся в настоящее время проездных документов, их возобновления или выпуска новых, а введение машиносчитывающего оборудования на пограничных пунктах осуществляется поэтапно в соответствии с ростом объемов воздушного движения. По мере внедрения на факультативной основе новых технологий машинного считывания в отношении

различных проездных документов OCR будет сохраняться в качестве основной технологии и считаться обязательной для обеспечения глобального взаимодействия.

Целостность документов является существенным фактором безопасности глобальной транспортной системы, и уверенность органов пограничного контроля в целостности проездных документов государства способствует упрощению формальностей пограничного контроля. ИКАО считает, что биометрическая идентификация является для государств важным средством усиления защиты своих документов и повышения уровня такой уверенности. С 1997 года Группа TAG/MRTD разрабатывает технические требования в целях усовершенствования машиносчитываемых паспортов, виз и других официальных проездных документов за счет увеличения объема хранимых машиносчитываемых данных и включения одной или большего числа биометрических характеристик.

22 мая 2003 года Авиатранспортный комитет Совета утвердил состоящую из четырех частей рекомендацию TAG/MRTD, которая впоследствии стала называться планом ИКАО, для осуществления такого усовершенствования МСПД. Данная рекомендация обусловила выбор *лица* в качестве глобально совместимой биометрической характеристики для машинного подтверждения личности; использование чипа *бесконтактной интегральной схемы* (ИС) (микросхемы) с минимальным объемом памяти 32 килобайта в качестве средства хранения электронных данных, в том числе биометрических, в проездном документе; программирование чипа с использованием команд, заданных в установленной *логической структуре данных* (ЛСД); и использование измененной схемы *инфраструктуры сертификации открытых ключей* (РКІ) для применения электронно-цифровых подписей в целях защиты электронных данных от несанкционированного изменения.

Утверждение ИСО

Разделы технических требований частей 1, 2 и 3 документа Doc 9303 были утверждены Международной организацией по стандартизации в качестве стандартов ИСО 7501-1, 7501-2 и 7501-3 соответственно. Утверждение этого документа дало возможность Группе TAG/MRTD использовать в своей работе под эгидой ИСО механизм связи, с помощью которого она получает от изготовителей проездных документов и считывающих устройств технические и конструктивные рекомендации, координируя таким образом разработку документа Doc 9303 с соответствующими стандартами ИСО. С помощью этой рабочей связи технические требования ИКАО получили статус международных стандартов, используя упрощенную процедуру, существующую в ИСО.

Механизм связи с ИСО успешно применялся не только для утверждения новых технических требований к проездным документам в качестве стандартов ИСО, но и для утверждения поправок к техническим требованиям. Поэтому последующие варианты пересмотра частей 1, 2 и 3 документа Doc 9303 будут передаваться для утверждения ИСО в соответствии с установленным ранее порядком.

II. ТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ К МАШИНОСЧИТЫВАЕМЫМ ВИЗАМ

ССЫЛКИ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ

Сфера применения

1. В части 2 документа Дос 9303 содержатся технические требования к машиночитываемым визам (МСВ), необходимые для обеспечения их совместимости и взаимодействия на глобальном уровне как при визуальном (считывание оператором), так и машинном считывании. В технических требованиях заложены стандарты в отношении виз, которые могут использоваться для туристических целей в случаях, когда они выданы государством и признаются принимающим государством. МСВ, как минимум, содержит данные, указанные ниже в форме, которая пригодна для методов как визуального, так и оптического распознавания знаков, как это изложено ниже. Технические требования включены в документ для расширения по усмотрению государств объема машиночитываемых данных МСВ в дополнение к определениям, необходимым для глобального взаимодействия, а также с целью подтвердить с помощью машины личность законного владельца документа и элементы защиты МСВ.

Ссылки нормативного характера

2. Часть 2 документа Дос 9303 состоит из определенных положений следующих международных стандартов, ссылки на которые приводятся в данном тексте. В случае различий между техническими требованиями, содержащимися в части 2, и стандартами, на которые сделаны ссылки, в целях согласования конкретных структурных требований для машиночитываемых проездных документов, включая машиночитываемые визы, предпочтение следует отдавать техническим требованиям, изложенным в настоящем документе.

| | |
|-------------------|---|
| ИСО 1073-2:1976 | <i>Наборы буквенно-цифровых знаков для оптического распознавания. Часть 2. Набор знаков OCR-B. Формы и размеры печатного изображения.</i> |
| ИСО 1831:1980 | <i>Спецификация на распечатки для оптического распознавания знаков.</i> |
| ИСО 3166-1:1997 | <i>Коды для представления названий стран и единиц их административно-территориального деления. Часть 1. Коды стран.</i> |
| ИСО/МЭК 7810:2003 | <i>Карточки идентификационные. Физические характеристики.</i> |
| ИСО 8601:2000 | <i>Элементы данных и форматы для обмена информацией. Обмен информацией. Представление дат и времени.</i> |

Примечание. Дата обозначает самое последнее издание указанного стандарта. В данном документе далее будут делаться ссылки на вышеприведенные стандарты ИСО без ссылки на год.

Определения

3. В части 2 документа Дос 9303 используются следующие определения:

- *Машиночитываемый проездной документ (МСПД).* Выдаваемый государством или организацией официальный документ, который используется его владельцем для поездок в различные государства (например, паспорт, виза, официальный документ удостоверения личности) и который содержит обязательные визуальные (считываемые оператором) данные и особые обязательные краткие данные в формате, который подвергается машинному считыванию.

- *Машиносчитываемый паспорт (МСП)*. Паспорт, соответствующий техническим требованиям, содержащимся в документе Дос 9303, часть 1. Обычно МСП представляет собой книжку размера ID-3, на страницах которой содержится информация о его владельце и выдавшем его государстве или организации и страницы для визовых и прочих отметок. Он также может представлять собой отдельную карточку размера ID-1.
- *Страница данных МСП*. Страница МСП фиксированного размера, содержащая стандартные визуальные и машиносчитываемые данные. Если она является последней страницей МСП, то оборотной стороной она приклеивается к обложке МСП.
- *Машиносчитываемая виза (МСВ)*. Виза (также известная как разрешение на въезд, но не упоминаемая в настоящих требованиях в качестве разрешения), соответствующая техническим требованиям, содержащимся в документе Дос 9303, часть 2. МСВ обычно наклеивается на визовую страницу паспорта.
- *Машиносчитываемая виза (МСВ-А) полного размера (формат А)*. МСВ, соответствующая предъявляемым к размеру техническим требованиям, содержащимся в части 2 документа Дос 9303, полностью заполняющая визовую паспортную страницу.
- *Машиносчитываемая виза (МСВ-В) малого размера (формат В)*. МСВ, соответствующая техническим требованиям, предъявляемым к размеру ID-2 в части 2 документа Дос 9303, и по размерам дающая возможность государствам сохранять чистое место на паспортной визовой странице, следующей за визой, и позволяющая, например, ставить печать на визу и паспортную страницу, к которой она приклеена.
- *Официальный машиносчитываемый проездной документ (ОМСПД)*. Официальное удостоверение личности, подлежащее машинному считыванию, выданное государством или организацией, которое может по договоренности между государствами выдачи и принимающим государством считаться как паспорт или виза для международных поездок.
- *Официальный машиносчитываемый проездной документ, размер 1 (ПД-1)*. Карточка номинального размера, определенного для карточки типа ID-1 (ИСО/МЭК 7810) (за исключением ее толщины). В случае использования пластиковой карточки, заключающей в себе любые факультативные дополнительные технические средства хранения данных (т. е. магнитную полосу, оптическое запоминающее устройство или контактную интегральную схему), для считывания которых она вставляется в щелевой читающий автомат, ПД-1 соответствует точным размерам и более жестким допускам, указанным в стандарте ИСО/МЭК 7810.
- *Официальный машиносчитываемый проездной документ, размер 2 (ПД-2)*. Карточка или этикетка, соответствующая размерам, определенным для карточки типа ID-2 (ИСО/МЭК 7810) (исключая их толщину). В случае использования карточки, заключающей в себе любые факультативные дополнительные технические средства хранения данных (например, магнитную полосу), для считывания которых ПД-2 вставляется в щелевой читающий автомат, ПД-2 соответствует точным размерам и более жестким допускам, указанным в стандарте ИСО/МЭК 7810.
- *Машиносчитываемая зона (МСЗ)*. Установленное пространство, отведенное на странице МСПД или МСП и содержащее обязательные и дополнительные данные, подвергаемые машинному считыванию с применением методов OCR.
- *Зона эффективного считывания (ЗЭС)*. Пространство установленного размера, общее для всех МСПД, в которых машиносчитываемые данные, содержащиеся в МСЗ, могут быть считаны считывателем документа.
- *Зона визуальной проверки (ЗВП)*. Те части МСПД (страница данных при использовании МСП), т. е. лицевая и оборотная (где применимо), которые не относятся к определению МСЗ.
- *Государство выдачи*. Страна, выдающая МСПД.
- *Принимающее государство*. Страна, к которой обращается владелец МСПД за разрешением на въезд.

- *Организация выдачи.* Организация, имеющая полномочия на выдачу официального проездного документа (например, Организация Объединенных Наций, выдающая удостоверение ООН).
- *Зона.* Пространство, содержащее логически сгруппированные элементы данных в МСПД. Для МСПД определяются семь (7) зон.
- *Поле.* Определенное пространство для размещения индивидуального элемента данных в составе зоны.
- *Заголовок.* Напечатанное слово или фраза для обозначения поля.
- *Фотография.* Визуальное изображение лица владельца документа.

Технические требования к машиносчитываемым визам

4. Технические требования к машиносчитываемым визам (МСВ) содержатся в следующих трех разделах:

Раздел III. Технические требования к машиносчитываемым визам, общие для всех машиносчитываемых проездных документов.

Раздел IV. Технические требования к машиносчитываемым визам формата А.

Раздел V. Технические требования к машиносчитываемым визам формата В.

III. ТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ К МАШИНОСЧИТЫВАЕМЫМ ВИЗАМ, ОБЩИЕ ДЛЯ ВСЕХ МАШИНОСЧИТЫВАЕМЫХ ПРОЕЗДНЫХ ДОКУМЕНТОВ

Сфера применения

1. В этом разделе приводятся технические требования, общие для всех машиносчитываемых проездных документов (МСПД) и, следовательно, для машиносчитываемой визы (МСВ). Поэтому ссылки в разделе III на МСПД являются ссылками на МСВ.

Физические характеристики

2. Государства и организации выдачи имеют право выбирать материал для изготовления документов. Тем не менее, МСПД при условии его нормального использования в течение всего срока действия должен отвечать следующим требованиям.

2.1 *Деформация.* МСПД должен обладать такими свойствами, при которых его деформация, вызванная использованием в обычных условиях (сгибы, но не заломы), выравнивается в считывающем устройстве без ущерба для дальнейшего использования МСПД и работы считывателя.

2.2 *Токсичность.* МСПД при обычном использовании не должен быть токсичным (см. также стандарт ИСО/МЭК 7810).

2.3 *Устойчивость к химическим веществам.* МСПД должен быть устойчивым к воздействию химических веществ, возникающему при обычном обращении с ним, за исключением тех случаев, когда чувствительность к воздействию химических веществ вызвана необходимостью повышения защиты МСПД.

2.4 *Температурная стабильность.* МСПД должен оставаться машиносчитываемым при его использовании в температурных пределах от -10 до $+50^{\circ}\text{C}$ (14 – 122°F). МСПД должен сохранять надежность при использовании после хранения при температурах от -35 до $+80^{\circ}\text{C}$ (от -31 до $+176^{\circ}\text{F}$).

2.5 *Влажность.* МСПД должен оставаться машиносчитываемым в условиях относительной влажности воздуха от 5 до 95% и при температуре 25°C (77°F) по жидкостному термометру (см. также стандарт ИСО/МЭК 7810). МСПД не должен терять своей надежности при использовании после хранения в условиях относительной влажности воздуха от 0 до 100%.

2.6 *Свет.* МСПД не должен терять своих свойств в результате воздействия на него света при нормальном использовании (см. также стандарт ИСО/МЭК 7810).

2.7 Хотя выбор материала МСПД предоставляется на усмотрение конкретного государства или организации выдачи, тем не менее любой материал не должен отрицательно влиять на прочие компоненты МСПД.

Аспекты обеспечения защиты

3. МСПД содержит в себе характеристики защиты в соответствии с требованиями государства или организации выдачи. Включенные в МСПД элементы защиты должны допускать надежность проверки, не создавая помех машинному считыванию. Документ Дос 9303 не содержит конкретных мер предосторожности в целях обеспечения защиты МСПД от подлога или подчистки. Информационное приложение А к настоящему разделу содержит сведения о рекомендуемых стандартах защиты МСПД. При изготовлении МСПД необходимо соблюдать следующие принципы обеспечения защиты.

3.1 *Подделка.* В целях упрощения визуального обнаружения каких-либо изменений в МСПД следует предусмотреть надежные меры защиты. Такие меры защиты должны, по возможности, также облегчить автоматическое обнаружение изменений. "Подделка" определяется как мошенническое изменение любой части МСПД.

3.2 *Подлог.* Для упрощения визуального и/или автоматического обнаружения подлога в МСПД включаются различные сочетания надежных элементов защиты. "Подлог" определяется как незаконное изготовление МСПД любыми средствами.

3.3 *Самозванцы.* Для упрощения визуального и/или автоматического обнаружения использования мошенником поддельного МСПД следует предусматривать элементы защиты. "Самозванцем" является лицо, выдающее себя за другое лицо.

3.4 *Материалы.* По возможности, материалы для изготовления МСПД следует ограничивать контролируемыми видами, которые невозможно получить для каких-либо целей, кроме официальных. В том случае, если материалы не относятся к категории контролируемых, рекомендуется включить в них дополнительные характеристики обеспечения защиты. В тех случаях, когда для изготовления МСПД или какой-либо его части используются различные типы материалов (например, многослойная бумажная основа с пластиком), их следует компоновать таким образом, чтобы воспрепятствовать их повторному использованию и сборке вслед за разделением их на части с целью подделки.

Общая компоновка МСПД

4. Для обеспечения в международной практике считывания данных с применением как визуальных, так и машиносчитывающих средств, МСПД соответствуют требованиям стандартной компоновки (глобальное взаимодействие).

4.1 С целью соблюдения различных законов и практики государств и достижения максимальной стандартизации этих различных требований включаемые в МСПД данные содержатся в следующих приводимых ниже семи зонах. Зоны I–VI являются зоной визуальной проверки (ЗВП). Зона VII является машиносчитываемой зоной (МСЗ).

- Зона I. Заголовок.
- Зона II. Элементы данных личного характера (обязательные и дополнительные).
- Зона III. Элементы данных документа (обязательные и дополнительные).
- Зона IV. Подпись владельца или обычная отметка.
- Зона V. Элемент идентификации.
- Зона VI. Дополнительные элементы данных.
- Зона VII. Обязательная машиносчитываемая зона (МСЗ).

4.2 Требования, предъявляемые к расположению и размерам зон, а также элементам данных, изложены в разделах, посвященных подготовке различных типов МСПД, и содержатся в соответствующей части документа Дос 9303.

Содержание, использование и переменные размеры зон

5. Содержание и использование зон, общих по большей части для всех МСПД, все же варьируются в соответствии с конкретными требованиями индивидуальных типов МСПД и различными правилами государств и организаций выдачи.

6. Зона визуальной проверки (зоны I–VI)

6.1 ЗВП состоит из обязательных и дополнительных зон, предназначенных для соответствия различным требованиям государств и организаций выдачи, с сохранением достаточного единообразия в целях обеспечения глобального взаимодействия в сфере применения МСПД.

6.2 *Заголовки в ЗВП.* Обязательные заголовки предназначены для внесения в ЗВП ключевых элементов данных. Подробности изложены в разделах, относящихся к подготовке конкретных МСПД, и содержатся в соответствующей части документа Doc 9303.

6.3 *Данные, вводимые в ЗВП*

6.3.1 Выбор гарнитуры и размера шрифта, используемых в зоне визуальной проверки, осуществляется государством или организацией выдачи. Однако в зоне визуальной проверки рекомендуется использовать знаки размера 1 шрифта OCR-B с постоянной толщиной штриха и шириной пробела в 2,54 мм (0,1 дюйма) в соответствии со стандартом ИСО 1073-2.

6.3.2 Горизонтальная плотность печати и пробелы между строк могут уточняться по усмотрению каждого государства или организации выдачи документа при условии, что все находящиеся в ЗВП данные печатаются шрифтом такого размера, который без труда может прочитать и воспринять человек с нормальным зрением.

Примечание. В том случае, если размер 1 шрифта OCR-B не используется, максимальная горизонтальная плотность печати не должна превышать 15 знаков на 25,4 мм (1,0 дюйма). Эта плотность печати была выбрана в качестве наименьшей плотности, при которой информация достаточно ясна и читается без затруднения.

6.3.3 Если не используется дополнительное поле, то вводимые данные могут распределяться в ЗВП в соответствии с требованиями к последовательности чередования зон и элементов данных различных типов МСПД.

6.3.4 Рекомендуется использовать прописные буквы (верхний регистр).

6.3.5 По выбору государства или организации выдачи документов можно использовать диакритические знаки со строчными или заглавными буквами.

6.4 *Языки и знаки.* При введении данных в визуальную зону используются знаки латинского алфавита (A–Z) и числительные 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 0. При введении данных на национальном языке, не использующем латинские знаки, и/или альтернативные числительные, их следует транслитерировать или транскрибировать. В тех случаях, когда требуется представление на национальном языке, каждый элемент данных сперва изображается в соответствии с перечнем элементов данных для соответствующего типа МСПД, затем следует пробел, знак косой дроби (/) и еще один пробел, а затем тот же самый элемент данных буквами на национальном языке при наличии свободного пространства в соответствующем поле. Выбор регистра и размера шрифта для включения данных, в которых не используются буквы латинского алфавита, могут быть осуществлены по усмотрению государства или организации выдачи документа. Однако по возможности тот же самый размер шрифта следует использовать и в машиносчитываемой зоне. Во всем остальном соблюдается компоновка, поля и элементы данных для ЗВП, предписанные в разделах соответствующей части документа Doc 9303, посвященных подготовке различных типов МСПД.

6.5 *Расположение зоны/расположение данных/элементы данных/требования к печати/расположение печати в ЗВП.* Подробности изложены в разделах соответствующей части документа Doc 9303, посвященных подготовке различных типов МСПД.

7. Обязательная машиносчитываемая зона (МСЗ) (зона VII)

7.1 Предназначение МСЗ

7.1.1 МСПД, выпускаемые в соответствии с положениями документа Doc 9303, имеют МСЗ для упрощения проверки проездных документов и сокращения времени, занимаемого в поездках административными процедурами. Кроме того, МСЗ дает возможность проверить информацию, содержащуюся в ЗВП, и может быть использована для выбора знаков, которые необходимо проверить в базе данных. Ее также можно использовать с целью получения данных для регистрации на вылет и прилет или просто для нахождения существующей записи в базе данных.

7.1.2 МСЗ содержит необходимые элементы данных в стандартизированном формате для каждого типа МСПД, которые могут использовать все государства, независимо от существующих в них национальных правил или обычаев написания.

7.1.3 Данные в МСЗ форматируются таким образом, чтобы их можно было считывать любым стандартным устройством в любой части мира. Необходимо подчеркнуть, что МСЗ зарезервирована для данных, предназначенных для международного использования в соответствии с международными стандартами МСПД. Представление данных в МСЗ отличается от их представления в ЗВП. ЗВП содержит данные, не предназначенные для машинного считывания, и поэтому данные могут заноситься в национальном алфавите государства выдачи, при условии, что они также транслитерированы на буквы латинского алфавита в соответствии с п. 6.4. С другой стороны, ограничения, накладываемые машинным считыванием данных в МСЗ, не позволяют использовать указанную гибкость.

7.2 Свойства МСЗ

7.2.1 С учетом национального частного права данные в зоне МСЗ обычно должны подлежать визуальному и машинному считыванию. Представление данных должно соответствовать положениям общего стандарта, в соответствии с которым характеристики всех машиносчитываемых средств отвечают документу Doc 9303 и могут распознавать каждый символ и передаваться в виде стандартного протокола (например ASCII), который совместим с технологической инфраструктурой и определяемыми принимающим государством требованиями к обработке.

7.2.2 Для удовлетворения этих требований в документе Doc 9303 приводится гарнитура OCR-B в качестве носителя для хранения данных в МСЗ. Приводимая в настоящем документе МСЗ основывается на машиносчитываемой технологии, важной для всемирного обмена, и поэтому она обязательна для всех типов МСПД.

7.3 Предъявляемые к МСЗ ограничения

7.3.1 Знаки, разрешенные для применения в зоне МСЗ, представляют собой общий набор знаков (в соответствии с содержанием добавления 2 к настоящему разделу), который может использовать каждое государство. Знаки местного алфавита обычно используются только в системах обработки данных ЭВМ государств и отсутствуют за пределами их границ. Поэтому они не должны фигурировать в зоне МСЗ.

7.3.2 Диакритические знаки запрещены в зоне МСЗ. Даже если они и могут оказать пользу при распознавании имен, тем не менее их использование в зоне МСЗ создаст помехи машиносчитывающему оборудованию, что приведет к ухудшению поиска в базе данных и замедлит процесс проверки пассажиров.

7.3.3 Количество позиций знаков, предоставляемых для данных в МСЗ, ограничено и оно зависит от типа МСПД. Длина элементов данных, вносимых в МСЗ, должна соответствовать размерам соответствующих полей, как это указано в указателе элементов данных соответствующей части Doc 9303.

7.3.4 В некоторых случаях имя в МСЗ по форме может не совпадать с именем в ЗВП. При написании названия государства или организации выдачи в ЗВП могут использоваться национальные знаки или знаки, не являющиеся латинскими, в целях более точного представления данных.

7.4 *Расположение данных/элементы данных/контрольные цифры/характеристики текста/расположение текста в МСЗ*

7.4.1 *Расположение данных.* В дополнениях к разделам документа Дос 9303, посвященным подготовке различных типов МСПД, указывается местоположение зоны МСЗ и номинальное расположение в ней данных.

7.4.2 *Элементы данных.* Элементы данных, соответствующие полям ЗВП, печатаются в машиночитываемой форме в каждом поле МСЗ, начиная слева с позиции первого знака в последовательности, указанной в технических требованиях к структуре данных для каждого типа документа. Подробности об элементах данных, включаемых в МСЗ, содержатся в соответствующих разделах документа Дос 9303, посвященных подготовке различных типов МСПД.

7.4.3 *Контрольные цифры.* Структура данных машиночитываемых строк предусматривает включение в них контрольных цифр. Местоположение контрольных цифр и данных, использованных при их расчете, варьируется в зависимости от типа МСПД. Содержащая эту информацию таблица находится в соответствующих разделах документа Дос 9303, которые посвящены подготовке различных типов МСПД.

7.4.4 *Характеристики текста.* Машиночитываемые данные печатаются шрифтом OCR-B размера 1 при постоянной толщине штриха с установленным пробелом по горизонтали 2,54 мм (0,1 дюйма); т. е. плотность печати в горизонтальной плоскости составляет 10 знаков на 25,4 мм (1,0 дюйма) в соответствии со стандартом ИСО 1073-2. Печатные знаки должны соответствовать примерам, приведенным в добавлении 2 к настоящему разделу.

7.4.5 *Расположение текста.* Справочные центральные линии для строк OCR в МСЗ и номинальное начальное расположение первого знака каждой строки указаны в дополнениях к соответствующим разделам документа Дос 9303, посвященным подготовке различных типов МСПД.

8. *Пространственные вариации зон*

8.1 *Зона визуальной проверки (ЗВП).* Размеры отдельных зон в ЗВП (т. е. зон I–V МСВ, поскольку на МСВ нет зоны VI) могут быть скорректированы в соответствии с различными требованиями государств и организаций выдачи. Подробности содержатся в соответствующих разделах документа Дос 9303, посвященных подготовке различных типов МСПД.

8.2 *Машиночитываемая зона (МСЗ).* Размеры МСЗ (зона VII) устанавливаются для каждого типа МСПД. Подробности изложены в соответствующих разделах документа Дос 9303, посвященных подготовке различных типов МСПД.

Правила написания имени владельца

9. *Зона визуальной проверки (ЗВП)*

9.1 Государство выдачи устанавливает ту часть имени владельца документа, которая является основным определителем. Им может быть фамилия, одно из имен и в некоторых случаях – полные имя и фамилия. Имя вводится в поле основного определителя в ЗВП. Для этой цели рекомендуется использовать прописные буквы.

9.2 Остальные части имени представляют собой определители второго порядка. К ним могут относиться первые имена, домашние прозвища, данные при рождении имена или второстепенные имена. Эти имена заносятся в поле вторичного определителя в ЗВП. Для этой цели рекомендуется использовать прописные буквы. Если для имени используется единое поле, то в этом случае вторичный определитель следует отделить от основного знака запятой (,). Если используется несколько полей, то в этом случае запятая не нужна.

9.3 Рекомендуется не включать в ЗВП перед именем и после него присвоенные и наследственные титулы, отметки о профессиональном или высшем образовании, упоминание о полученных премиях и наградах. Однако если государство выдачи считает предшествующие имени или следующие за ним детали законными с юридической

точки зрения, то в этом случае такие элементы имени могут быть отражены в ЗВП. Цифровые обозначения не следует размещать в предназначенных для имени полях ЗВП. В тех случаях, когда применение цифровых знаков является юридическим написанием имени в государстве выдачи, их следует обозначать римскими цифрами.

9.4 В ЗВП могут быть использованы национальные знаки. Если они отличаются от знаков латинского алфавита, в этом случае их необходимо передавать символами латинского языка.

10. Машиносчитываемая зона (МСЗ)

10.1 Имя владельца печатается в зоне МСЗ с использованием приводимых в добавлении 2 знаков OCR-B верхнего регистра клавиатуры без диакритических знаков.

10.2 Для достижения глобального взаимодействия основной и/или вторичный определители соответствуют требованиям ограниченного набора знаков OCR-B, разрешаемых для МСЗ, а также количеству располагаемых позиций для знаков. Государство или организация выдачи несут ответственность за любую транслитерацию или сокращение, в отношении которых в пп. 10.3–10.10 приводятся соответствующие требования.

10.3 Основной определитель в латинской транслитерации знаков (если применимо) печатается в верхней машиносчитываемой строке, начиная с позиции местоположения знаков, указанной в соответствующих разделах документа Дос 9303, посвященных подготовке различных типов МСПД. После него следует два знака-заполнителя (<<). Вторичный определитель, представленный средствами латинской транслитерации (если применимо), должен быть напечатан, начиная с места расположения знака, непосредственно следующего за двумя знаками-заполнителями.

10.4 Если основные или вторичные определители состоят из нескольких составных частей имени, то в этом случае каждый его компонент отделяется от другого одним знаком-заполнителем (<).

10.5 Сразу же за последним вторичным определителем (или за основным определителем, если имя состоит только из основного определителя) до последней позиции знака в машиносчитываемой строке следует размещать знаки-заполнители (<).

10.6 Количество позиций знаков в поле, содержащем имя владельца, ограничено и отличается друг от друга в различных типах МСПД. Если основные и вторичные определители, записанные в нужную машиносчитываемую строку в соответствии с вышеуказанной процедурой, насчитывают большее число позиций знаков, чем имеется в этой машиносчитываемой строке, то в этом случае используется процедура сокращения имени, изложенная в соответствующих разделах документа Дос 9303, посвященных подготовке различных типов МСПД. Во всех остальных случаях имя не сокращается.

10.6.1 При сокращении компонентов имени последний знак поля, в которое вносится имя, является знаком алфавита (от A до Z включительно). Он указывает на выполнение процедуры сокращения (см. указатель элементов данных МСЗ в соответствующих разделах документа Дос 9303, посвященных подготовке различных типов МСПД).

Примечание. Если длинные имена достигают последней позиции знака в поле, предназначенном для внесения имени, то в этом случае знак алфавита означает, что к этому имени следует относиться так, словно оно было сокращено.

10.6.2 Примеры сокращения имен приводятся в соответствующих разделах документа Дос 9303, посвященных подготовке различных типов МСПД.

10.7 В МСЗ не включаются предшествующие имени и следующие за ним титулы, отметки о профессиональной квалификации и научных званиях, почетных званиях, наградах и наследственных титулах, за исключением случаев, когда государство выдачи считает их с юридической точки зрения частью имени. В этих случаях они заносятся в качестве компонентов вторичных определителей.

10.8 В полях МСЗ, предназначенных для внесения имени, цифровые знаки не используются.

10.9 В МСЗ не разрешается использовать знаки пунктуации. В тех случаях, когда они являются составной частью имени, к ним следует относиться следующим образом:

Апостроф

Исключается; составные части имени, которые отделены друг от друга апострофом, в МСЗ пишутся слитно, без знака-заполнителя.

Пример ЗВП: D'ARTAGNAN МСЗ: DARTAGNAN

Дефис

Когда между двумя составными частями имени ставится дефис, то в МСЗ он заменяется одним знаком-заполнителем (<).

Пример ЗВП: MARIE-ELISE МСЗ: MARIE<ELISE

Запятая

Если запятая используется в ЗВП для разделения основных и вторичных определителей, то из МСЗ она исключается, а основные и вторичные определители отделяются в МСЗ друг от друга двумя знаками-заполнителями (<<).

Пример ЗВП: ERIKSSON, ANNA MARIA МСЗ: ERIKSSON<<ANNA<MARIA

Во всех других случаях, когда используется в ЗВП запятая для разделения двух компонентов имени, она представляется в МСЗ в виде единственного заполнителя (<).

Пример ЗВП: ANNA, MARIA МСЗ: ANNA<MARIA

Другие знаки пунктуации

Все они исключаются из зон МСЗ (т. е. знак-заполнитель в МСЗ на их место не ставится).

10.10 Транслитерация национальных знаков в именах зоны МСЗ

10.10.1 Имена представлены в МСЗ иным образом, чем в ЗВП. Национальные знаки в МСЗ должны быть подвергнуты транслитерации с помощью применения набора разрешенных знаков OCR, приведенных в добавлении 2 к настоящему разделу. Отдельные государства или организации выдачи должны выбирать рекомендуемую транслитерацию, приводимую в добавлении 3 к настоящему разделу. В этом добавлении содержатся наиболее распространенные для использования национальные знаки латинского алфавита или кириллицы.

Отображаемые элементы идентификации владельца

11. *Отображаемые элементы идентификации.* Разделы, относящиеся к конкретной подготовке различных типов МСПД и включенные в соответствующую часть документа Дос 9303, определяют обязательное и факультативное отображение элементов идентификации владельца в зоне визуальной проверки (ЗВП), т. е. фотографию, подпись или обычную отметку и/или отпечаток пальца.

11.1 *Изображаемая фотография.* Изображаемая фотография законного владельца является фотографией или другим правдивым воспроизведением изображения владельца, надежно прикрепленным к МСПД или представленным на субстрате МСПД. Государства или организации выдачи предпринимают необходимые меры для обеспечения того, чтобы изображаемая фотография не могла быть подделана или заменена. Изображаемая фотография отвечает следующим требованиям.

11.1.1 *Поза.* Изображаемая фотография: а) показывает лицо законного владельца МСПД во фронтальной позе с обоими открытыми глазами, т. е. схваченное перпендикулярно к воображаемой плоскости, параллельной к фронтальной поверхности лица; или б) если необходимо дополнительно показать одно ухо (иногда эта поза называется полупрофиль), лицо должно находиться под таким углом к воображаемой плоскости, чтобы было подробно показано это ухо с сохранением фронтальных черт полного лица на той стороне лица, которая противоположна экспонированному уху.

11.1.2 *Глубина поля.* Фронтальная поза полного лица должна находиться в фокусе от макушки до подбородка и от носа до ушей.

11.1.3 *Ориентация.* Макушка должна находиться непосредственно около кромки МСПД, как это определено в разделе(ах), относящемся(ихся) непосредственно к подготовке различных типов МСПД и содержащемся(ихся) в соответствующей части документа Дос 9303, т. е. ориентация от макушки до подбородка с охватом наибольших размеров, установленных для зоны V.

11.1.4 *Размер лица.* Части фронтальной позы полного лица от макушки до подбородка занимает от 70 до 80% наибольших размеров, установленных для зоны V, с сохранением видовой пропорции между макушкой – подбородком и от уха к уху лица владельца.

11.1.5 *Центрирование.* Фронтальная поза полного лица находится в центре зоны V.

11.1.6 *Захват фронтальной позы полного лица владельца*

11.1.6.1 *Освещение.* Для изображения фронтальной позы полного лица используется надлежащее и равномерное освещение, т. е. используются надлежащие методы освещения для получения тонов естественной кожи (и для устранения любых цветовых сгустков), а также высокого уровня подробного изображения и сведения к минимуму теней, теплых точек и отражений (например, создаваемых в некоторых случаях очками).

11.1.6.2 *Фон.* Используется единый цветовой фон в целях обеспечения контраста между лицом и волосами. Для цветных фотографий в качестве фона рекомендуются светло-голубой, бежевый, светло-коричневый, светло-серый или белый цвета.

11.1.6.3 *Качество изображаемой фотографии.* Качество исходной изображаемой фотографии должно быть по крайней мере сопоставимо с минимальным качеством, приемлемым для фотографий (разрешающая способность до 6–8 пар строк на 1 мм). Для получения этого сопоставимого качества изображения при цифровой репродукции следует обратить особое внимание на захват образа, обработку, преобразование в цифровую форму, компрессию и методы печати, а также на процесс, используемый для изготовления фотографии, включая окончательную подготовку МСПД.

11.1.7 *Цвет.* Изображаемая фотография должна быть черно-белой или отражать истинный цвет кожи владельца.

11.1.8 *Цифровая репродукция*

11.1.8.1 *Качество цифровой репродукции.* Репродукция в цифровой форме должна давать точное опознаваемое изображение законного владельца документа. Качество фотографии, воспроизводимой в цифровой форме, должно быть визуально сравнимо с минимально приемлемой фотографией. Для достижения такого сопоставимого качества образа при цифровом репродуцировании необходимо особое внимание уделять захвату образа, обработке, преобразованию в цифровую форму, компрессии и методам печати, а также процессу, используемому для изготовления фотографии для окончательного документа, включая окончательную подготовку МСПД.

11.1.8.2 *Кайма.* Для выделения репродукции в цифровой форме кайма или рамка не используются.

11.1.8.3 *Совмещение с исходной обработкой по обеспечению защиты.* Цифровая репродукция совмещается с исходной обработкой по обеспечению защиты, предусматриваемой в зоне V, т. е. исходное нанесение элементов защиты не создает препятствий для надлежащего рассмотрения изображаемой фотографии и наоборот.

11.1.9 *Совмещение с окончательной подготовительной обработкой МСПД.* Изображаемая фотография совмещается с окончательной подготовкой, т. е. методы окончательной обработки не создают препятствий для надлежащего рассмотрения изображаемой фотографии и наоборот.

11.2 *Отображаемая подпись или обычная отметка.* Отображаемая подпись или обычная отметка является оригиналом, который наносится на МСПД, цифровой репродукцией оригинала или там, где это допускается в

соответствии с техническими требованиями, определенными в разделе(ах), непосредственно посвященном(ых) подготовке различных видов МСПД, содержащихся в соответствующей части документа Дос 9303, на субстрат, который может быть надежно прикреплен к МСПД. Государством или организацией выдачи предпринимаются необходимые меры для обеспечения того, чтобы отображаемая подпись или обычная отметка не могли подвергаться подделке или замене. Отображаемая подпись или обычная отметка отвечают следующим требованиям.

11.2.1 *Расположение.* Отображаемая подпись или обычная отметка помещается в пределах размеров А параллельно контрольной кромке МСПД, как это изображено на рис. III-1.

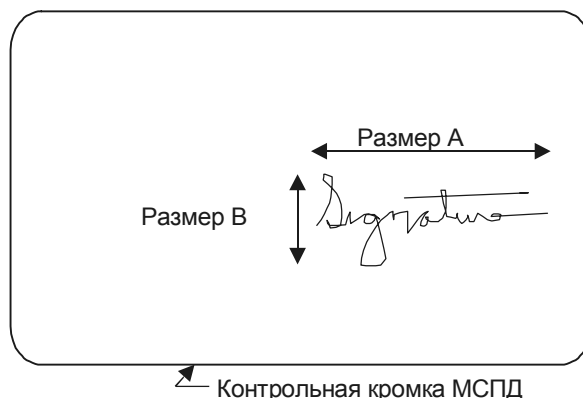


Рис. III-1. Расположение отображаемой подписи или обычной отметки

11.2.2 *Размер.* Отображаемая подпись или обычная отметка имеет такие размеры, что она распознается человеческим глазом и сохраняет аспектовые отношения (размер А к размеру В) исходной подписи или обычной отметки.

11.2.3 *Масштабирование репродукции с использованием цифровой печати.* В том случае, если отображаемая подпись или обычная отметка уменьшается или увеличивается в масштабе, сохраняется аспектовое отношение (размер А к размеру В) исходной подписи или обычной отметки.

11.2.4 *Кадрирование репродукции с использованием цифровой печати.* Государство или организация выдачи должны предпринимать меры по устранению или сведению к минимуму кадрирования.

11.2.5 *Цвет.* Отображаемая подпись или обычная отметка изображаются в цвете, который создает определенный контраст с фоном.

11.2.6 *Кромки.* Кромки или рамки не допускаются и не используются для выделения отображаемой подписи или обычной отметки.

11.3 *Отображаемый цифровой отпечаток пальца.* Отображаемый цифровой отпечаток пальца является оригиналом, создаваемым на субстрате МСПД владельцем, или цифровой репродукцией оригинала. Следует предпринимать необходимые меры государством или организацией выдачи в целях обеспечения того, чтобы цифровой отпечаток пальца не мог быть подделан или заменен. Цифровой отпечаток пальца удовлетворяет следующим условиям.

11.3.1 *Расположение.* Размер А (ширина) отображаемого цифрового отпечатка пальца должен располагаться параллельно контрольной кромке МСПД, как это показано на рис. III-2. Начало пальца является частью цифрового отпечатка пальца, которая больше всего удалена от контрольной кромки МСПД.

11.3.2 *Размер.* Отображаемый цифровой отпечаток пальца является репродукцией с соотношением один к одному (размер А по отношению к размеру В) исходного отпечатка.

11.3.3 *Масштабирование для репродуцирования с использованием цифровой печати.* Масштабирование цифрового отпечатка пальца не разрешается.

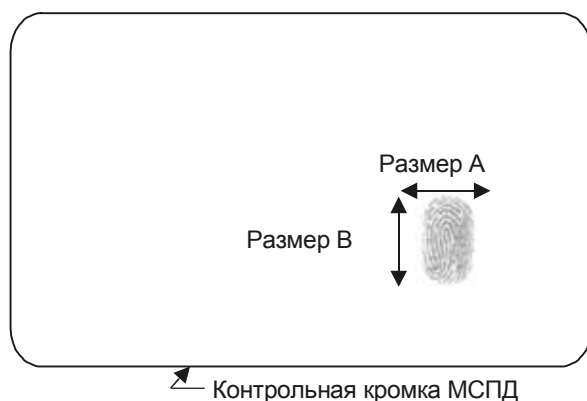


Рис. III-2. Расположение отображаемого цифрового отпечатка пальца

11.3.4 *Кадрирование для репродуцирования с использованием цифровой печати.* Государство или организация выдачи должны предпринимать меры по устранению или сведению к минимуму кадрирования.

11.3.5 *Цвет.* Отображаемый цифровой отпечаток пальца изображается в цвете, который создает определенный контраст с фоном.

11.3.6 *Кромки.* Кромки или рамки не разрешаются и не используются для выделения отображаемого цифрового отпечатка пальцев.

Обозначение государства или организации выдачи и гражданства владельца

12. *Зона визуальной проверки (ЗВП)*

12.1 Государство или организация выдачи и гражданство владельца указываются в соответствии с соответствующими разделами документа Doc 9303, посвященными подготовке различных типов МСПД.

13. *Машиносчитываемая зона (МСЗ)*

13.1 Для заполнения полей, предназначенных для обозначения государства или организации выдачи и гражданства владельца, используются трехбуквенные коды, приведенные в добавлении 1 к настоящему разделу. Эти коды основаны на кодах "Альфа-3" для организаций, указанных в стандарте ИСО 3166-1, а некоторые дополнительные государства и организации помечены знаком "звездочка".¹

1. По требованию государства или организации выдачи и по запросу, направляемому в ИКАО, исправленные или дополнительные трехбуквенные коды передаются в Техническую консультативную группу по машиносчитываемым проездным документам (TAG/MRTD) для рекомендации по включению в добавление 1. В целях упрощения внесения поправок в указанный перечень будет осуществляться связь с Агентством контроля ИСО в отношении стандарта ИСО 3166-1 через Рабочую группу 3 в рамках JTC1/SC17 ИСО/МЭК. ИКАО признает важность уведомления Договаривающихся государств о включении новых трехбуквенных кодов в добавление 1 к настоящему разделу.

Обозначение дат

14. Обозначение дат в МСПД совпадает с договоренностью о достижении глобального взаимодействия. Подробности излагаются в соответствующих разделах документа Дос 9303, посвященных подготовке различных типов МСПД.

Требования к машинному считыванию и зона эффективного считывания

15. Зона эффективного считывания. По усмотрению государства в целях использования единого машинного считывателя для наиболее крупного МСПД определяется фиксированная зона считывания (зона эффективного считывания или ЗЭС размерами 17,0 × 118,0 мм (0,67 × 4,65 дюйма). Расположение ЗЭС определено в добавлении 4 к настоящему разделу. Назначение ЗЭС не подразумевает наличия дополнительного допуска для позиций печати, указанных в добавлениях к соответствующим разделам документа Дос 9303, посвященным подготовке различных типов МСПД. ЗЭС предназначена для отклонений, возникающих в результате наклейки вручную МСВ и раздувания веером страниц МСП при считывании внутренней страницы. Она также позволяет подвергать машинному считыванию МСПД с двумя и тремя строками данных.

15.1 В целях борьбы с угрозой подделки проездного документа, возникающей в связи с использованием таких предметов, как фотокопировальные машины, в МСЗ разрешено вводить элементы защиты. Эти элементы не должны препятствовать надлежащему считыванию знаков OCR в полосе В900 в соответствии с определением стандарта ИСО 1831. Для обеспечения надлежащего считывания всех МСПД, включая и оснащенные защитными характеристиками МСЗ, все знаки OCR должны быть видимыми в соответствии с положениями п. 7.2.1. Знаки же OCR в МСЗ должны быть машиносчитываемыми только в близкой к инфракрасной части спектра (т. е. полоса В900, определенная в стандарте ИСО 1831).

ДОБАВЛЕНИЕ 1 к разделу III

ТРЕХБУКВЕННЫЕ КОДЫ

(Основаны на кодах "Альфа-3" для записей, указанных в стандарте ИСО 3166-1, с добавочными кодами для некоторых государств, помеченных звездочкой)

Часть А. Коды для обозначения гражданства, места рождения или государства/полномочного органа выдачи

| <i>Административно-территориальная единица (краткое название)</i> | <i>Код</i> | <i>Административно-территориальная единица (краткое название)</i> | <i>Код</i> |
|---|------------|---|------------|
| Австралия | AUS | Вануату | VUT |
| Австрия | AUT | Ватикан, город- государство (Святейший Престол) | VAT |
| Азербайджан | AZE | Венгрия | HUN |
| Аландские острова | ALA | Венесуэла | VEN |
| Албания | ALB | Виргинские острова (британские) | VGB |
| Алжир | DZA | Виргинские острова (США) | VIR |
| Американское Самоа | ASM | Вьетнам | VNM |
| Ангилья | AIA | Габон | GAB |
| Ангола | AGO | Гаити | HTI |
| Андорра | AND | Гайана | GUY |
| Антарктика | ATA | Гамбия | GMB |
| Антигуа и Барбуда | ATG | Гана | GHA |
| Аргентина | ARG | Гваделупа | GLP |
| Армения | ARM | Гватемала | GTM |
| Аруба | ABW | Гвинея | GIN |
| Афганистан | AFG | Гвинея-Бисау | GNB |
| Багамские Острова | BHS | Германия | D* |
| Бангладеш | BGD | Гибралтар | GIB |
| Барбадос | BRB | Гондурас | HND |
| Бахрейн | BHR | Гонконг, особый административный район Китая | HKG |
| Беларусь | BLR | Гренада | GRD |
| Белиз | BLZ | Гренландия | GRL |
| Бельгия | BEL | Греция | GRC |
| Бенин | BEN | Грузия | GEO |
| Бермудские острова | BMU | Гуам | GUM |
| Болгария | BGR | Дания | DNK |
| Боливия | BOL | Демократическая Республика Конго | COD |
| Босния и Герцеговина | BIH | Джибути | DJI |
| Ботсвана | BWA | Доминика | DMA |
| Бразилия | BRA | Доминиканская Республика | DOM |
| Британская территория в Индийском океане | IOT | Египет | EGY |
| Бруней-Даруссалам | BRN | Замбия | ZMB |
| Буркина-Фасо | BFA | Западная Сахара | ESH |
| Бурунди | BDI | Зимбабве | ZWE |
| Бутан | BTN | Израиль | ISR |
| Бывшая югославская Республика Македония | MKD | Индия | IND |

| <i>Административно-территориальная единица (краткое название)</i> | <i>Код</i> | <i>Административно-территориальная единица (краткое название)</i> | <i>Код</i> |
|---|------------|---|------------|
| Индонезия | IDN | Мальдивы | MDV |
| Иордания | JOR | Мальта | MLT |
| Ирак | IRQ | Марокко | MAR |
| Иран, Исламская Республика | IRN | Мартиника | MTQ |
| Ирландия | IRL | Маршалловы Острова | MHL |
| Исландия | ISL | Мексика | MEX |
| Испания | ESP | Микронезии (Федеративные Штаты) | FSM |
| Италия | ITA | Мозамбик | MOZ |
| Йемен | YEM | Монако | MCO |
| Кабо-Верде | CPV | Монголия | MNG |
| Казахстан | KAZ | Монтсеррат | MSR |
| Каймановы острова | CYM | Мьянма | MMR |
| Камбоджа | KHM | Намибия | NAM |
| Камерун | CMR | Науру | NRU |
| Канада | CAN | Нейтральная зона | NTZ |
| Катар | QAT | Непал | NPL |
| Кения | KEN | Нигер | NER |
| Кипр | CYP | Нигерия | NGA |
| Кирибати | KIR | Нидерландские Антильские острова | ANT |
| Китай | CHN | Нидерланды | NLD |
| Кокосовые (Килинг) острова | CKK | Никарагуа | NIC |
| Колумбия | COL | Ниуэ | NIU |
| Коморские Острова | COM | Новая Зеландия | NZL |
| Конго | COG | Новая Каледония | NCL |
| Корейская Народно-Демократическая Республика | PRK | Норвегия | NOR |
| Коста-Рика | CRI | Объединенная Республика Танзания | TZA |
| Кот-д'Ивуар | CIV | Объединенные Арабские Эмираты | ARE |
| Куба | CUB | Оман | OMN |
| Кувейт | KWT | Остров Буве | BVT |
| Кыргызстан | KGZ | Остров Норфолк | NFK |
| Лаосская Народно-Демократическая Республика | LAO | Остров Рождества | CXR |
| Латвия | LVA | Остров Святой Елены | SHN |
| Лесото | LSO | Острова Кука | COK |
| Либерия | LBR | Острова Теркс и Кайкос | TCA |
| Ливан | LBN | Острова Уоллис и Футуна | WLF |
| Ливийская Арабская Джамахирия | LYB | Острова Херд и Макдональд | HMD |
| Литва | LTU | Острова Шпицберген и Ян-Майен | SJM |
| Лихтенштейн | LIE | Пакистан | PAK |
| Люксембург | LUX | Палау | PLW |
| Маврикий | MUS | Палестинская территория, оккупированная | PSE |
| Мавритания | MRT | Панама | PAN |
| Мадагаскар | MDG | Папуа-Новая Гвинея | PNG |
| Майотта | MYT | Парагвай | PRY |
| Макао, особый административный район Китая | MAC | Перу | PER |
| Малави | MWI | Питкэрн | PCN |
| Малайзия | MYS | Польша | POL |
| Мали | MLI | Португалия | PRT |
| Малые островные территории США | UMI | Пуэрто-Рико | PRI |
| | | Республика Корея | KOR |
| | | Республика Молдова | MDA |
| | | Реюньон | REU |

| <i>Административно-территориальная единица (краткое название)</i> | <i>Код</i> | <i>Административно-территориальная единица (краткое название)</i> | <i>Код</i> |
|---|------------|---|------------------|
| Российская Федерация | RUS | Тринидад и Тобаго | TTO |
| Руанда | RWA | Тувалу | TUV |
| Румыния | ROU | Тунис | TUN |
| Сальвадор | SLV | Туркменистан | TKM |
| Самоа | WSM | Турция | TUR |
| Сан-Марино | SMR | Уганда | UGA |
| Сан-Томе и Принсипи | STP | Узбекистан | UZB |
| Саудовская Аравия | SAU | Украина | UKR |
| Свазиленд | SWZ | Уругвай | URY |
| Святейший Престол (Ватикан, город- государство) | VAT | Фарерские острова | FRO |
| Северные Марианские острова | MNP | Фиджи | FJI |
| Сейшельские Острова | SYC | Филиппины | PHL |
| Сенегал | SEN | Финляндия | FIN |
| Сент-Пьер и Микелон | SPM | Фолклендские (Мальвинские) острова | FLK ¹ |
| Сент-Винсент и Гренадины | VCT | Франция | FRA |
| Сент-Китс и Невис | KNA | Франция, метрополия | FXX |
| Сент-Люсия | LCA | Французская Гвиана | GUF |
| Сербия и Черногория | SCG | Французская Полинезия | PYF |
| Сингапур | SGP | Французские южные территории | ATF |
| Сирийская Арабская Республика | SYR | Хорватия | HRV |
| Словакия | SVK | Центральноафриканская Республика | CAF |
| Словения | SVN | Чад | TCD |
| Соединенное Королевство | | Чешская Республика | CZE |
| Британский | | Чили | CHL |
| – гражданин | GBR | Швейцария | CHE |
| – гражданин зависимых территорий | GBD* | Швеция | SWE |
| – национал (заморские территории) | GBN* | Шри-Ланка | LKA |
| – гражданин заморских территорий | GBO* | Эквадор | ECU |
| – лицо, находящееся под защитой | GBP* | Экваториальная Гвинея | GNQ |
| – подданный | GBS* | Эритрея | ERI |
| Соединенные Штаты Америки | USA | Эстония | EST |
| Сомали | SOM | Эфиопия | ETH |
| Соломоновы Острова | SLB | Южная Африка | ZAF |
| Судан | SDN | Южная Георгия и Южные Сандвичевы острова | SGS |
| Суринам | SUR | Ямайка | JAM |
| Сьерра-Леоне | SLE | Япония | JPN |
| Таджикистан | TJK | | |
| Таиланд | THA | | |
| Тайвань, провинция Китая | TWN | | |
| Тимор-Лесте | TLS | | |
| Того | TGO | | |
| Токелау | TKL | | |
| Тонга | TON | | |

1. Между правительством Аргентины и правительством Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии существуют разногласия в отношении суверенитета над Фолклендскими (Мальвинскими) островами.

Часть В. Коды для использования в удостоверении Организации Объединенных Наций

- *UNO – обозначает Организацию Объединенных Наций или одного из ее сотрудников.
- *UNA – обозначает специализированное учреждение Организации Объединенных Наций или одного из его сотрудников.
- *UNK – обозначает жителя Косово, которому выданы проездные документы Временной администрацией Организации Объединенных Наций в рамках миссии в Косово (МООНК).

Часть С. Коды для лиц с неустановленным гражданством

- *XXA – лицо без гражданства, как определено в статье 1 Конвенции о положении лиц без гражданства 1954 года.
- *XXB – беженец, как определено в статье 1 Конвенции о статусе беженцев 1951 года, измененной Протоколом 1967 года.
- *XXC – беженец, отличный от беженца согласно коду XXB выше.
- *XXX – лицо неустановленного гражданства, в отношении которого государство выдачи не считает необходимым указывать любой из вышеуказанных кодов: XXA, XXB или XXC, независимо от статуса данного лица. В данную категорию могут входить лица, которые не являются лицами без гражданства или беженцами, но их гражданство не установлено и они юридически проживают в государстве выдачи.

* Являются добавочными кодами к стандарту ИСО 3166-1, о котором говорится в п. 13.1.

ДОБАВЛЕНИЕ 2 к разделу III

ПОДНАБОР ЗНАКОВ OCR-B СТАНДАРТА ИСО 1073-2 ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В МАШИНОСЧИТЫВАЕМЫХ ПРОЕЗДНЫХ ДОКУМЕНТАХ (постоянная толщина штриха)

(приводится только для иллюстрации)

1. Машиносчитываемая зона (МСЗ)

В МСЗ могут вноситься только следующие знаки:

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
A B C D E F G H I
J K L M N O P Q R
S T U V W X Y Z <

Размер указанных выше знаков намного превышает их обычный размер. Для МСЗ в МСПД необходимо использовать шрифт OCR-B размера 1 с постоянной шириной штриха и пробелом между знаками 2,54 мм (0,10 дюйма), т. е. с горизонтальной плотностью печати 10 знаков на 25,4 мм (1,0 дюйма).

2. Зона визуальной проверки (ЗВП)

Государство или организация выдачи документа сами определяют шрифт и его размер для использования в ЗВП, хотя предпочтительнее использовать OCR-B размера 1. Независимо от шрифта следует придерживаться плотности печати не более 15 знаков на 25,4 мм (1,0 дюйма).

ДОБАВЛЕНИЕ 3 к разделу III

ТРАНСЛИТЕРАЦИЯ, РЕКОМЕНДУЕМАЯ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ГОСУДАРСТВАМИ

| <i>Последовательность цифр</i> | <i>Национальный знак</i> | <i>Описание</i> | <i>Рекомендуемая транслитерация</i> |
|---|--------------------------|----------------------|-------------------------------------|
| А. Транслитерация международных знаков | | | |
| 1 | Á | А с острым ударением | A |
| 2 | À | А с тупым ударением | A |
| 3 | Â | А с циркумфлексом | A |
| 4 | Ã | А с тремой | AE |
| 5 | Ã | А с тильдой | A |
| 6 | Ă | А с бреве | A |
| 7 | Å | А с кружком | AA |
| 8 | Ā | А с макроном | A |
| 9 | Ȧ | А-огонек | A |
| 10 | Ć | С с острым ударением | C |
| 11 | Ĉ | С с циркуфлексом | C |
| 12 | Č | С с кароном | C |
| 13 | Ĉ | С с точкой | C |
| 14 | Ç | С с седилем | C |
| 15 | Ð | Эт | D |
| 16 | Ď | D с кароном | D |
| 17 | É | Е с острым ударением | E |
| 18 | È | Е с тупым ударением | E |
| 19 | Ê | Е с циркумфлексом | E |
| 20 | Ë | Е с тремой | E |
| 21 | Ě | Е с кароном | E |
| 22 | Ě | Е с точкой | E |
| 23 | Ě | Е с макроном | E |
| 24 | Ě | Е-огонек | E |
| 25 | Ě | Е с бреве | E |
| 26 | Ĝ | G с циркумфлексом | G |
| 27 | Ğ | G с бреве | G |

| <i>Последовательность цифр</i> | <i>Национальный знак</i> | <i>Описание</i> | <i>Рекомендуемая транслитерация</i> |
|--------------------------------|--------------------------|----------------------|-------------------------------------|
| 28 | Ġ | G с точкой | G |
| 29 | Ģ | G с сидилем | G |
| 30 | Н | Н с полоской | Н |
| 31 | Ĥ | Н с циркумфлексом | Н |
| 32 | І | І без точки (Турция) | І |
| 33 | Í | І с острым ударением | І |
| 34 | ì | І с тупым ударением | І |
| 35 | î | І с циркумфлексом | І |
| 36 | ï | І с тремой | І |
| 37 | ĩ | І с тильдой | І |
| 8 | ı | І с точкой | І |
| 39 | İ | І с макроном | І |
| 40 | ı̇ | І-огонек | І |
| 41 | İ̇ | І с бреве | І |
| 42 | ĵ | Ј с циркумфлексом | Ј |
| 43 | Қ | К с сидилем | К |
| 44 | Ł | Л со штрихом | Л |
| 45 | Ł́ | Л с острым ударением | Л |
| 46 | Ł̂ | Л с кароном | Л |
| 47 | Ł̣ | Л с сидилем | Л |
| 48 | Ł̣̇ | Л с точкой | Л |
| 49 | Ń | Н с острым ударением | Н |
| 50 | Ñ | Н с тильдой | Н или NXX |
| 51 | Ñ̂ | Н с кароном | Н |
| 52 | Ṇ́ | Н с сидилем | Н |
| 53 | ŋ | Энг | Н |
| 54 | Ø | О со штрихом | OE |
| 55 | Ó | О с острым ударением | О |
| 56 | ò | О с тупым ударением | О |
| 57 | ô | О с циркумфлексом | О |
| 58 | ö | О с тремой | OE |
| 59 | õ | О с тильдой | О |
| 60 | ő | О с двойным акутом | О |

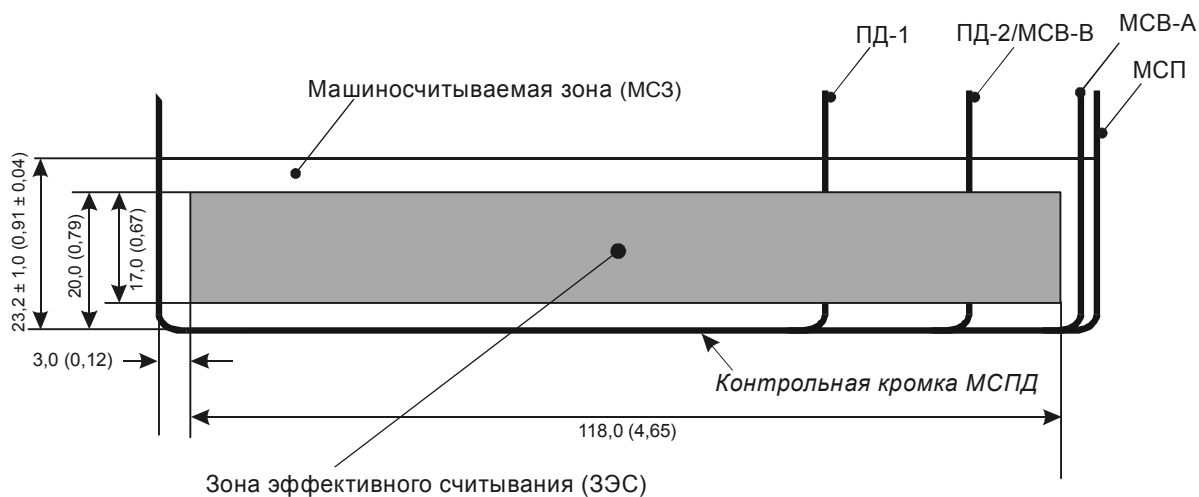
| <i>Последовательность цифр</i> | <i>Национальный знак</i> | <i>Описание</i> | <i>Рекомендуемая транслитерация</i> |
|--------------------------------|--------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|
| 61 | Ō | О с макроном | O |
| 62 | Ǫ | О с бреве | O |
| 63 | Ŕ | R с острым ударением | R |
| 64 | Ř | R с кароном | R |
| 65 | Ŗ | R с седилом | R |
| 66 | Ś | S с острым ударением | S |
| 67 | Ŝ | S с циркумфлексом | S |
| 68 | Š | S с кароном | S |
| 69 | Ş | S с седилом | S |
| 70 | Ʀ | T с полоской | T |
| 71 | Ŧ | T с кароном | T |
| 72 | Ƨ | T с седилом | T |
| 73 | Ú | U с острым ударением | U |
| 74 | Ù | U с тупым ударением | U |
| 75 | Û | U с циркумфлексом | U |
| 76 | Ü | U с тремой | UE или UXX |
| 77 | Û | U с тильдой | U |
| 78 | ǚ | U с бреве | U |
| 79 | Ǟ | U с двойным акутом | U |
| 80 | Ů | U с кружком | U |
| 81 | Ū | U с макроном | U |
| 82 | Ʊ | U-огонек | U |
| 83 | Ŵ | W с циркумфлексом | W |
| 84 | Ý | Y с острым ударением | Y |
| 85 | Ŷ | Y с циркумфлексом | Y |
| 86 | ÿ | Y с тремой | Y |
| 87 | Ž | Z с острым ударением | Z |
| 88 | Ž | Z с кароном | Z |
| 89 | Ž | Z с точкой | Z |
| 90 | Þ | Thorn (Iceland) Торн (Исландия) | TH |
| 91 | Æ | Лигатура AE | AE |
| 92 | Ɔ | Лигатура IJ | IJ |

| <i>Последовательность цифр</i> | <i>Национальный знак</i> | <i>Описание</i> | <i>Рекомендуемая транслитерация</i> |
|------------------------------------|--------------------------|----------------------|--|
| 93 | Є | Лигатура OE | OE |
| 94 | ß | Двойное s (Германия) | SS |
| В. Транслитерация кириллицы | | | |
| 1 | А | | A |
| 2 | Б | | B |
| 3 | В | | V |
| 4 | Г | | G (кроме белорусского, сербского и македонского = H) |
| 5 | Д | | D |
| 6 | Е | | E |
| 7 | Е | | E (кроме белорусского = IO) |
| 8 | Ж | | ZH (кроме сербского и македонского = Z) |
| 9 | З | | Z |
| 10 | И | | I (кроме украинского = Y) |
| 11 | І | | I |
| 12 | Й | | I |
| 13 | К | | K |
| 14 | Л | | L |
| 15 | М | | M |
| 16 | Н | | N |
| 17 | О | | O |
| 18 | П | | P |
| 19 | Р | | R |
| 20 | С | | S |
| 21 | Т | | T |
| 22 | У | | U |
| 23 | Ф | | F |
| 24 | Х | | KH (кроме сербского и македонского = H) |
| 25 | Ц | | TS (кроме сербского и македонского = C) |
| 26 | Ч | | CH (кроме сербского и македонского = C) |
| 27 | Ш | | SH (кроме сербского и македонского = S) |
| 28 | Щ | | SHCH (кроме болгарского = SHT) |
| 29 | Ы | | Y |

| <i>Последовательность цифр</i> | <i>Национальный знак</i> | <i>Описание</i> | <i>Рекомендуемая транслитерация</i> |
|--------------------------------|--------------------------|-----------------|-------------------------------------|
| 30 | Ђ | | IE |
| 31 | Э | | E |
| 32 | Ю | | IU |
| 33 | Я | | IA |
| 34 | V | | Y |
| 35 | Г | | G |
| 36 | Ў | | U |
| 37 | Ж | | U |
| 38 | Г | | G |
| 39 | Ђ | | D |
| 40 | S | | DZ |
| 41 | J | | J |
| 42 | К | | K |
| 43 | Ль | | LJ |
| 44 | Нь | | NJ |
| 45 | Н | | C |
| 46 | Ц | | DZ |
| 47 | Є | | IE |
| 48 | İ | | I |

ДОБАВЛЕНИЕ 4 к разделу III

СХЕМАТИЧЕСКАЯ ДИАГРАММА ЗОНЫ ЭФФЕКТИВНОГО СЧИТЫВАНИЯ МСПД



Размеры в миллиметрах
(в скобках указаны размеры в дюймах)

Не в масштабе

Примечание. Размеры изображенной на рисунке зоны эффективного считывания (ЗЭС) основаны на стандартных размерах ЗЭС для всех машиносчитываемых проездных документов в целях использования по желанию государства единого машинного считывателя.

ПРИЛОЖЕНИЕ к разделу III

СТАНДАРТЫ ЗАЩИТЫ
МАШИНОСЧИТЫВАЕМЫХ ПРОЕЗДНЫХ ДОКУМЕНТОВ

A.1 СФЕРА ПРИМЕНЕНИЯ

В настоящем приложении даются рекомендации в отношении защиты машиносчитываемых проездных документов, изготовленных в соответствии с техническими требованиями, изложенными в документе ИКАО Дос 9303, часть 1 *"Машиносчитываемые паспорта"*, часть 2 *"Машиносчитываемые визы"* и часть 3 *"Машиносчитываемые официальные проездные документы размера 1 и размера 2"*. Данные рекомендации охватывают вопросы защиты материалов, используемых при разработке документов, защиту печати и методы защиты при копировании, которые будут использоваться, а также процессы, используемые при подготовке бланков документов, и вопросы безопасности, которые применяются к процессам нанесения изображений и окончательной подготовки, связанной с внесением личных данных, а также вопросы защиты биографических данных документа. Государствам, которые еще не используют машиносчитываемые проездные документы, следует также учитывать положения настоящего приложения.

A2. ВВЕДЕНИЕ

A.2.1 В историческом плане документ Дос 9303 не содержал рекомендаций в отношении конкретных элементов защиты, которые должны вноситься в проездные документы. Каждому государству выдачи была предоставлена свобода включать такие элементы защиты по его усмотрению в целях защиты его национальных проездных документов от подлога, подделки и других форм мошенничества с условием, что ничто не будет включено, что будет отрицательно влиять на машинное считывание знаков OCR.

A.2.2 Рост международных преступлений и нелегальной иммиграции привел к росту озабоченности в отношении защиты проездных документов и дал возможность разработки мер в целях улучшения противодействия мошенничеству или злоупотреблению. С учетом этой цели ИКАО решила, что было бы желательно опубликовать набор рекомендуемых стандартов минимальной защиты в качестве рекомендаций для всех государств, издающих машиносчитываемые проездные документы.

A.2.3 В настоящем приложении определяются связанные с защитой документов угрозы, которым часто подвергаются проездные документы, а также контрмеры, которые могут использоваться в целях защиты этих документов и соответствующих систем, связанных с личностными характеристиками. Перечень элементов защиты и/или методов, обеспечивающих защиту от этих угроз, был разделен на: 1) основные элементы защиты и/или методы, которые считаются важными; и 2) дополнительные элементы защиты и/или методы, из которых государствам предлагается выбрать элементы, которые рекомендуются для обеспечения повышенного уровня защиты. При таком подходе признается, что элемент или метод, который может быть необходимым для защиты документов одного государства, может оказаться излишним или незначительным для другого государства, использующего различные системы производства, и наоборот. Таким образом, предпочтение отдается не принципу "один размер на все случаи", а целевому подходу, который предоставляет государствам свободу выбора различных систем документов (бумажные документы, пластиковые карточки и т. д.) и комбинации элементов защиты и/или методов, в наибольшей степени соответствующих их конкретным потребностям. Однако для обеспечения сбалансированного набора элементов защиты и/или выбранных методов каждому государству необходимо провести оценку риска его национальных проездных документов в целях определения наиболее уязвимых аспектов и выбора дополнительных элементов и/или методов, которые наилучшим образом устраняют эти конкретные проблемы.

А.2.4 Цель рекомендации настоящего приложения заключается в улучшении защиты машиносчитываемых проездных документов во всем мире путем определения базиса для государств выдачи. Ничто в этих рекомендациях не препятствует и не сдерживает государства от претворения в жизнь других более совершенных элементов защиты по их усмотрению в целях достижения стандарта защиты сверх минимальных рекомендуемых элементов и методов, изложенных в настоящем приложении.

А.2.5 В конце настоящего приложения приводится глоссарий технических терминов.

А.2.6 В таблице III-A1 приводятся перечень обычных угроз, связанных с защитой проездных документов, а также некоторые элементы защиты и методы, которые могут помочь защите от этих угроз.

А.3 ОСНОВНЫЕ ПРИНЦИПЫ

А.3.1 Производство паспортных книжек и проездных документов, включая процессы персонализации, должны осуществляться в безопасных и контролируемых условиях с осуществлением на месте соответствующих мер безопасности в целях защиты помещений от несанкционированного доступа. Если процесс персонализации является децентрализованным или если персонализация осуществляется в месте, географически отделенном от места, где готовятся бланки проездных документов, следует принимать необходимые меры предосторожности при перевозке бланков документов и любых связанных с защитой материалов в целях обеспечения их безопасности при перевозке.

А.3.2 Должна осуществляться полная отчетность по всем материалам защиты, используемым при производстве как подлинных, так и поврежденных проездных документов, а также полная согласованность на каждом этапе процесса производства регистрационных записей, осуществляемых в целях учета всех используемых материалов. Аудиторская проверка должна осуществляться на достаточно детальном уровне в целях учета каждой единицы материала, используемого при производстве проездных документов, и эта проверка должна осуществляться независимо лицами, которые не вовлечены непосредственно в производство документов. Заверенные записи не должны уничтожаться со всеми отходами материалов защиты и поврежденными документами.

А.3.3 Используемые в производстве проездных документов материалы должны быть контролируемых видов и приобретаться только у добросовестных поставщиков материалов, используемых для защиты. Следует использовать материалы, ограниченные в использовании, для обеспечения высокой степени защиты, и следует избегать использования материалов, которые доступны общественности на открытом рынке.

А.3.4 Для создания защитной основы следует избегать исключительной зависимости от использования общедоступных пакетов программного обеспечения, предназначенных для разработки рисунков. Однако такие пакеты программного обеспечения могут использоваться совместно со специальным программным обеспечением, предназначенным для обеспечения защиты.

А.3.5 В проездные документы должны включаться элементы и/или методы защиты в целях обеспечения защиты от незаконного изготовления, несанкционированного изменения и других форм подделок, включая изъятие и замену страниц в паспортной книжке, особенно страницы, содержащей биографические данные. В дополнение к тем элементам, включенным для защиты чистых бланков документов от подлогов и подделок, особое внимание должно уделяться защите биографических данных от изъятия или замены. Проездной документ должен включать достаточное количество элементов или методов защиты с тем, чтобы можно было обнаружить любую попытку его подделывания.

А.3.6 Должен быть обеспечен надлежащий выбор элементов материалов и методов защиты в целях обеспечения полной совместимости и защиты в течение срока действия документа.

А.3.7 Хотя данное приложение в основном касается элементов защиты, которые помогают обеспечить защиту проездных документов от подлога и мошеннической замены, имеется другой вид элементов защиты, которые охватывают (скрытые) элементы, предназначенные для опознавания либо при судебном расследовании, либо с

помощью специального оборудования проверки. Несомненно, знание о конкретных материалах и структуре таких элементов должно быть ограничено незначительным количеством людей, которым "необходимо знать" основу. Цель этих элементов заключается не в предотвращении подлога, а в подтверждении аутентичности документов, когда требуется неоспоримое доказательство аутентичности (например, в суде). Все проездные документы должны содержать по крайней мере один скрытый элемент защиты в качестве основного.

A.4 ОСНОВНЫЕ ВИДЫ УГРОЗ, НАПРАВЛЕННЫХ ПРОТИВ ЗАЩИТЫ ПРОЕЗДНЫХ ДОКУМЕНТОВ

A.4.1 Ниже в произвольном порядке перечислены угрозы системе защиты документов, определяющие мошеннические способы, которые могут быть использованы в отношении документа, его выдачи и применения:

- подделка всего проездного документа;
- замена фотографии;
- изъятие/замена текста в визуальной или машиносчитываемой зоне страницы биографических данных;
- создание фальшивого документа или его части с использованием материалов подлинных документов;
- изъятие и замена всей страницы (страниц) или виз;
- изъятие записей на страницах визы и странице для заметок;
- кража подлинных бланков документов;
- самозванцы (вымышленная личность, измененный внешний вид).

A.4.2 В целях обеспечения защиты от этих и других видов угроз проездной документ должен содержать ряд элементов и методов защиты, объединенных надлежащим образом внутри документа. Хотя некоторые элементы могут обеспечивать защиту от нескольких видов угроз, ни один из элементов не может обеспечить защиту от всех этих видов. Аналогичным образом ни один элемент защиты не является 100-процентным эффективным элементом защиты при устранении какой-либо одной категории угрозы. Наилучшая защита обеспечивается на основе сбалансированного набора элементов и методов, сочетающих различные виды защиты документа, объединенные в целях создания помех или выявления мошенничества.

A.5 ЭЛЕМЕНТЫ И МЕТОДЫ ЗАЩИТЫ

В нижеследующих разделах элементы и методы защиты, и другие меры защиты описываются в соответствии с этапами, которые осуществляются в ходе изготовления и процесса персонализации и создания компонентов проездного документа в отношении: 1) материалов основы; 2) печатания с обеспечением защиты; 3) защиты от копирования; и 4) метода персонализации. Государствам выдачи рекомендуется включать все основные элементы/меры защиты и выбирать ряд дополнительных элементов/мер защиты из перечня, при этом предварительно сделав полную оценку риска, связанного с их проездными документами. Если по другому не указано, то, как предполагается, элементы защиты могут применяться ко всем частям проездного документа и ко всем внутренним страницам паспорта, содержащим страницу биографических данных, последние страницы и страницы визы. Следует проявлять осторожность для обеспечения того, чтобы элементы не препятствовали машинному считыванию проездного документа.

А.5.1 Материалы основы

А.5.1.1 Бумага, используемая для страниц проездного документа

Основные элементы защиты

- Ультрафиолетовая матовая бумага или основа с контролируемой реакцией на ультрафиолетовое излучение таким образом, что при облучении ультрафиолетовым светом испускает флуоресценцию, отличную по цвету от голубого света, используемого в широкодоступных флуоресцентных материалах;
- водяной знак, включающий два или более серых уровней на странице биографических данных и на страницах визы;
- соответствующие химические сенсibilизаторы в бумаге, по крайней мере на странице биографических данных (если совместимы с методом персонализации);
- бумага с надлежащей поглощающей способностью и шероховатостью.

Дополнительные элементы защиты

- Регистрационный водяной знак с напечатанным рисунком;
- невидимые флуоресцентные нитки и/или планшетки;
- видимые (флуоресцентные) нитки* и/или планшетки*;
- защитные нитки (скрытые или открытые)*.

А.5.1.2 Бумажные наклейки, используемые для страницы биографических данных проездного документа

Основные элементы защиты

- Ультрафиолетовая матовая бумага или основа с контролируемой реакцией на ультрафиолетовое излучение таким образом, что при облучении ультрафиолетовыми лучами испускает флуоресценцию, отличную по цвету от голубого света, используемого в широко доступных флуоресцентных материалах;
- соответствующий химический сенсibilизатор в бумаге;
- невидимые флуоресцентные нитки и планшетки;
- видимые (флуоресцентные) нитки* и/или планшетки*;
- система связывающих и/или других характеристик, препятствующих снятию указанной наклейки без четко видимого повреждения наклейки и любых ламинатов или наносимых сверху слоев, используемых для этой наклейки.

* Использование этих элементов не должно создавать помех для машинного считывания документа в диапазоне спектра В900 или четкого восприятия фотографии, подписи или других биографических данных в визуальной зоне.

Дополнительные элементы защиты

- Защитные нитки, которые могут заделываться или частично заделываться и могут включать специальные свойства, такие, как термохромные, фотохромные или магнитные*;
- нет необходимости использовать водяной знак в бумаге страницы данных, изготавливаемой в виде наклейки.

A.5.1.3 Бумага, используемая для внутренней обложки паспортной книжки

Аспекты защиты

- Нет необходимости использовать водяной знак на бумаге, применяемой для внутренней обложки паспортной книжки. Однако если внутренняя обложка используется как страница биографических данных, то могут применяться альтернативные меры для обеспечения необходимого уровня защиты;
- если внутренняя обложка используется в качестве страницы биографических данных и если она совместима с методом персонализации, то бумага, используемая для внутренней обложки, должна иметь соответствующие химические сенсibilизаторы.

A.5.1.4 Пластик

Если основа, используемая для страницы биографических данных паспортной книжки или карточки МСПД, полностью состоит из пластика, то не всегда возможно включать элементы защиты, описанные в пп. A.5.1.1–A.5.1.3. В таких случаях должны предусматриваться дополнительные элементы защиты, включая дополнительные впечатываемые элементы защиты, улучшенные методы персонализации и/или использование элементов с изменяющимися свойствами в дополнение к рекомендациям, изложенным в пп. A.5.2–A.5.5.4.

A.5.2 Защитная печать

A.5.2.1 Основа и печатание текста

Основные элементы защиты

- Двухцветный гильошированный узор защитной основы**;
- радужная печать;
- антисканирующий узор;

* Использование этих элементов не должно создавать помехи для машинного считывания документа в диапазоне спектра В900 или четкого восприятия фотографии, подписи или других биографических данных в визуальной зоне.

** Если гильошированный узор создан на компьютере, то воспроизводимое на документе изображение должно быть таковым, чтобы нельзя было обнаружить наличие структуры элементов изображения. Узоры могут изображаться в качестве позитивных изображений, когда линии изображения выступают с белыми пробелами между ними, либо в качестве негативных изображений, когда линии изображений выступают белым цветом с напечатанными между ними пробелами. Двухцветное гильоширование является рисунком, включающим гильошированные узоры, создаваемые путем наложения двух элементов гильоширования, воспроизводимых контрастными цветами.

- микropечатный текст;
- защитная основа страницы биографических данных, напечатанная рисунком, который отличается от рисунка страниц визы или других страниц документа.

Дополнительные элементы защиты

- Одноцветная или многоцветная глубокая печать, состоящая из рисунка "черная линия – белая линия" на одной или нескольких последних листах или страницах визы;
- скрытое (глубокое) изображение;
- двухслойный защитный узор;
- элемент рельефного (трехмерного) рисунка;
- элемент сквозной приводки;
- намеренная ошибка (например, орфография), включенная в микropечатный текст;
- каждая страница визы напечатана с различным рисунком защитной основы;
- осязаемый элемент защиты.

A.5.2.2 Чернила

Основные элементы защиты

- Ультрафиолетовые флуоресцентные чернила (видимые или невидимые) на странице биографических данных и на всех страницах визы;
- реактивные чернила, когда субстрат страниц документа или наклейки является бумагой, по крайней мере для страницы биографических данных (если совместимы с методом персонализации).

Дополнительные элементы защиты

- Чернила с изменяющимися свойствами;
- металлические (экранирующие) чернила;
- проникающие номерные чернила;
- метамерные чернила;
- инфракрасные исчезающие чернила;
- термохромные чернила;
- фотохромные чернила;
- инфракрасные флуоресцентные чернила;

- фосфоресцирующие чернила;
- маркированные чернила.

A.5.2.3 **Нумерация**

Следует наносить номер, специфичный для данного документа, за исключением внутренних страниц обложки (если они не используются для биографических данных), на всех внутренних страницах паспорта и на лицевой стороне биографических данных карточки МСПД или визы следующим образом:

- *Паспорт*. Номер паспорта должен быть напечатан или перфорирован. Если он напечатан, то лучше всего это делать специальными цифрами или шрифтом и чернилами, которые флуоресцируют в дополнение к изображению видимым цветом.
- *Наклейка*. Номер на наклейке, используемой в качестве страницы биографических данных паспорта или в качестве визы, наносится специальными цифрами или шрифтом и печатается чернилами, которые флуоресцируют в ультрафиолетовых лучах в дополнение к изображению видимым цветом.
- *Карточка*. Номер на карточке, используемой для биографических данных паспорта, или на карточке МСПД может дополнительно наноситься с использованием того же метода, который используется для нанесения биографических данных.

A.5.2.4 **Специальные меры обеспечения защиты**

- *Неламинированные страницы биографических данных*. Если наклейка или страница паспорта используется для биографических данных, которые не защищены ламинированной пленкой или не затенены (см. пп. А.5.3.2, А.5.4.3 и А.5.4.4), предусматривается дополнительная защита путем использования глубокой печати, включающей осязаемый элемент защиты и микропечатание, предпочтительно с использованием меняющих цвет чернил (например, чернила с изменяющимися свойствами).
- *Пластиковые карточки*. Если проездной документ полностью сделан из пластика, то используются элементы защиты с оптически изменяющимися свойствами, которые при изменении угла зрения дают другое изображение. Эти возможности могут иметь форму скрытого изображения, двояковыпуклого изображения, изменяющих цвет чернил или дифракционных элементов изображения с оптически изменяющимися свойствами.

A.5.3 Защита от копирования

A.5.3.1 **Необходимость в защите от копирования**

- Современное состояние разработки широко распространенных методов цифрового воспроизведения и вытекающие отсюда возможности подделки означают, что необходимы высококачественные элементы защиты в форме характеристик с оптически изменяющимися свойствами или другие эквивалентные устройства в качестве защиты от копирования и сканирования. Необходимо сделать упор на защиту страницы биографических данных паспортной книжки, проездной карточки или визы, основанной на независимой сложной технологии, использующей оптически изменяющиеся свойства, или на других эквивалентных устройствах, дополняющих другие методы защиты.

- Надлежащее включение компонентов с изменяющимися характеристиками или других эквивалентных устройств в структуру страницы биографических данных должно также обеспечивать защиту данных от мошеннической подделки. Компоненты с оптически изменяющимися свойствами и все соответствующие материалы защиты, используемые для создания многослойной структуры, также должны быть защищены от подлога.

A.5.3.2 Методы защиты от копирования

С соблюдением минимальных рекомендаций, описанных в пп. А.5.4.3 и А.5.4.4 в отношении необходимости ламинирования, следует использовать элементы с оптически изменяющимися свойствами на странице биографических данных паспортной книжки, проездной карточки или визы в качестве основного элемента в следующих обстоятельствах:

- Если страница биографических данных паспортной книжки, проездной карточки или визы защищена ламинирующим слоем или затенена, в данную страницу следует вносить элементы с оптически изменяющимися свойствами (предпочтительно на основе дифракционной структуры). Такие элементы не должны влиять на разборчивость внесенных данных.
- Если страницей биографических данных является бумажная наклейка или страница в паспорте без затенения или ламинирующей защиты, используется элемент с изменяющимися свойствами (предпочтительно основанный на дифракционной структуре) с высокой печатью или другим методом печати.
- Если машиносчитываемая страница паспортной книжки сделана полностью из пластика или если проездной документ сам является пластиковой карточкой, то следует вносить элемент с оптически изменяющимися свойствами. Рекомендуется включать дифракционный элемент с оптически изменяющимися свойствами для достижения повышенного уровня защиты от копирования.

Могут использоваться устройства, предоставляющие эквивалентный уровень защиты, вместо элемента с оптически изменяющимися свойствами.

A.5.4 Методы персонализации

A.5.4.1 Персонализация документа

Это процесс, с помощью которого фотография, подпись или другие биографические данные, относящиеся к владельцу документа, заносятся в проездной документ. Эти данные содержат подробные данные о личности владельца и представляют исключительно высокий риск в отношении мошеннической подделки. Одним из наиболее частых видов подделки документов является изъятие фотографии из украденного или незаконно приобретенного проездного документа и ее замены фотографией другого лица. Документы с наклеиваемой фотографией личности владельца особенно подвержены замене фотографии. Поэтому данный метод не рекомендуется для использования.

A.5.4.2 Защита изменений

Для того чтобы данные были надлежащим образом защищены от попыток подделки, необходимо вносить биографические данные, включая фотографию (если она не включена), подпись (если она не включена в страницу биографических данных) и основные существенные данные в основной материал документа. Для этого имеются различные методы формирования документа, включая следующие, которые приводятся в произвольном порядке:

- электрофотографическая печать;
- термическая декалькомания;
- струйная печать;
- фотографические процессы;
- лазерная гравировка.

Те же методы формирования документа могут также использоваться для внесения данных на страницу для отметок.

A.5.4.3 **Выбор системы документа**

Выбор конкретного метода осуществляется самими государствами выдачи и зависит от ряда факторов, таких, как объем выпуска проездных документов, структура документа, и от того, заносятся ли личные данные в процессе его изготовления или в уже готовые бланки. Независимо от выбранного метода необходимо проявлять осторожность в целях защиты подробных личных данных от подделки. Это важно, т. к. несмотря на то, что отказ от наклеивания фотографии уменьшает риск ее подмены, незащищенные биографические данные остаются подверженными подделке и нуждаются в защите либо путем наложения разогретого (или эквивалентного) ламинирующего слоя (ламината), либо путем наложения разогретой тонкой пленки. В исключительных случаях, когда технология изображения и материал основы специально предназначены для обеспечения эквивалентной или лучшей защиты от подделки (например, лазерная гравировка на пластике, струйная печать на защитной бумаге с использованием чернил с высокой степенью сопротивления к удалению с помощью растворителей или механической подчистки), можно обходиться без ламината или наложения пленки, по усмотрению государства выдачи, при условии, что это не приведет к уменьшению общего уровня защиты.

A.5.4.4 **Защита от подмены фотографии и изменения данных на странице биографических данных паспортной книжки, проездной карточки или визы**

Основные элементы защиты

- Изображение портрета и всех биографических данных путем включения их в основной материал;
- фоновая гильошировка, налагаемая на зону фотографии в целях обеспечения защиты;
- термогерметизационный (или эквивалентный) ламинат или налагаемый слой, или технология изображения и материал основы, которые обеспечивают эквивалентную сопротивляемость замене фотографии или других биографических данных (например, пластик, гравированный лазером, струйная печать на защитной бумаге).

Дополнительные элементы защиты

- Элемент с оптически изменяющимися свойствами, налагаемый на фотографию (но не делающий ее нечеткой);
- цифровые подписи, включенные в документ;
- включенные в документ скрытые изображения;

- второе изображение фотографии владельца;
- дублирующая информация в машиносчитываемой форме, внесенная одним из методов факультативного расширения объема данных;
- биометрический элемент, проверяемый с помощью оборудования.

A.5.5 Дополнительные меры защиты паспортных книжек

A.5.5.1 Местоположение страницы биографических данных

В 1992 году Интерпол рекомендовал государствам выдачи помещать биографические данные на внутренней странице, а не на внутренней стороне обложки паспорта. Эта рекомендация в основном касалась паспортов с наклеиваемыми фотографиями, где внутренняя сторона обложки представляет собой более доступную цель для замены фотографии, чем внутренняя страница. Однако за прошедшее время были разработаны новые методы персонализации, в которых биографические данные вводятся в основной материал документа, а страница биографических данных является составной частью паспортной книжки. Эти новые методы сократили риск замены фотографии, и по этой причине некоторые государства решили продолжать использовать внутреннюю сторону обложки после введения новых методов паспортной персонализации, иногда в сочетании с наложением ламинатов или тонких слоев пленки. Поэтому государства могут решить иметь страницу данных либо в качестве внутренней страницы, либо в качестве внутренней стороны обложки, если данная страница надлежащим образом защищена от замены и подделки.

A.5.5.2 Полная замена страницы

Внимание государств выдачи обращается на тот факт, что в некоторых случаях, когда интегрированные страницы биографических данных заменяют наклеиваемые фотографии в паспортах, вся страница с биографическими данными в паспорте была изъята и заменена фальшивой страницей. Хотя замена всей страницы обычно является более трудным случаем, чем просто замена наклеиваемой фотографии, тем не менее важно, чтобы были приняты следующие рекомендации в целях осуществления успешной борьбы против этой категории угрозы. С учетом всех других категорий подделки документов лучше всего использовать сочетание нескольких элементов защиты в целях обеспечения защиты от полной замены страницы, чем полагаться на один элемент, который может нарушить защиту всего проездного документа, если этот элемент будет поставлен под угрозу.

A.5.5.3 Полная замена страницы биографических данных

Основные элементы защиты

- Нитки, прошитые с обратным швом-замком, или альтернативный метод переплета с эквивалентной степенью сопротивления к распарыванию;
- защитный фон страницы биографических данных, напечатанный рисунком, отличным от рисунка страниц визы.

Дополнительные элементы защиты

- Многоцветная и/или флуоресцентная швейная нитка;
- страница биографических данных является составной, вплетенной страницей паспортной книжки или вкладыш, загерметизированный между двумя связанными листами ламината. Если для страницы

биографических данных используется самоприклеивающаяся наклейка, то рекомендуется использовать дополнительные требования к защите, описанные в пп. А.5.1.2 и А.5.2.4, включая соединение наклейки с паспортной книжкой номером паспорта;

- программируемое изображение, шитое ниткой.

А.5.5.4 **Полная замена визовой страницы**

Основной элемент защиты

- Нитка, прошитая обратным швом-замком, или альтернативный метод шивания с эквивалентной степенью сопротивления к расшиванию.

Дополнительные элементы защиты

- Номера страниц, объединенные с рисунком защитного фона на каждой странице визы;
- индексы или сличительные отметки, напечатанные на передней кромке каждой страницы визы;
- серийный номер паспорта на каждой странице визы (перфорированный или напечатанный нестандартным шрифтом).

А.5.5.5 **Изъятие печати и наклеек из паспортов, включая изъятие данных со страницы для отметок**

Данный раздел касается изъятия чернильных печатей и визовых наклеек, наносимых на визовую страницу паспортной книжки. Этот вид мошенничества может осуществляться в целях изъятия данных из проездного документа или для переноса визовой наклейки в другую паспортную книжку.

Основные элементы защиты

- Реактивные чернила;
- химические активаторы в бумаге;
- очень клейкое неснимаемое связующее вещество (для наклеек);
- постоянные, невыцветающие чернила (для печати).

Дополнительные элементы защиты

- Наносимые на печати и наклейки ламинаты или пленки;
- бумага для визовой страницы с надлежащими абсорбирующими и поверхностными характеристиками;
- хрупкая основа (для наклеек).

А.6 ВЫДАЧА ДОКУМЕНТОВ И ПРОЦЕДУРЫ ДОСМОТРА

Данный раздел касается процессов, с помощью которых государство определяет право отдельного лица на получение проездного документа и осуществляет иммиграционный и пограничный контроль, который применяется к проверке документа и установлению личности лица, представляющего этот документ. Хотя это не конкретные вопросы защиты документов, тем не менее они являются основными для общей защиты системы документов и поэтому были включены в целях полноты текста. В разделе 4 настоящего приложения угрозы характеризуются как угрозы, создаваемые самозванцами. В этом контексте самозванцем является лицо, которое присваивает фальшивую идентичность в целях получения проездного документа какого-либо другого лица или которое использует документ другого лица и изменяет его внешность в целях выдачи себя за это другое лицо. Это особо трудные задачи, поскольку оба случая охватывают мошенническое использование подлинных документов, а не фальшивых или подделанных документов. Предотвращение и обнаружение такого вида мошенничества может быть довольно трудным, требующим осуществления различных мер защиты и проверок по сравнению с проверками, которые используются для защиты и определения аутентичности документа. Следует осуществлять следующие меры защиты:

Основные меры защиты

- Подлинные фотографии и все цифровые изображения фотографий должны иметь подлинное сходство с законным владельцем, а само изображение должно соответствовать размерам, указанным в п. 11 раздела III;
- воспроизведение фотографии и подписи владельца должно иметь подлинное сходство с оригиналом, и если подпись уменьшена в масштабе в целях размещения в размерах поля страницы биографических данных, то воспроизводимое изображение должно быть не менее 50% оригинала;
- обучение сотрудников пограничной проверки методам обнаружения;
- тщательная проверка и перекрестная ссылка документов, подтверждающих личность, до выдачи проездного документа;
- сохранение базы данных всех документов, выданных на национальном уровне, наряду с возможностью осуществлять поиск и определять соответствие в тех случаях, когда это разрешается национальным законодательством;
- сохранение базы данных по всем потерянным, украденным, испорченным документам и другим документам, уязвимым с точки зрения защиты, или материалам наряду с возможностью осуществлять поиск и определение соответствия.

Дополнительные меры защиты

- Включение проверяемого с помощью оборудования биометрического элемента, связывающего указанный документ с его законным владельцем;
- двустороннее и многостороннее соглашение об обмене информацией по подозреваемым путешественникам/документам;
- полное контрольное отслеживание информации о личности владельца документа от рождения до смерти;
- возможность запроса записей в "портах въезда" с доступом к формам обращения, фотографиям и подтверждающим личность документа по мере возможности.

A.7 ДРУГИЕ СВЯЗАННЫЕ С БЕЗОПАСНОСТЬЮ ВОПРОСЫ

В дополнение к описанным выше элементам защиты следующие факторы, связанные с производством и созданием проездных документов, также содействуют общей защите документов. Цель данного раздела приложения заключается в предоставлении рекомендаций государствам по этим вопросам.

A.7.1 *Защита от кражи и злоупотребления бланками подлинных документов или компонентов документа*

Наиболее эффективным методом защиты от незаконного использования украденных бланков проездных документов является централизация процедуры выдачи. Там, где проездные документы по-прежнему выдаются на региональной или децентрализованной основе, следует предпринять соответствующие меры безопасности в отношении снабжения, администрирования и методов персонализации. Это, в частности, касается хранения бланков документов и способов персонализации (например, доступ к системам персонализации). Бланки документов должны храниться в закрываемых и надлежащим образом контролируемых помещениях. Следует предпринять следующие меры безопасности:

Основные меры защиты

- Хорошая физическая защита помещений с контролируемым доступом к зонам доставки, отправления и производства, средствам хранения документов и к оборудованию персонализации;
- полный контроль отслеживания с подсчетом соответствия всех материалов (использованных, неиспользованных, дефектных и испорченных) и проверка записей о них;
- серийная нумерация всех бланков документов и других компонентов, уязвимых с точки зрения защиты, с полным контрольным отслеживанием в отношении каждого документа от изготовления до отправления;
- сопроводительные и контрольные номера других компонентов основных документов (по мере возможности) (например, количество рулонов или листов ламината, устройства с оптически переменными характеристиками);
- безопасные транспортные средства для перевозки бланков паспортов и других компонентов основных документов (по мере возможности);
- подробности в отношении всех потерянных или украденных бланков проездных документов, которые должны незамедлительно направляться правительствам;
- осуществляемый на месте соответствующий контроль в целях защиты систем производства, персонализации и выдачи от внутренней подделки.

Дополнительные меры защиты

- Охват внутренней телевизионной сетью (CCTV)/регистрация деятельности в производственных зонах (по мере возможности);
- централизованное производство, персонализация и выдача документов;

- использование компьютерных систем в целях установления подлинности выпуска документов, например путем прикрепления цифровых защитных устройств ("электронная печать", например цифровая подпись или вкрапленный рисунок).

A.7.2 **Внутренняя защита процесса выдачи**

Надлежащий контроль должен осуществляться на месте для обеспечения внутренней безопасности процессов выдачи в целях предотвращения мошеннического использования системы служащими и другим персоналом, который может получить доступ ко всем или части системы официальной выдачи.

Основные элементы защиты

- Обработка и хранение запрашиваемых данных и форм должны осуществляться с применением надлежащих мер защиты с тем, чтобы целостность данных могла быть гарантирована в течение всего процесса печатания и для обеспечения того, чтобы любая архивная/храняемая информация не могла быть изменена;
- следует, по возможности, использовать в целях надлежащей идентификации муниципальные/национальные регистры и базы данных при принятии решения о печатании;
- процесс издания должен быть организован таким образом, чтобы ни одно отдельное лицо не могло дать санкцию на издание, персонализацию и выдачу проездного документа;
- должно осуществляться полное контрольное отслеживание всего процесса издания и процесса персонализации или при обработке форм и данных пользователей, или при осуществлении перевода базы данных; лицо(а), осуществляющее(ие) эти операции, должно(ы) ставить подпись или отождествлять себя с осуществляемыми действиями;
- целостность данных контрольного отслеживания должна быть защищена с использованием надлежащих средств (права пользователя/шифрование и т. д.).

Дополнительные элементы защиты

- Строгий контроль выдачи оформленных проездных документов заявителям с надлежащей идентификацией заявителей как в момент их обращения, так и при получении ими проездных документов;
- контроль за процессом набора персонала в целях уменьшения возможности мошенничества путем участия служащих в процессах обращения за документами и их обработки;
- централизация процесса персонализации.

A.7.3 **Контроль качества**

Проверка и контроль качества на всех этапах процесса производства и от одной партии к другой являются необходимыми в целях сохранения соответствия в выпускаемых проездных документах. Они должны включать проверки уверенности в качестве всех материалов, используемых в изготовлении документов, и считываемость машиносчитываемых строчек. Важность постоянства в законченных проездных документах является обязательной, поскольку иммиграционные инспекторы и сотрудники пограничного контроля полагаются на возможность распознавания поддельных документов на основании изменений в их внешнем виде или их характеристик. Если имеются изменения в качестве, внешнем виде или характеристиках подлинных проездных документов государства, то становится более трудным осуществлять обнаружение поддельных или фальшивых документов.

Таблица III-A1. Краткое изложение рекомендаций по защите

| Угрозы | Основные элементы защиты | Дополнительные элементы защиты |
|--|---|---|
| Подлог | | |
| Бумажные основы (A.5.1.1) | <ul style="list-style-type: none"> – Контролируемая ультрафиолетовая реакция – Двухтоновый водяной знак – Химические сенсibilизаторы – Соответствующие абсорбентные и поверхностные характеристики | <ul style="list-style-type: none"> – Зарегистрированный водяной знак – Невидимые ультрафиолетовые нитки/планшетки – Видимые ультрафиолетовые нитки/планшетки – Заделанные или видимые нитки |
| Основы наклейки (A.5.1.2) | <ul style="list-style-type: none"> – Контролируемая ультрафиолетовая реакция – Химические сенсibilизаторы – Невидимые ультрафиолетовые нитки/планшетки – Видимые ультрафиолетовые нитки/планшетки – Неснимаемое клейкое вещество | <ul style="list-style-type: none"> – Заделанные или видимые нитки |
| Пластиковые/синтетические основы (A.5.1.4) | <ul style="list-style-type: none"> – В отношении бумаги или заменителя – Элементы защиты, обеспечивающие эквивалентный уровень защиты в пластике | <ul style="list-style-type: none"> – Элемент с оптически изменяющейся характеристикой (OVF) |
| Печатание с обеспечением защиты (A.5.2) | <ul style="list-style-type: none"> – Двухцветная гильошированная основа – Радужная печать – Схема антисканирования – Микропечатание – Специальная разработка страницы биоданных | <ul style="list-style-type: none"> – Глубокая печать – Скрытое изображение – Двухслойный муар – Трехразмерный конструкционный элемент – Элемент сквозной проводки – Преднамеренная ошибка в микропечатании – Специальный узор на каждой странице – Тактильный элемент |
| Нумерация (A.5.2.3) | <ul style="list-style-type: none"> – Специальный номер документа | <ul style="list-style-type: none"> – Перфорированный номер документа – Специальные виды шрифтов |
| Чернила (A.5.2.2) | <ul style="list-style-type: none"> – Ультрафиолетовые чернила на всех страницах – Реактивные чернила | <ul style="list-style-type: none"> – Оптические переменные свойства – Металлические чернила – Проникающие чернила для нумерации – Металлические чернила – Инфракрасные исчезающие чернила – Термохромные чернила – Фотохромные чернила – Инфракрасные флуоресцентные чернила – Фосфоресцирующие чернила – Маркированные чернила |

| Угрозы | Основные элементы защиты | Дополнительные элементы защиты |
|--|---|--|
| Замена фотографии (А.5.4.4) | <ul style="list-style-type: none"> – Интегрированная страница биоданных – Гильоширование, перекрывающее фотографию – Защитный ламинат или эквивалент | <ul style="list-style-type: none"> – Оптически изменяющийся элемент над фотографией – Цифровая подпись в документе – Вделанное изображение – Изображение вторичной фотографии – Система хранения и поиска для цифровых изображений фотографии – Биометрический элемент |
| Подделка биоданных (А.5.4.4) | <ul style="list-style-type: none"> – Реактивные чернила – Защитный ламинат или эквивалент | <ul style="list-style-type: none"> – Химические сенсibilизаторы в основе – Вторичное изображение биоданных – Оптически изменяющийся элемент над биоданными |
| Замена страницы (А.5.5.3 и А.5.5.4) | <ul style="list-style-type: none"> – Стежок-замок или эквивалент – Специальный эскиз биоданных | <ul style="list-style-type: none"> – Запрограммированный швейный муар – Флуоресцентная швейная нитка – Серийный номер на каждой странице – Колонцифры страниц в гильоше – Индексные отметки на каждой странице – Биоданные на внутренней странице |
| Изъятие/устранение печатей и наклеек (А.5.5.5) | <ul style="list-style-type: none"> – Реактивные чернила – Химические сенсibilизаторы – Очень клейкое связывающее вещество (наклейки) – Перманентные чернила (печати) | <ul style="list-style-type: none"> – Наложение – Высокоабсорбентные основы – Хрупкий субстрат (наклейки) |
| Ложно-приобретенные документы (А.6) | <ul style="list-style-type: none"> – Считываемые изображения высокого качества – Репродуцируемое изображение высокого качества – Обучение инспекторского персонала проверке документов, подтверждающих личность – Возможность производить поиск записей – Регистрация потерянных и украденных документов | <ul style="list-style-type: none"> – Биометрический идентификатор – Международное сотрудничество – Отслеживание контроля проверок по установлению личности – Система запроса записей – База данных национальных удостоверений личности |
| Кража документов (А.7.1 и А.7.2) | <ul style="list-style-type: none"> – Мероприятия по обеспечению хорошей физической защиты – Контроль за всеми компонентами защиты – Серийные номера на бланках документов – Безопасная перевозка бланков документов – Система защиты от внутренней фальсификации – Международный обмен информацией о потерянных и украденных документах | <ul style="list-style-type: none"> – Замкнутая телевизионная система (ССТV) в производственных помещениях – Централизованное изготовление – Цифровая подпись – Заделанное изображение |

ПРИМЕЧАНИЯ.

1. Государствам и организациям выдачи рекомендуется включать все основные элементы защиты и выбирать из дополнительных элементов защиты те из них, которые наилучшим образом подходят для их конкретных документов и систем выдачи, после проведения оценки риска, которому наиболее подвержены их документы.
2. Описания в таблице III-A1 по необходимости сокращены с использованием основного текста. Для удобства поиска делается ссылка путем указания в скобках номера соответствующего раздела приложения в колонке "угрозы".
3. Некоторые элементы повторяются несколько раз в указанной таблице. Это означает, что конкретный элемент обеспечивает защиту от нескольких видов угроз. Включать данные элементы в какой-либо конкретный элемент достаточно всего лишь один раз.

СТРАНИЦА СПЕЦИАЛЬНО ОСТАВЛЕНА ЧИСТОЙ

Словарь терминов

В данный документ включен словарь терминов в целях оказания помощи читателю в общем понимании терминов, которые используются в контексте настоящего документа. Данный словарь не предназначен быть окончательным или авторитетным.

Биографические данные (биоданные). Личные данные владельца документа, изображаемые в качестве текста в визуальной и машиносчитываемой зонах страницы биографических данных паспортной книги, или проездной карточки, или визы.

Биометрический элемент, проверяемый с помощью машины. Особый физический элемент личной идентификации (например, радужная оболочка, отпечаток пальца или черты лица), хранимый в проездном документе в форме, приемлемой для считывания и проверки с помощью машины.

Бланк документа. Бланком документа является проездной документ, не содержащий биографических данных и личных данных владельца документа. Обычно бланки документов являются основным запасом, из которого выдаются персонализированные проездные документы.

Водяной знак. Рисунок заказчика, обычно содержащий тональную градацию, внесенный в бумагу или другую основу в процессе изготовления и создаваемый путем смещения материалов и обычно видимый на свет.

Вторичное изображение. Повторное изображение фотографии владельца, воспроизводимое в документе любым способом.

Гильошированный узор. Муар из непрерывных тонких линий, обычно создаваемый с помощью компьютера и образующий особое изображение, которое может быть в точности вновь воспроизведено с помощью доступа к оборудованию, программному обеспечению и параметрам, используемым при создании первоначального узора.

Двухслойный рисунок. Рисунок, составленный из переплетающегося муара небольших нерегулярных форм, напечатанный двумя или более цветами и предусматривающий очень точную приводку в целях обеспечения целостности изображения.

Заделанное изображение. Изображение или информация, закодированные или включенные в основное визуальное изображение.

Замена фотографии. Вид подлога, при котором фотография документа заменяется другой фотографией после того, как указанный документ был выдан.

Защитная нитка. Тонкая полоска пластика или другого материала, вмонтированная или частично вмонтированная в основу в процессе изготовления бумаги. Данная полоска может быть металлизирована или частично деметаллизирована.

Инфракрасные пропадающие чернила. Чернила, образующие видимое изображение при освещении в визуальной части спектра и которые не могут быть обнаружены в инфракрасной зоне.

Лазерное гравирование. Процесс, при котором изображения (обычно изображение личности) создаются путем "прожигания" их на основе с помощью лазера. Изображения могут состоять как из текста, фотографий, так и других элементов защиты и обладают свойством машиносчитываемости.

Лазерная перфорация. Процесс, при котором изображения (обычно изображение личности) создаются путем перфорирования основы с помощью лазера. Изображения могут состоять как из текста, фотографий, так и появляться в качестве позитивных изображений в отраженном свете, а также в качестве негативных изображений при рассмотрении в пропускающем свете.

Ламинат. Прозрачный материал, который может обладать элементами защиты, такими, как оптически переменные свойства, и предназначенный для надежного прикрепления к странице с биографическими данными или к другой странице документа.

Маркированные чернила. Чернила, содержащие компоненты, которые не являются естественно встречающимися веществами и которые могут быть обнаружены с применением особого оборудования.

Металлические чернила. Чернила, по внешнему виду напоминающие металл.

Метаметрические чернила. Соединение компонентов разных чернил, которые при определенных условиях (обычно при дневном свете) представляют один цвет, но эти компоненты не соответствуют друг другу по цвету при использовании другой длины световых волн.

Методы факультативного расширения объема данных. Устройства хранения данных (двухразмерные штрих-коды, чипсы с интегральными схемами и т. д.), которые могут добавляться к проездному документу в целях увеличения объема машиносчитываемых данных, хранимых в документе.

Микропечатный текст. Очень мелкий текст, напечатанный в позитивной и/или отрицательной форме и который может считываться только с помощью увеличительного стекла.

Муар антисканирования. Изображение, обычно построенное из тонких линий при различном угловом размещении и заделанное в рисунок защитной основы. При обычном рассмотрении указанное изображение нельзя отличить от остальной защитной печати основы, но при сканировании или фотокопировании оригинала заделанное изображение становится видимым.

Наложение. Очень тонкая пленка или защитное покрытие, которое может наноситься на поверхность биографических данных или страницу документа вместо ламината.

Нитки. Небольшие ниткообразные частицы, заделанные в основу в процессе изготовления.

Оптически меняющийся элемент (OVF). Изображение или элемент, чье появление в цвете и/или рисунок меняется в зависимости от угла зрения или освещения. Примерами являются: элементы, включающие дифракционные структуры с высокой разрешающей способностью (устройства дифракционного оптически переменного образа (DOVID)), голограммы, меняющие цвет чернила (например, чернила с оптически меняющимися свойствами) и другие дифракционные или отражающие материалы.

Осязаемый элемент. Элемент поверхности, дающий отчетливое "осязание" документа.

Переменное лазерное изображение. Элемент, создаваемый гравированием или перфорацией лазером, отображающий другую информацию или изображение в зависимости от угла зрения.

Персонализация. Процесс, с помощью которого фотография, подпись и биографические данные вносятся в документ.

Пластишки. Небольшие видимые (флуоресцентные) или невидимые пластинки, заделанные в материал документа во время его изготовления.

Подлог. Несанкционированное копирование или воспроизводство подлинного защищенного документа, осуществляемое с помощью любых средств.

Проникающие номерные чернила. Чернила, содержащие компонент, который проникает глубоко в основу.

Радужная (ирисовая) печать. Метод, при котором два или более цветов красок печатаются одновременно на одном и том же оборудовании в целях создания контролируемого слияния цветов, аналогичного эффекту радуги.

Реактивные чернила. Чернила, которые содержат защитные реагенты в целях защиты от попыток удаления с помощью химического стирания (изъятия) таким образом, что происходит заметная реакция при контакте документа с отбеливателем или растворителем.

Рельефный (трехразмерный) рисунок (медальон). Защитный фоновый рисунок, включающий изображение, созданное таким образом, чтобы создавалось впечатление о том, что данное изображение выдавлено или вдавлено на поверхности основы.

Рисунок из черных и белых линий. Рисунок, составленный из тонких линий, часто в форме гильошированного узора и иногда используемый в качестве границы защищаемого документа. Указанный рисунок мигрирует от положительного до отрицательного изображения по мере его рассмотрения вдоль страницы.

Самозванец. Лицо, которое обращается за документом и получает его путем присваивания фальшивого имени и идентичности, или лицо, которое изменяет свой физический внешний вид в целях выдачи себя за другое лицо для того, что воспользоваться документом этого лица.

Сквозная привodka. Рисунок, напечатанный на обеих сторонах документа или внутренней странице документа, который при просмотре страницы на свет образует взаимопереплетенное изображение.

Скрытое изображение. Спрятанное изображение, образуемое с помощью рельефного изображения, состоящего из линейных структур, которые варьируются по направлению и профилю, в результате чего создается спрятанное изображение, появляющееся под определенными углами зрения. Скрытое изображение в большинстве случаев обычно достигается с помощью глубокой печати.

Термозапаиваемый ламинат. Ламинат, предназначенный для наложения на страницу биографических данных паспортной книжки или проездной карточки или визы путем применения температуры и давления.

Термохромные чернила. Чернила, которые изменяют цвет, когда напечатанное изображение подвергается теплу (например, тепло тела).

Ультрафиолетовая матовая основа. Основа, которая не испускает заметную флуоресценцию при освещении ультрафиолетовым светом.

Фальсификация. Подложное изменение любой части подлинного документа, например изменение биографических данных или фотографии.

Физическая защита. Диапазон мер защиты, применяемых в процессе производства в целях предотвращения кражи и несанкционированного доступа к указанному процессу.

Флуоресцентные чернила. Чернила, содержащие вещество, которое светится при помещении в луче света, имеющего конкретную длину волны (обычно ультрафиолетовую) и которое в отличие от флуоресцентного вещества прекращает немедленно светиться после удаления источника света.

Фосфоресцентные чернила. Чернила, содержащие пигмент, который светится при освещении светом специальной длины волны; реактивное свечение остается видимым, но затем постепенно угасает после удаления источника света.

Фотохромные чернила. Чернила, которые подвергаются изменению цвета при освещении ультрафиолетовым светом.

Химические sensibilizatory. Защитные реагенты, предназначенные защищать от попыток удаления с помощью химического стирания, в результате чего проявляются необратимые цвета при вступлении в контакт с документом отбеливателей и растворителей.

Цифровая подпись. Метод обеспечения защиты и оценки информации с помощью электронных средств.

UV. Ультрафиолетовый свет.

IV. ТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ К МАШИНОСЧИТЫВАЕМЫМ ВИЗАМ ФОРМАТА А (МСВ-А)

Сфера применения

1. В настоящем разделе излагаются технические требования, присущие машиночитываемым визам формата А (МСВ-А) и необходимые для обеспечения глобального взаимодействия. Материал раздела IV следует рассматривать вместе с положениями раздела III, содержащими требования к МСВ, которые являются общими для всех машиночитываемых проездных документов (МСПД). Технические требования предназначены для предоставления возможности расширять по желанию объем машиночитываемых данных МСВ, необходимых для глобального взаимодействия, а также для подтверждения с помощью машиночитывающего оборудования личности владельца и защитных характеристик. Виза формата А (МСВ-А) подходит для использования государствами, желающими иметь максимальное пространство для удовлетворения своих потребностей в данных и не нуждающимися в сохранении чистого места на визовой странице паспорта рядом с визой.

Размеры и расположение МСВ-А

2. Размеры и расположение МСВ-А должны быть следующими:

2.1 *Номинальные размеры МСВ-А.* Номинальные размеры МСВ-А должны быть следующими:

80,0 × 120,0 мм (3,15 × 4,72 дюйма).

2.2 *Поля МСВ-А.* Технические требования, предъявляемые к размерам, определяют расстояние между кромками МСВ-А. Поля, отстоящие на 2,0 мм (0,08 дюйма) от каждой внешней кромки, за исключением зоны заголовка, не должны содержать каких-либо данных.

2.3 *Допуски на размеры кромки МСВ-А.* Кромки МСВ-А не выходят за пределы, ограниченные следующими замкнутыми прямоугольниками, как показано на рис. IV-1.

Внутренний прямоугольник: 79,0 × 119,0 мм (3,11 × 4,69 дюйма).

Внешний прямоугольник: 81,0 × 121,0 мм (3,19 × 4,76 дюйма).

2.4 *Толщина МСВ-А.* Если виза выдается в виде наклейки, увеличение толщины после нанесения наклейки на визовую страницу паспорта составляет не более 0,19 мм (0,0075 дюйма). Толщина участка внутри машиночитываемой зоны (МСЗ) не изменяется более чем на 0,05 мм (0,002 дюйма). При использовании защитного слоистого пластика рекомендуется, чтобы его толщина не превышала 0,15 мм (0,006 дюйма).

2.5 *Расположение МСВ-А.* МСВ-А располагается следующим образом:

2.5.1 МСВ-А располагается на визовой странице паспорта так, чтобы МСЗ совпадала с внешней кромкой (контрольной кромкой) визовой страницы паспорта и была параллельна ей, а левая кромка МСВ-А совпадала с левой кромкой визовой страницы паспорта и была параллельна ей, как указано в добавлении 7.

Общее примечание. Используемые в данных требованиях обозначения десятичных дробей соответствуют практике ИКАО. Практика ИКАО заключается в использовании точки (.), отделяющей десятичную дробь от целого числа, в английских единицах измерения и запятой (,) в метрических измерениях.

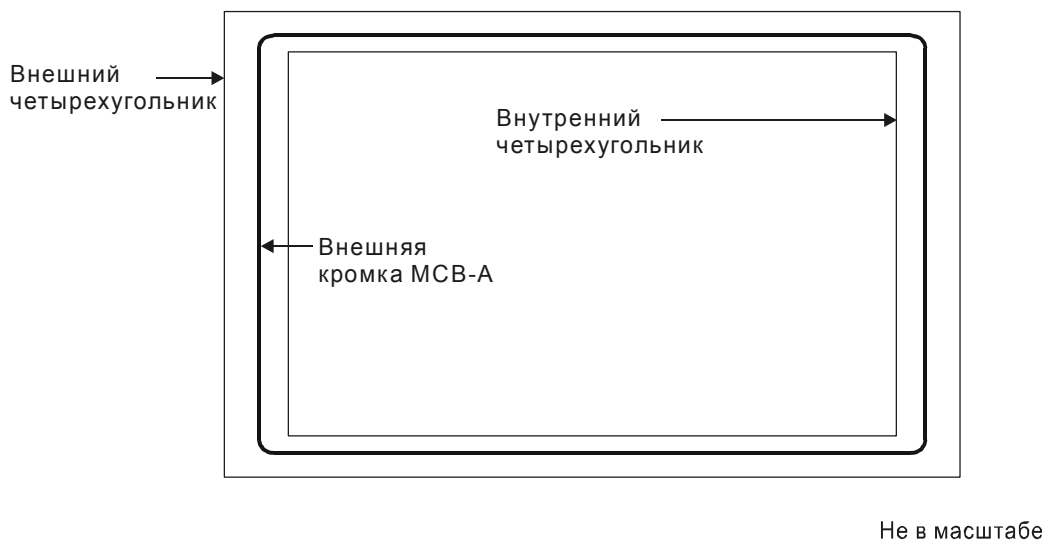


Рис. IV-1. Иллюстрация размеров МСВ-А

2.5.2 МСЗ располагается так, чтобы две содержащиеся в ней строки OCR находились в пределах зоны эффективного считывания (ЗЭС), как указано в добавлении 4 к разделу III.

2.5.3 На визовой странице паспорта помещается только одна МСВ-А (см. добавление 7).

Общая компоновка МСВ-А

3. МСВ-А заполняется в соответствии со стандартной компоновкой, чтобы облегчить считывание данных в различных странах с помощью использования визуальных и машиносчитываемых средств, выполнить различные требования законов и практики государств и достичь максимальной стандартизации в рамках этих неодинаковых требований.

3.1 Стандартная компоновка предусматривает место для фотографии и других идентификационных элементов. Включать фотографию в визу настоятельно рекомендуется в интересах обеспечения безопасности, однако государства, еще не способные использовать фотографии, могут заполнять это место изображением национального герба, например.

3.2 МСВ-А делится на шесть следующих зон:

- Зона I. Обязательный заголовок.
- Зона II. Обязательные и дополнительные элементы персональных данных.
- Зона III. Обязательные и дополнительные элементы данных документа.
- Зона IV. Подпись (оригинал или репродукция) или удостоверение подлинности.
- Зона V. Обязательная зона для идентификационного элемента (дополнительного).
- Зона VII. Обязательная машиносчитываемая зона (МСЗ).

- Примечания.* 1. Подпись в зоне IV визы – это подпись сотрудника, выдающего визу, а не владельца документа. Подпись может заменяться или сопровождаться официальным штампом.
2. Для облегчения проверки виз на пунктах иммиграционного контроля компоновка визы предусматривает нахождение зоны III над зоной II.
3. На МСВ, выдаваемой в виде наклейки, зона VI отсутствует.
4. Зоны I–V составляют зону визуальной проверки (ЗВП).

3.3 Зоны МСВ-А. Зоны I и VII являются обязательными. Некоторые данные, указываемые в зонах II и III, также обязательны. Обязательные компоненты этих четырех зон представляют собой минимальные требования в отношении данных МСВ-А. Дополнительные элементы данных в зонах II, III и V и в дополнительной зоне IV могут быть выбраны для выполнения различных требований государств при достижении желательного уровня стандартизации. Элементы данных, которые могут включаться в различные зоны, и порядок их следования указаны в добавлении 1. В добавлениях 2 и 3 указаны размерные характеристики и допуски в отношении компоновки МСВ-А и технические требования к печатанию элементов данных в зонах. В добавлении 3 приводятся указания относительно расположения зон I и V и корректировки их размерных характеристик в целях обеспечения гибкости, желаемой государствами выдачи, и его следует рассматривать вместе с п. 4 данного раздела. Примеры МСВ-А с нанесенными личными данными приводятся в добавлении 5. В добавлении 6 показан формат представления машиносчитываемых данных в зоне VII.

Содержание, использование и переменные размеры зон

4. Ниже описываются элементы данных, включаемых в зоны, и расположение зон и даются указания в отношении компоновки зон с учетом размеров.

4.1. В зоне I указываются государство выдачи и тип документа. Эти элементы являются обязательными. Порядок следования элементов данных в этой зоне определяется по усмотрению государства выдачи.

4.2 Для упрощения проверки виз персоналом авиакомпаний и контрольными полномочными органами основные сведения о документе с визой вносятся в стандартной последовательности в зоне III, а основные персональные данные о владельце вносятся в стандартной последовательности в зоне II. На визе зона III находится над зоной II.

4.3 Зона IV является местом для факультативной подписи или факультативного удостоверения подлинности. Как правило, это подпись сотрудника, выдающего визу, или официальный штамп. Постановка официального штампа в другом месте на документе не запрещается, если он не попадает на МСЗ и не делает внесенные данные менее разборчивыми.

4.4 Зона VII соответствует по высоте МСЗ, определенной для всех МСПД, таким образом, что строки машиносчитываемых данных попадают в зону эффективного считывания (ЗЭС), описанную в добавлении 4 к разделу III, что позволяет использовать одно считывающее устройство для всех типов и размеров МСПД.

4.5 Все элементы данных МСЗ являются обязательными и указываются согласно пп. 6.5 и 6.6, даже если государство выдачи решает не включать какой-либо конкретный элемент данных МСЗ в ЗВП.

4.6 *Пространственные вариации зон I–V*

4.6.1 Для того чтобы выполнить различные требования государств выдачи, можно изменять размеры зон I–V в соответствии с общими техническими требованиями, предъявляемыми к размерам МСВ-А. Однако при этом все зоны должны быть обозначены прямыми линиями, пересекающимися под прямыми углами (т. е. 90°). На МСВ-А не рекомендуется печатать границы зоны. Номинальная позиция зон указана в добавлении 3 к настоящему разделу.

4.6.2 Если государство выдачи решает выпустить визу МСВ-А в виде надежно прикрепляемой карточки, содержащую прозрачную или изображенную каким-либо другим способом границу вокруг карточки без применения печати, то это приведет к сокращению пространства, предназначенного для зон. Полные размеры и границы зоны МСВ-А необходимо замерять от внешней кромки этой границы, которая представляет собой внешнюю кромку МСВ-А.

4.6.3 Зона I находится у верхней кромки МСВ-А, параллельна ей и продолжается во всю ширину, имея размер $120,0 \pm 1,0$ мм ($4,72 \pm 0,04$ дюйма). Государство выдачи может, если потребуется, изменять размеры зоны I *по вертикали*, но она должна иметь достаточные размеры для надлежащей расшифровки элементов данных и ее высота не должна превышать 12,0 мм (0,47 дюйма), как определяется в добавлении 3 к настоящему разделу.

4.6.4 Зона V расположена таким образом, что ее левая кромка совпадает с левой кромкой МСВ-А, как указано в добавлении 3 к настоящему разделу. Зона V может варьироваться в размере, но любые отклонения от номинальных размеров не должны превышать допуски, указанные в добавлении 3.

4.6.5 Зону V можно передвигать в *вертикальной* плоскости вдоль левой кромки МСВ-А, захватывая часть зоны I, если в результате этого не происходит взаимное наложение содержащихся в каждой зоне отдельных элементов. Таким образом, *нижняя внешняя граница* зоны V может совпадать с верхней границей МСЗ МСВ-А, а ее *верхняя внешняя граница* – с верхней границей МСВ-А.

4.6.6 Верхняя граница зоны III совпадает с нижней границей зоны I.

4.6.7 Зона III может занимать всю ширину части МСВ-А справа от зоны V.

4.6.8 Нижняя граница зоны III (см. добавление 3) может располагаться по усмотрению государства выдачи. Ниже этой границы оставляется достаточное место для зоны II и зоны IV (если они используются).

4.6.9 Как правило, верхняя граница зоны II совпадает с нижней границей зоны III. Эта граница не должна проходить по всей ширине визы, составляющей $120,0 \pm 1,0$ мм ($4,72 \pm 0,04$ дюйма). Зона II может заходить на часть зоны V МСВ-А, если это необходимо. В таком случае государство выдачи обеспечивает, чтобы находящиеся в каждой из этих зон данные не становились неясными. См. добавление 5.

4.6.10 Зона IV, если она включается в МСВ-А, располагается на правой стороне визы непосредственно над МСЗ, но не заходит на эту зону. См. добавление 4.

Подробная компоновка

5. Зона визуальной проверки (ЗВП) (зоны I–IV (компоновка 1) или V (компоновка 2)). Все данные в ЗВП должны быть напечатаны разборчиво.

5.1 *Языки/знаки.* Эти технические требования предназначаются для включения данных в ЗВП с применением знаков латинского алфавита и арабских цифр, т. е. 1, 2, 3, 4 5, 6, 7, 8, 9, 0 (см. п. 6.4 раздела III). В том случае, если обязательные элементы зон I, II и III представлены на национальном языке, в котором не используется латинский алфавит, для написания имени владельца используется метод транслитерации. Государства, которые не используют арабские цифры для цифровых данных в ЗВП, обеспечивают их перевод на арабские цифры. При написании названия государства выдачи, или места выдачи, или места рождения название на местном языке повторяется в переводе на английский, испанский или французский язык, на котором название более знакомо международному сообществу. Дополнительные элементы данных заносятся как на национальном языке, так и на английском, или французском, или испанском языке, если для этого имеется достаточно места.

5.2 *Названия полей.* Заголовки используются для определения всех полей обязательных элементов данных в ЗВП, за исключением тех случаев, которые содержатся в приведенном ниже указателе. Если язык государства выдачи, используемый для написания заголовков, не является английским, испанским или французским, то соответствующий текст следует печатать курсивом. Заголовки полей в дополнительных зонах используются по усмотрению государства выдачи.

5.2.1 *Неиспользованные поля.* Если поле не используется, то на МСВ-А заголовок не печатается.

5.3 *Расположение печати.* Композиция МСВ-А в зонах II и III основывается на вертикальной разрядке строк, составляющей максимум 8 строк на 25,4 мм (1,0 дюйма), и на плотности горизонтального печатания, составляющей максимум 15 знаков на 25,4 мм (1,0 дюйма) (см. раздел III, п. 6.3). Такая разрядка выбрана как минимальная разрядка, при которой обеспечивается ясность и удобочитаемость информации. Если не используются какое-либо необязательное поле или элемент данных, то внесенные данные могут быть разнесены в зоне визуальной проверки МСВ-А в соответствии с требованием о последовательности расположения зон и элементов данных. Эта горизонтальная плотность печатания, шрифт и вертикальная разрядка строк могут быть скорректированы по усмотрению каждого государства при условии, что все отпечатанные в ЗВП данные должны быть такого размера, который позволит человеку с нормальным зрением легко читать и воспринимать их. Типовые конфигурации показаны в добавлениях 4 и 5. Печатание в зоне VII, являющейся обязательной МСЗ, производится с разрядкой строк, указанной в добавлении 2, и плотностью горизонтального печатания в 10 знаков на 25,4 мм (1,0 дюйма).

5.4 *Указатель элементов данных.* В ЗВП содержатся следующие элементы данных.

Зона визуальной проверки. Указатель элементов данных

| Номер поля/зоны | Элемент данных | Требования | Максимальное количество знаков | Ссылки и примечания* |
|-----------------|------------------------|--|--------------------------------|------------------------------------|
| 01/I | Государство выдачи | Государство, ответственное за выдачу МСВ-А. Его название должно быть напечатано шрифтом, выбираемым по усмотрению государства выдачи. Перевод названия на один или более языков, один из которых должен быть английским, испанским или французским, следует применять в зависимости от того, на каком языке название наиболее известно международному сообществу | Переменное | Примечания a, c, d, e, i |
| 02/I | Документ | Слово или слова на языке государства выдачи документа (виза или другой соответствующий документ), которые предоставляют владельцу документа разрешение этого государства прибыть в порт въезда на его территории | Переменное | Примечания a, c, d, e, i |
| 03/III | Место выдачи | Пункт/место (обычно город), где выдана МСВ-А. Перевод названия на один или более языков, один из которых должен быть английским, испанским или французским, следует применять в зависимости от того, на каком языке название наиболее известно международному сообществу | 15 | Примечания a, b, c, i, k |
| 04/III | Действительна с (дата) | В большинстве случаев это дата выдачи МСВ-А, она же является датой, начиная с которой МСВ-А может быть использована для въезда. В некоторых государствах дата выдачи визы не совпадает с датой ее вступления в силу. В таких случаях в этом поле указывается последняя дата, а дата выдачи может быть указана в поле 09 (см. ниже) | 8 | Пункт 10; примечания a, b, c, i, k |

* Примечания находятся после п. 6.6.

| Номер поля/зоны | Элемент данных | Требования | Максимальное количество знаков | Ссылки и примечания* |
|-----------------|---------------------------|---|--------------------------------|---|
| 05/Ш | Действительна до (дата) | В большинстве случаев этой датой является дата истечения срока действия МСВ-А, указывающая последний день въезда. В некоторых государствах она совпадает с датой, до которой или на которую владельцу визы следует покинуть страну | 8 | Пункт 10; примечания a, b, c, i, k |
| 06/Ш | Количество въездов | Количество въездов, для которых действительна указанная виза | 8 | Примечания a, b, c, i, k |
| 07/Ш | Номер документа | Номер, присвоенный визе государством выдачи | 13 | Примечания a, b, c, i, j, k |
| 08/Ш | Тип/класс/категория | В данном поле помещается один или несколько из нижеуказанных элементов: <ul style="list-style-type: none"> – обозначение государством выдачи типа и/или класса визы, выданной в соответствии с законом/практикой этого государства; – широкая категоризация типа выданной визы, например посетитель/резидент/временный резидент/студент/дипломат и т. д., в соответствии с законом/практикой государства выдачи; – любые ограничения на территориальную действительность визы | 46 | Примечания a, b, c, i, k |
| 09/Ш | Дополнительная информация | Это поле может включать необходимые надписи в отношении прав, связанных с визой. Государство выдачи может использовать это поле также для указания а) максимальной разрешенной продолжительности пребывания; б) условий выдачи визы; в) даты выдачи, если она отличается от даты вступления в силу; и д) данных о любых уплаченных сборах | | Примечание g |
| 10,11/П | Имя | <p>Полное имя владельца в соответствии с написанием государства выдачи. По возможности, государство выдачи делит имя на две части. Первая представляет собой часть имени, которую государство выдачи считает "основным определителем" владельца (например, имя, девичья фамилия и фамилия по мужу, фамилия, данная при рождении), а вторая часть содержит в себе все остальные компоненты (например, данные при рождении имени, инициалы) имени владельца, которые государство выдачи считает в совокупности "вторичным определителем". Обе части, т. е. объединенные основные и вторичные определители, составляют имя владельца визы</p> <p>Если государство выдачи считает, что имя владельца нельзя разделить на две составные части в соответствии с вышесказанным, то основным определителем будет считаться полное имя владельца</p> | Переменное | Раздел III, пп. 6 и 9; примечания a, c, i |

* Примечания находятся после п. 6.6.

| Номер поля/зоны | Элемент данных | Требования | Максимальное количество знаков | Ссылки и примечания* |
|---------------------------------------|-------------------------------------|---|--------------------------------|---|
| 10/II | Основной определитель | Приведенный(е) выше наиболее важный(е) компонент(ы) имени владельца паспорта. Если наиболее важный(е) компонент(ы) имени владельца паспорта (например, состоящее из нескольких элементов имя) невозможно полностью напечатать или дать в том же самом порядке из-за ограниченности площади полей 10 и/или 11 либо в соответствии с национальной практикой, то в качестве основного(ых) компонента(ов) (по решению государства выдачи) вводится основной определитель | Переменное | Раздел III, пп. 6 и 9; примечания а, с, i, k, |
| 11/II | Вторичный определитель | Вышеуказанный(е) компонент(ы) имени владельца. Наиболее важный(е) компонент(ы) (в соответствии с определениями государства) вторичного определителя владельца включается полностью, насколько это позволяют границы поля. Прочие компоненты, при необходимости, могут быть представлены инициалами. Если имя владельца состоит только из наиболее важного(ых) компонента(ов), то это поле данных остается пустым. Государство может факультативно использовать всю зону, состоящую из полей 10 и 11, в качестве единого поля. В таком случае основной определитель печатается в первую очередь, за ним следует запятая и пробел, а затем – вторичный определитель | Переменное | Раздел III, пп. 6 и 9; примечания а, с, i |
| 12/II (факультативное поле) | Номер паспорта | Номер паспорта или другого проездного документа, в который помещается МСВ-А | Переменное | Примечания а, b, c, g, i, j |
| 13/II (факультативное поле) | Пол | Пол владельца, если он включается, указывается одной буквой, обычно используемой в языке государства, в котором выдан документ. Если требуется перевод на английский, испанский или французский язык, то через тире даются прописные буквы F (женский), M (мужской) или X (не указан) | 3 | Примечания а, f, g |
| 14/II (факультативное поле) | Дата рождения | Дата рождения владельца, зарегистрированная государством выдачи. В отношении неизвестных дат см. п. 10.1.6 | 9 | Пункт 10, примечания а, b, c, k |
| 15/II (факультативное поле) | Гражданство | Гражданство владельца, указанное государством выдачи в соответствии с кодами, содержащимися в добавлении 1 к разделу III | 3 Фиксированное | Примечания а, h, k |
| 16/IV (факультативные поле и зона) | Подпись или другая форма разрешения | Разрешением может служить подпись сотрудника, выдающего визу, или официальный штамп | | |

* Примечания находятся после п. 6.6.

| Номер поля/зоны | Элемент данных | Требования | Максимальное количество знаков | Ссылки и примечания* |
|-----------------|---------------------------|---|--------------------------------|----------------------|
| 17/V | Идентификационный элемент | <p>Это поле вносится в документ и содержит фотографию владельца. В случае включения фотографии она должна иметь номинальный размер 36,0 x 29,0 мм (1,42 x 1,14 дюйма).</p> <p>По усмотрению государства выдачи это поле может содержать другой биометрический идентификатор или элемент(ы) защиты при условии, что они не будут заслонять фотографию.</p> <p>Если государство не помещает в этом поле идентификационный элемент, вместо него может быть включен национальный символ или знак.</p> <p>Дополнительные требования в отношении фотографии содержатся в п. 11.1 раздела III.</p> | | |

* Примечания находятся после п. 6.6.

6. Машиносчитываемая зона (МСЗ) (обязательная зона VII)

6.1 *Расположение МСЗ.* МСЗ располагается внизу МСВ-А. В добавлении 2 показано номинальное расположение данных в МСЗ.

6.2 *Элементы данных.* Элементы данных, соответствующие полям 01, 05, 10, 11 и 13–15 ЗВП, являются обязательными и печатаются по машиносчитываемой форме в МСЗ, начиная с крайней левой позиции знаков в каждом поле в последовательности, указанной в технических требованиях структуры данных, которые приводятся ниже. В добавлении 6 к настоящему разделу приводится структура МСЗ.

6.3 *Требования к печати.* Машиносчитываемые данные печатаются шрифтом OCR-B, размер 1, при постоянной толщине штриха, указанной в п. 7.4.4 раздела III. МСЗ наносится с разрядкой строк, описанной в добавлении 2 к настоящему разделу, а плотность горизонтальной печати составляет 10 знаков на 25,4 мм (1,0 дюйма).

6.4 *Расположение печати.* Местоположение левой кромки первого знака от левой кромки документа равно $4,0 \pm 1,0$ мм ($0,16 \pm 0,04$ дюйма). Контрольные осевые линии для двух строк OCR и минимальные начальные позиции первого знака каждой строки указаны в добавлении 2 к настоящему разделу. Расположение знаков определяется этими контрольными линиями и зонами печати для двухкодовых строк, приводимых в добавлении 2 настоящего раздела.

Структура машиночитываемых данных МСВ-А

6.5 Структура данных верхней машиночитываемой строки

| Позиции знаков в МСЗ (строка 1) | Номер поля в ЗВП | Элемент данных | Требования | Количество знаков | Ссылки и примечания* |
|---------------------------------|------------------|--------------------------|--|--|--|
| 1–2 | | Тип документа | Заглавная буква V, обозначающая машиночитываемую визу. Может использоваться по усмотрению государства выдачи один дополнительный знак для обозначения конкретного типа визы. Если для этой цели второй знак не используется, его место занимает знак-заполнитель (<) | 2 | Примечания а, b, с, е |
| 3–5 | 1 | Государство выдачи | Используется трехбуквенный код, указанный в добавлении 1 раздела III. Если код содержит менее трех знаков, то неиспользуемую(ые) позицию(и) занимает(ют) знак(и)-заполнитель(и) (<) | 3 | Раздел III, добавление 1; примечания а, с, е |
| 6–44 | 10, 11 | Имя | Имя состоит из основных и вторичных определителей, которые разделены двумя знаками-заполнителями (<<). Составные части основных или вторичных определителей разделяются одним знаком-заполнителем (<) Если имя владельца документа состоит из одной части, оно помещается на позициях знаков основного определителя, знаки-заполнители (<) используются для заполнения неиспользованных позиций на строке | 39 [Основной(ые) определитель(и), вторичный(ые) определитель(и) и заполнитель(и)] | Раздел III, пп. 10.1 – 10.10; примечания а, с, е |
| | | Знаки пунктуации в имени | Внесение в МСЗ знаков пунктуации запрещено | | Раздел III, п. 10.9 |
| | | Апострофы в имени | Компоненты основных или вторичных определителей, разделяемые апострофом, пишутся вместе без знака-заполнителя (<). <i>Например:</i> ЗВП: D'ARTAGNAN МСЗ: DARTAGNAN | | Раздел III, п. 10.9 |
| | | Дефис в имени | Дефис (-) в имени заменяется знаком-заполнителем (<) (т. е. имена, пишущиеся через дефис, печатаются отдельно). <i>Например:</i> ЗВП: Marie-Elise МСЗ: MARIE<ELISE | | Раздел III, п. 10.9 |
| | | Запяты | В тех случаях, когда запятая используется в ЗВП для разделения основных и вторичных определителей, в МСЗ запятая не ставится, а основные и вторичные определители отделяются друг от друга двумя знаками-заполнителями (<<). | | Раздел III, п. 10.9 |

* Примечания находятся после п. 6.6.

| Позиции знаков в МСЗ (строка 1) | Номер поля в ЗВП | Элемент данных | Требования | Количество знаков | Ссылки и примечания* |
|---------------------------------|------------------|--------------------|---|-------------------|---|
| | | | В тех случаях, когда запятая используется в ЗВП для разделения фамилии, состоящей из двух частей, она заменяется в МСЗ одним знаком-заполнителем (<) | | |
| | | Приставки к имени | Приставки к имени (например, Jr. (Младший), Sr. (Старший), II или III) не вносятся в МСЗ, за исключением случаев, когда это допускается п. 10.7 раздела III в качестве компонентов вторичного определителя | | Раздел III, п. 10.7 |
| | | Заполнитель | Если число компонентов основных и вторичных определителей и требующихся разделителей (знаки-заполнители) не превышает в целом 39 знаков, то все компоненты фамилии включаются в МСЗ, а все неиспользованные позиции знаков требуется заполнить знаками-заполнителями (<) до 44 позиции | | |
| | | Сокращение фамилии | <p>Если число основных и вторичных определителей вместе с требующимися разделителями (знаки-заполнители) превышает число позиций имеющихся знаков для написания фамилии (т. е. 39), они сокращаются следующим образом:</p> <p>Знаки исключаются из одного или более компонентов основного определителя до тех пор, пока не высвободится три позиции знаков, вместо которых можно расположить два знака-заполнителя (<<) и первый знак первого компонента вторичного определителя. Последний знак (позиция 44) является алфавитным знаком (A-Z). Он указывает на то, что могло быть произведено сокращение.</p> <p>Может быть проведено дальнейшее сокращение основного определителя, чтобы дать возможность расположить знаки вторичного определителя, при условии, что предназначенное для внесения фамилии поле заканчивается алфавитным знаком (позиция 44). Он указывает на то, что могло быть произведено сокращение.</p> <p>Если имя состоит только из основного определителя, который превышает количество позиций знаков, предусматриваемых для имени, т. е. 39, то знаки исключаются из одного или нескольких компонентов имени до тех пор, пока последним знаком в поле имени не будет буквенно-цифровой знак</p> | | Раздел III, п. 10.6; примечания а, с, е |

* Примечания находятся после п. 6.6.

6.6 Структура данных нижней машиносчитываемой строки

| Позиции знаков в МСЗ (строка 2) | Номер поля в ЗВП | Элемент данных | Требования | Количество знаков | Ссылки и примечания* |
|---------------------------------|------------------|--------------------------------|--|-------------------|---|
| 1–9 | 07 или 13 | Номер паспорта или документа | По усмотрению государства выдачи в указанном поле может находиться либо номер паспорта, либо номер визы. Однако последний вариант можно осуществить только в том случае, если номер визы состоит из девяти или менее знаков. Любые специальные знаки или пробелы в номере паспорта заменяются знаком-заполнителем (<). За номером следует знак-заполнитель (<), повторенный до позиции 9 при необходимости | 9 | Примечания a, b, c, e, j |
| 10 | | Контрольная цифра | См. пп. 11 и 12 | 1 | Примечания b, e |
| 11–13 | 16 | Гражданство | Используется трехбуквенный код, указанный в добавлении 1 раздела III. Если код содержит менее трех знаков, то неиспользованная(ые) позиция(и) заполняется(ются) знаком(ами)-заполнителем(ями) | 3 | Раздел III, добавление 1, примечания a, c, e, h |
| 14–19 | 15 | Дата рождения | Структурой является YYMMDD, где YY – год (две позиции), MM – месяц (две позиции), DD – дата (две позиции). Для неизвестных дат см. п. 10.2.2 | 6 | Пункт 10.2; примечания b, c, e |
| 20 | | Контрольная цифра | См. пп. 11 и 12 | 1 | Примечание b |
| 21 | 14 | Пол | F – женский; M – мужской; < – не указан | 1 | Примечания a, c, f, g |
| 22–27 | 5 | Действительна до (дата) | В большинстве случаев этой датой является дата истечения срока действия МСВ-А, указывающая последний день использования МСВ-А для въезда. В некоторых государствах она совпадает с датой, до которой или на которую владельцу следует покинуть страну. Структурой является YYMMDD, где YY – год (две позиции), MM – месяц (две позиции), DD – дата (две позиции). | 6 | 10.2, примечания b, e |
| 28 | | Контрольная цифра | См. пп. 11 и 12 | 1 | Примечание b |
| 29–44 | | Факультативные элементы данных | Для факультативного использования государством выдачи. Неиспользованные позиции знаков заполняются знаком-заполнителем (<), повторенным вплоть до позиции 44 при необходимости | 16 | Примечания a, b, c, e |

* Примечания находятся после п. 6.6.

с) Один или несколько компонентов имени сокращаются до установленного числа знаков

Имя: Dingo Potoroo Bennelong Woolloomooloo Warrandyte Warnambool

ЗВП: BENNELONG WOOLMOOLOO WARRANDYTE WARNAMBOOL, Dingo Potoroo

МСЗ (верхняя строка): V<UTOBENNEL<WOOLOO<WARRAN<WARNAM<<DINGO<POTO

6.7.3 *Имена, последние буквы которых совпадают с последней позицией знака в поле, предназначенном для написания имени, похожи на сокращенные, но таковыми не являются*

Имя: Jonathon Warren Trevor Papandropoulos

ЗВП: PAPANDROPOULOUS, Jonathon Warren Trevor

МСЗ (верхняя строка): V<UTOPAPANDROPOULOUS<<JONATHON<WARREN<TREVOR

Примечание. Даже если в 44-й позиции верхней машиносчитываемой строки этой МСВ-А находится знак алфавита, это имя не было сокращено, но следует предполагать, что оно было сокращено.

Обозначение государства выдачи и гражданства владельца

7. Зона визуальной проверки (ЗВП)

7.1 Если название выдающего документ государства и/или места выдачи документа или места рождения владельца указаны на языке данной страны, которая не использует буквы латинского алфавита, то название этого государства или другого места дается на языке этой страны и, кроме того, либо транслитерируется буквами латинского языка, либо переводится на один или несколько иностранных языков (по крайней мере, один из них должен быть английским, испанским или французским), на котором это название знакомо международному сообществу. Названия на различных языках разделяются знаком косой дроби (/), вслед за которым имеется по крайней мере один пробел.

7.2 Если название выдающего документ государства или места выдачи документа или места рождения владельца указывается на языке, в котором используются буквы латинского алфавита, но это название более известно международному сообществу в переводе на другой язык или языки (в частности, английский, испанский или французский), то к этому названию на языке данной страны следует добавить одно или несколько названий в переводе на другие языки. Названия на различных языках разделяются знаком косой дроби (/), вслед за которым имеется по крайней мере один пробел.

7.3 Для заполнения поля, предназначенного для обозначения гражданства владельца, используются трехбуквенные коды, содержащиеся в добавлении 1 к разделу III, если государство выдачи решает отобразить это поле в ЗВП.

8. Машиносчитываемая зона (МСЗ)

8.1 Для заполнения полей, предназначенных в МСЗ визы МСВ-А для обозначения государства выдачи и гражданства владельца документа (позиции знаков 3–5 в верхней машиносчитываемой строке и 11–13 в нижней машиносчитываемой строке соответственно), используются трехбуквенные коды, содержащиеся в добавлении 1 к разделу III.

9. Использование трехбуквенного кода

9.1 Использование трехбуквенных кодов обязательно в МСЗ и факультативно – в ЗВП. Конкретное расположение кодов приводится в следующей таблице.

| | <i>Зона</i> | <i>Номер поля</i> | <i>Номер позиции знака</i> | <i>Количество позиций знаков</i> |
|-----------------------|-------------------------|-------------------|----------------------------|----------------------------------|
| Государство выдачи | ЗВП | 01 | – | 3 |
| | МСЗ (верхняя строка) | | 3–5 | 3 |
| Гражданство владельца | ЗВП | 15 | – | 3 |
| | МСЗ (нижняя строка) | | 11–13 | 3 |

Запись дат

10. Даты записываются, как указывается ниже.

10.1 *Даты в ЗВП.* Такие даты вносятся на страницу данных МСВ-А в соответствии с григорианским календарем следующим образом:

10.1.1 Дни обозначаются двумя цифрами, т. е. даты от единицы до девяти указываются с предшествующим им нулем.

10.1.2 Название месяца может быть полностью напечатано на английском, французском или испанском языке или сокращенно до четырех знаков.

Аббревиатуры названий месяцев на английском, испанском и французском языках

| <i>Месяц</i> | <i>Английский</i> | <i>Испанский</i> | <i>Французский</i> |
|--------------|-------------------|------------------|--------------------|
| Январь | Jan | Ene | Jan |
| Февраль | Feb | Feb | Fév |
| Март | Mar | Mar | Mars |
| Апрель | Apr | Abr | Avr |
| Май | May | Mayo | Mai |
| Июнь | Jun | Jun | Juin |
| Июль | Jul | Jul | Juil |
| Август | Aug | Ago | Août |
| Сентябрь | Sep | Sept | Sept |
| Октябрь | Oct | Oct | Oct |
| Ноябрь | Nov | Nov | Nov |
| Декабрь | Dec | Dic | Déc |

10.1.3 Две последние цифры обозначают год.

10.1.4 Например, дата 12 июля 1942 года согласно рекомендуемой практике указывается в МСВ-А следующим образом:

a) на французском 12JUIL42,

b) на английском или испанском 12JUL 42.

10.1.5 Месяц, однако, может быть указан по усмотрению государства выдачи документа в цифровой форме в ЗВП, особенно в тех случаях, когда использование английского, французского или испанского языка неприемлемо или когда это может упростить использование машиносчитываемой визы странами, использующими календарь,

отличный от григорианского. В соответствии с установленной практикой упрощения визуальной проверки проездных документов дата будет иметь вид DD MM YY. Например, дата 12 июля 1942 года в визуальной зоне МСВ-А будет выглядеть следующим образом:

12 07 42.

10.1.6 *Дата рождения неизвестна.* Если дата рождения неизвестна совсем, то этот элемент данных указывается следующим образом:

XXbXXXbXX.

b – пробел.

Если неизвестна только часть даты рождения, то соответствующая часть обозначается знаками XX, если неизвестен день или год, или знаками XXX, если неизвестен месяц.

10.2 *Даты в МСЗ.* В соответствии с принципами, заложенными в стандарте ИСО 8601, такие даты на МСВ-А обозначаются шестью цифрами, где последние две цифры обозначают год (YY), за которыми без пробела следуют две цифры, обозначающие порядковый номер месяца (MM) и две цифры, показывающие день (DD). Написание выглядит следующим образом: YYMMDD.

10.2.1 В соответствии с этим форматом приведенный в п. 10.1.6 пример будет выглядеть следующим образом: 420712.

10.2.2 Если дата рождения неизвестна, то на соответствующие позиции знаков ставится знак-заполнитель (<).

Контрольные цифры в МСЗ

11. Структура данных нижней машиносчитываемой строки, упоминаемая в п. 6.6, предусматривает включение следующих трех контрольных цифр:

| <i>Контрольная цифра</i> | <i>Позиции знака (нижняя строка МСЗ) используется для расчета контрольной цифры</i> | <i>Позиция контрольной цифры (нижняя строка МСЗ)</i> |
|---|---|--|
| Контрольная цифра номера паспорта или документа | 1–9 | 10 |
| Контрольная цифра даты рождения | 14–19 | 20 |
| Контрольная цифра срока (даты) действия | 22–27 | 28 |

11.1 Ниже приводится информация о расчете контрольных цифр в МСЗ. Для использования в машиносчитываемых проездных документах был принят специальный расчет контрольных цифр. Контрольные цифры рассчитываются по модулю 10 с постоянно повторяющейся весовой функцией 731 731... следующим образом.

11.1.1 *Этап 1.* Слева направо умножить каждую цифру соответствующего элемента цифровых данных на весовой показатель, стоящий в соответствующей последовательной позиции.

11.1.2 *Этап 2.* Сложить результаты каждого умножения.

11.1.3 *Этап 3.* Разделить полученную сумму на 10 (модуль).

11.1.4 *Этап 4.* Полученный остаток является контрольной цифрой.

11.1.5 Если номер не занимает все имеющиеся позиции знаков, в элементах данных для заполнения пустых позиций используется знак-заполнитель (<) и ему придается нулевое значение для расчета контрольной цифры.

11.1.6 Если расчет контрольных цифр применяется к элементам данных, содержащим знаки алфавита, знаки от A до Z имеют соответственно значения от 10 до 35:

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| A | B | C | D | E | F | G | H | I | J | K | L | M | N | O | P | Q | R | S | T | U | V | W | X | Y | Z |
| 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 |

11.1.7 *Пример 1.* При использовании в качестве примера даты 27 июля 1952 года, представленную в цифровой форме согласно стандарту ИСО 8601, расчет производится следующим образом:

| | | | | | | | |
|----------------------------|---------------------|------------------------------------|---|---|----|---|---|
| | Дата: | 5 | 2 | 0 | 7 | 2 | 7 |
| | Весовой показатель: | 7 | 3 | 1 | 7 | 3 | 1 |
| Этап 1 (умножение) | Результат: | 35 | 6 | 0 | 49 | 6 | 7 |
| Этап 2 (сумма результатов) | | 35 + 6 + 0 + 49 + 6 + 7 = 103 | | | | | |
| Этап 3 (деление на модуль) | | $\frac{103}{10} = 10$, остаток 3. | | | | | |

Этап 4. Контрольная цифра равняется остатку 3. Дата и контрольная цифра соответственно записываются как 5207273.

11.1.8 *Пример 2.* При использовании номера паспорта АВ2134 в качестве примера для кодирования состоящего из 9 знаков поля установленной длины (например, номер паспорта) расчет производится следующим образом:

| | | | | | | | | | | |
|---------------------------------|------------|---|----|---|---|---|---|---|---|---|
| № паспорта | A | B | 2 | 1 | 3 | 4 | < | < | < | |
| Предписанные цифровые значения: | 10 | 11 | 2 | 1 | 3 | 4 | 0 | 0 | 0 | |
| Весовой показатель: | 7 | 3 | 1 | 7 | 3 | 1 | 7 | 3 | 1 | |
| Этап 1 (умножение) | Результат: | 70 | 33 | 2 | 7 | 9 | 4 | 0 | 0 | 0 |
| Этап 2 (сумма результатов) | | 70 + 33 + 2 + 7 + 9 + 4 + 0 + 0 + 0 = 125 | | | | | | | | |
| Этап 3 (деление на модуль) | | $\frac{125}{10} = 12$, остаток 5. | | | | | | | | |

Этап 4. Контрольная цифра равняется остатку 5. Номер паспорта и его контрольная цифра соответственно записываются как АВ2134<<<5.

11.1.9 *Составная контрольная цифра.* Никакая обязательная составная контрольная цифра для МСВ-А не определяется.

Наборы знаков и шрифты

12. Ниже приводятся наборы знаков и шрифтов, используемых на МСВ-А.

12.1 *Надписи*

12.1.1 Надписи в полях 03–10 для элементов данных, перечисленных в указателе, приводимом в п. 5.4, воспроизводятся четким штриховым шрифтом размером 1,0–1,8 мм (0,04–0,07 дюйма).

12.1.2 Надписи печатаются на языке, используемом государством выдачи документа. Если в этом языке применяется латинский алфавит, то для печати надписей используется обычный шрифт.

12.1.3 Если язык, используемый государством выдачи документа, не является английским, испанским или французским, то вслед за напечатанной в соответствии с п. 12.1.1 надписью ставится знак косой дроби (/) и эквивалент надписи на английском, французском или испанском. Для второго языка следует использоваться курсив.

Примечание. Если используемым государством выдачи языком является английский, испанский или французский, то государству выдачи следует повторять надпись на одном из двух оставшихся языков после знака косой дроби (/).

12.2 *Вводимые в зону визуальной проверки (ЗВП) данные.* См. пп. 6 и 8 раздела III.

12.3 *Вводимые в машиносчитываемую зону (МСЗ) данные.* См. пп. 7 и 8 раздела III.

Фотография

13. *Фотография.* Фотографию для МСВ-А следует вносить в четырехугольное пространство, именуемое зоной V. На такой фотографии, если она включается, содержится изображение только владельца МСВ-А.

13.1 *Расположение фотографии владельца.* В случае наложения какого-либо слоистого материала поверх вклеенной фотографии поля между фотографией и левой кромкой визы следует увеличить на 6,0 мм (0,24 дюйма), передвинув фотографию на 4,0 мм (0,16 дюйма) вправо. Это обеспечит долговременное и надежное сцепление слоистого материала с визой в поле слева. Это приведет к уменьшению ширины полей, предназначенных для идентификационных данных и данных о документе.

13.2 *Края фотографии.* У фотографии могут быть неровные края. Когда используется цифровое печатное изображение, фотография может не иметь фона в целях обеспечения защиты от подделки или замены.

13.3 *Зона V без идентификационного элемента.* В случае невключения идентификационного элемента следует выбрать и использовать в зоне V какое-либо постоянное стандартное изображение, например национальный символ, герб или какой-либо текст.

Характеристики МСЗ

14. Если не указано иное, то МСВ-А соответствует стандарту ИСО 1831 по следующим параметрам:

- используются оптические свойства основы;
- оптические и пространственные свойства образов, образующие знаки OCR;
- основные требования к местоположению знаков OCR на основе.

14.1 Машиносчитываемые данные располагаются слева направо на полях фиксированной длины в две строки и соответствуют порядку, установленному в таблицах структуры данных, которые приводятся в пп. 6.5 и 6.6 соответственно и расположены в документе, проиллюстрированном в добавлении 2 к настоящему разделу. Данные включаются в каждое поле, начиная с левой позиции знаков.

14.2 Если введенные в поля данные не занимают все позиции знаков, предназначенные для этого поля, то для заполнения оставшихся позиций используется знак-заполнитель (<).

Требования к качеству МСЗ

15. В целом качество печати отвечает диапазону X стандарта ИСО 1831, если в настоящем документе не говорится об ином. Все указанные ниже качественные характеристики применяются к МСВ-А после окончательной подготовки и помещения в паспорт или другой проездной документ, за исключением случаев, отмеченных примечанием и соответствующих требованиям п. 2 раздела III.
- 15.1 *Качество основы.* Пункты 4.3–4.3.2 стандарта ИСО 1831 используются только в качестве справочного материала.
- 15.2 *Светонепроницаемость основы.* Параметры используемой основы, измеряемые до и после окончательной подготовки и до помещения в паспорт или другой проездной документ, соответствуют характеристикам, предъявляемым по крайней мере средней светонепроницаемости (пп. 4.4.1 и 4.4.3 стандарта ИСО 1831).
- 15.3 *Глянцевитость основы.* Степень глянцевитости не определяется.
- 15.4 *Флуоресценция.* При облучении ультрафиолетовыми лучами отражающая свет поверхность основы не дает визуальной флуоресценции, за исключением тех случаев, когда это свойство намеренно используется в целях защиты.
- 15.5 *Альтернативные виды основ.* Независимо от материала основы следует соблюдать указания в пп. 15.1–15.4.
- 15.6 *Спектральный диапазон.* Печать OCR должна быть визуально разборчивой и иметь черный цвет (B425–B680 согласно стандарту ИСО 1831). Печать OCR в МСЗ также должна поглощаться в диапазоне B900 в соответствии со стандартом ИСО 1831 (т. е. почти инфракрасный). Это свойство должно обнаруживаться в результате испытаний при машинном считывании знаков через любой защитный материал, наложенный на поверхность документа.
- 15.7 *Контрастный сигнал печати (КСП).* После окончательной подготовки минимальный контрастный сигнал печати (КСП/мин) после измерения в соответствии со стандартом ИСО 1831 должен соответствовать следующим параметрам: $\text{КСП/мин} \geq 0,6$ в спектральном диапазоне B900.
- 15.8 *Толщина штриха знака.* Толщина штриха после окончательной подготовки должна соответствовать значению, указанному в стандарте ИСО 1831 для диапазона X (п. 5.3.1).
- 15.9 *Коэффициент вариации контраста (КВК).* После окончательной подготовки КВК должен иметь значение, указанное в стандарте ИСО 1831 для диапазона X, т. е. $\text{КВК} < 1,50$.
- 15.10 *Пятна и посторонние отметки.* К поверхности считывания применяются положения (пп. 5.4.4.6 и 5.4.5.12) стандарта ИСО 1831 (см. также В.6 приложения В и С 5.10 приложения С к стандарту ИСО 1831).
- 15.11 *Пропуски.* Для поверхности считывания значение d равно 0,4 в соответствии со стандартом ИСО 1831 (п. 5.4.5.9).
- 15.12 *Интервал между строками.* См. п. 6.4 и добавление 2 к настоящему разделу.
- 15.13 *Пробел между строками.* См. п. 6.4 и добавление 2 к настоящему разделу.
- 15.14 *Наклон.* В отношении наклона соблюдаются следующие положения.
- 15.14.1 *Наклон знаков МСЗ.* Наклон отдельных знаков МСЗ на МСВ-А не должен превышать 3° при замере от контрольной кромки паспорта или другого проездного документа, на который ставится МСВ-А.

15.14.2 *Наклон линий МСЗ.* Фактические наклоны линий и знаков МСЗ не должны превышать допусков, установленных в п. 15.14.1, а наклон МСЗ или смещение знаков не должны приводить к тому, чтобы строки МСЗ или какая-либо их часть выступали за пределы ЗЭС, как это определено в добавлении 4 к разделу III.

Факультативное расширение объема машиносчитываемых данных

16. Если государство желает расширить объем машиносчитываемых данных МСВ-А за рамки характеристик, определенных для глобального обмена (см. п. 7 раздела III), и намерено обеспечить, чтобы занесенные данные в расширенном виде подвергались машинному считыванию не только их собственными системами, то в этом случае государство выдачи соответственно прибегает к использованию дополнительных технологий машинного считывания данных в соответствии с приведенными ниже положениями.

16.1 *Штрих-код(ы).* См. приложение Е относительно подробностей использования штрих-кода(ов) в целях расширения объема машиносчитываемых данных в МСВ-А.

16.2 *Бесконтактная(ые) интегральная(ые) схема(ы).* В отношении использования бесконтактной(ых) интегральной(ых) схемы (схем) для расширения объема машиносчитываемых данных в МСВ-А см. приложение F.

17. *Совмещение.* Для обеспечения глобального взаимодействия в области использования МСВ-А необходим надлежащий уровень совмещения вышеупомянутых факультативных технологий хранения машиносчитываемых данных с *обязательной технологией OCR.* В приложении В (в настоящее время разрабатывается) будут содержаться подробности информационного характера о возможных имеющихся комбинациях (сценариях) для оказания помощи государствам выдачи в тех случаях, если они пожелают прибегнуть, помимо использования обязательной технологии OCR, к дополнительной технологии для расширения объема машиносчитываемых данных МСВ-А.

17.1 *Логическая структура данных.* В данном издании части 2 документа Doc 9303 не указывается, какие элементы данных могут или должны вноситься с помощью различных дополнительных методов хранения объема данных, а также не указывается формат, в котором могут представляться различные элементы данных. Логическая структура данных, включающая ряд элементов обязательных и дополнительных данных и предпочитаемый метод занесения этих данных, разработана, и материалы по ней будут опубликованы позднее.

Факультативное подтверждение личности владельца с помощью машины и проверка элементов защиты МСВ-А

18. Если государство желает подтвердить с помощью машины личность владельца и/или проверить элементы защиты МСВ-А и преследует цель обеспечения глобального взаимодействия, то ему следует применять следующие технические требования и/или рекомендации.

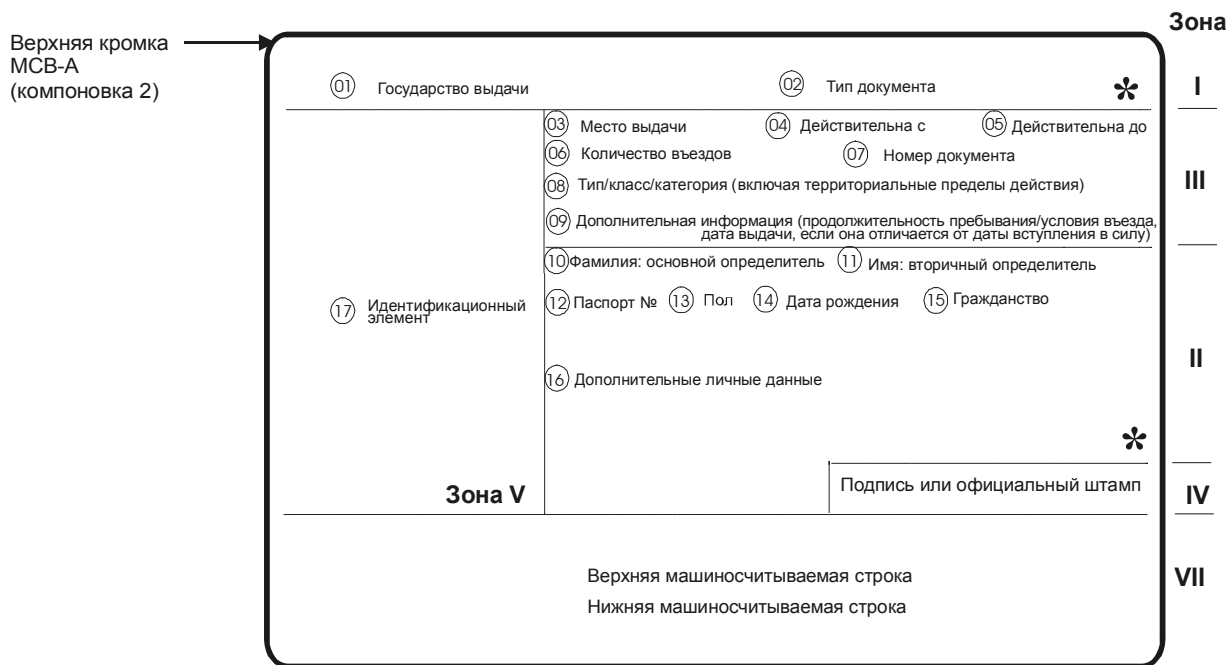
18.1 *Подтверждение с помощью машины личности владельца.* См. приложение С, где подробно говорится о машинном подтверждении личности законного владельца при использовании МСВ-А.

18.2 *Проверка с помощью машины характеристик защиты.* См. приложение D, где подробно говорится о проверке с помощью машины характеристик защиты МСВ-А.

19. *Совмещение.* Для обеспечения глобального взаимодействия в области использования МСВ-А необходим надлежащий уровень совмещения факультативной технологии подтверждения личности владельца с помощью машины и/или проверки элементов защиты документа с применением обязательной технологии OCR и/или факультативной технологии увеличения объема машиносчитываемых данных. В приложении В (в настоящее время разрабатывается) будут содержаться подробности информационного характера о возможных комбинациях (сценариях), которые могут использовать государства выдачи, если они пожелают подвергать проверке с помощью машины личность владельца или элементы защиты МСВ-А.

ДОБАВЛЕНИЕ 1 к разделу IV

РАСПОЛОЖЕНИЕ ЭЛЕМЕНТОВ ДАННЫХ НА МАШИНОСЧИТЫВАЕМОЙ ВИЗЕ ФОРМАТА А (МСВ-А)



* Необязательный контрольный номер – печатается заранее по усмотрению государства выдачи либо горизонтально, как показано в зоне I или в зоне II, либо вертикально в любом месте вдоль правой кромки зоны V (если имеется).

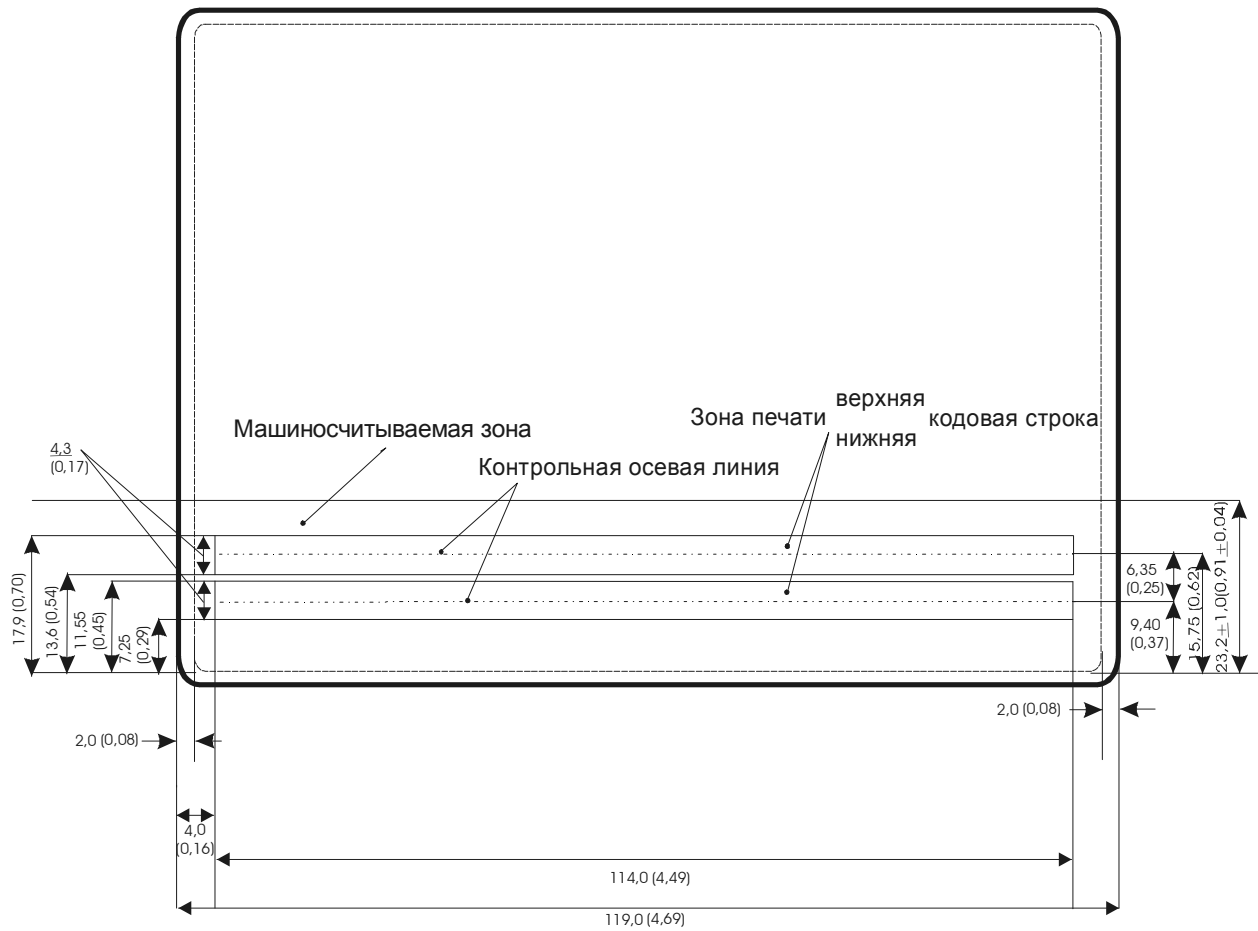
Не в масштабе

ПРИМЕЧАНИЯ.

1. ЗВП основана на максимальной плотности печати из расчета 8 строк на 25,4 мм (1,0 дюйма) и горизонтальной плотности печати из расчета 15 знаков на 25,4 мм (1,0 дюйма).
2. МСЗ основана на горизонтальной плотности печати из расчета 10 знаков на 25,4 мм (1,0 дюйма).
3. ○ – номер поля.
4. На реальной визе границы зон не обозначаются.

ДОБАВЛЕНИЕ 2 к разделу IV

СХЕМАТИЧЕСКАЯ ДИАГРАММА МАШИНОСЧИТЫВАЕМОЙ ЗОНЫ МСВ-А



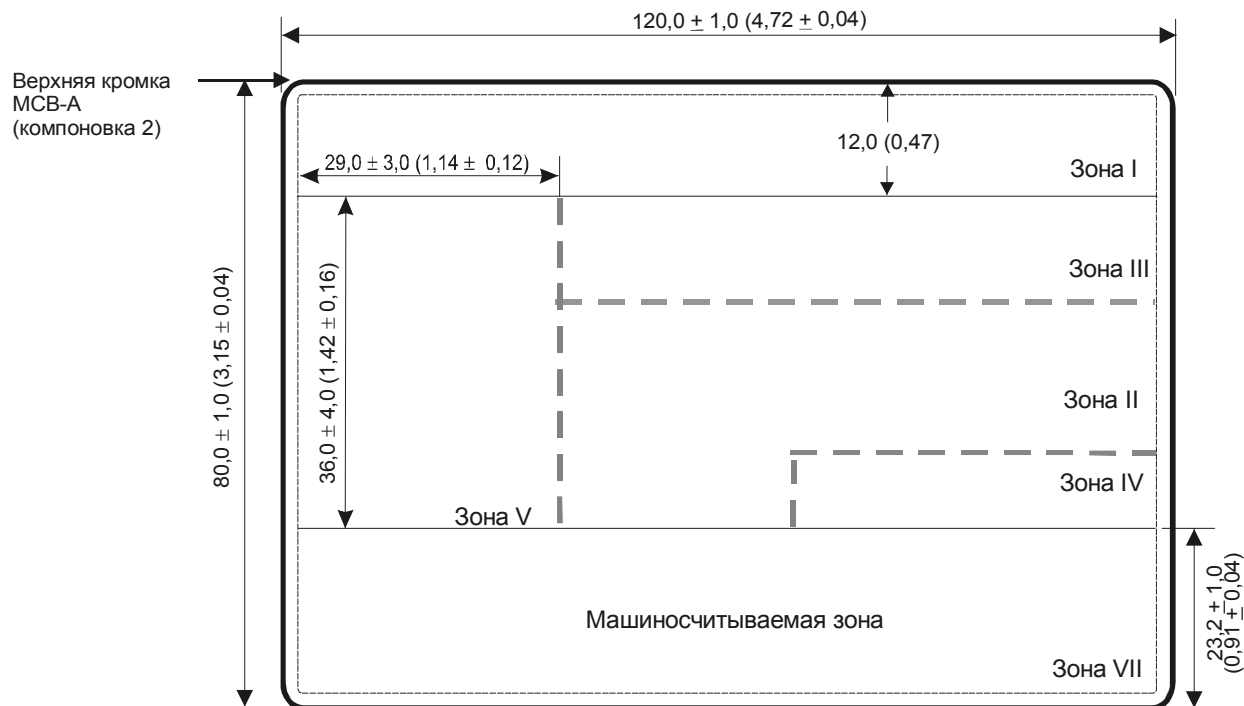
Размеры в миллиметрах
(размеры в дюймах приводятся в скобках)

Не в масштабе

Примечание. В целях иллюстрации выбраны наименьший вариант размера МСВ-А, составляющий 120,0 мм (4,72 дюйма), и наименьший вариант размера левого бокового поля МСЗ.

ДОБАВЛЕНИЕ 3 к разделу IV

НОМИНАЛЬНОЕ РАСПОЛОЖЕНИЕ ЗОН НА МАШИНОСЧИТЫВАЕМОЙ ВИЗЕ ФОРМАТА А (МСВ-А)



Размеры в миллиметрах
(размеры в дюймах приводятся в скобках)

Не в масштабе

Данную диаграмму следует рассматривать вместе с п. 4 раздела IV. Предполагается, что все пространство, имеющееся для данных в зоне визуальной проверки, используется. Разрядка строк в ЗВП, составляющая 8 строк на 25,4 мм (1,0 дюйма), является наименьшей разрешенной разрядкой. Если государство выдачи требует меньше информации, разрядка строк может быть увеличена для печатания меньшего количества строк в ЗВП.

Прерывистые линии обозначают границы зон, местоположение которых не является фиксированным, что дает государствам выдачи определенную гибкость в представлении данных.

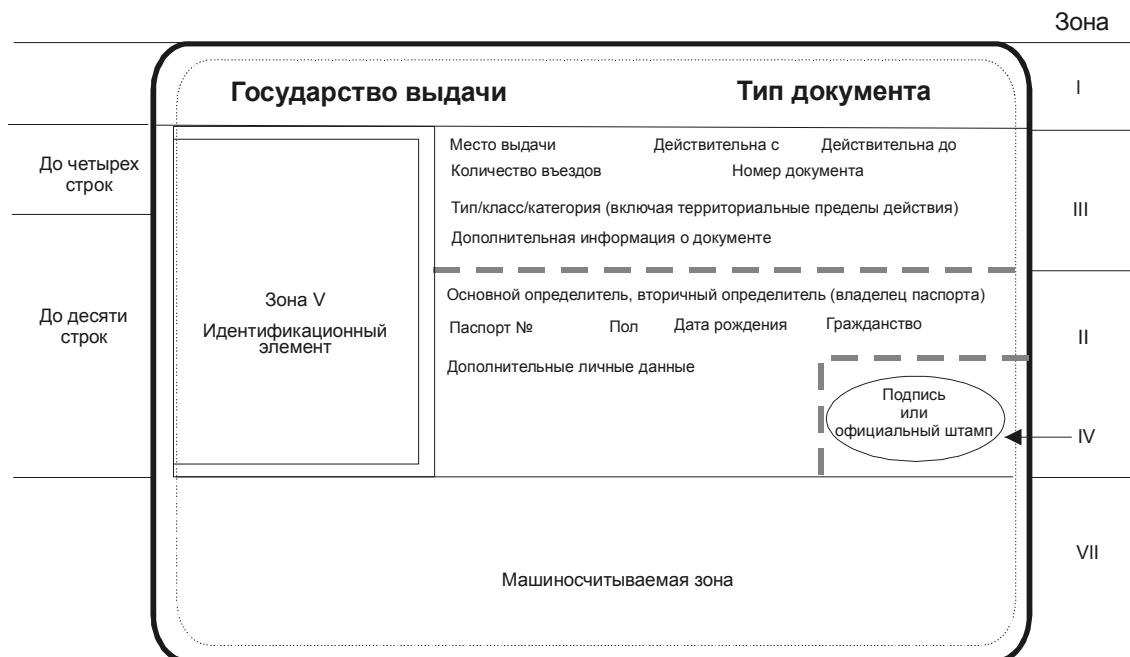
Размеры идентификационного элемента (как правило, фотография) находятся в пределах от минимум 32,0 x 26,0 мм (1,26 x 1,02 дюйма) до максимум 40,0 x 32,0 мм (1,57 x 1,26 дюйма). МСВ этого формата по усмотрению государства выдачи может выдаваться без идентификационного элемента, который заменяется гербом или символом.

Хотя место фотографии определяется как прямоугольная зона, ее края могут быть неодинаковыми, или если фотография печатается цифровым способом, фон может отсутствовать. Такая техника может использоваться для защиты от подделки.

Если идентификационным элементом на визе является фотография, предохраняемая слоистым пластиком, то она помещается на 4,0 мм (0,16 дюйма) правее.

ДОБАВЛЕНИЕ 4 к разделу IV

ЭЛЕМЕНТЫ ДАННЫХ НА МАШИНОСЧИТЫВАЕМОЙ ВИЗЕ ФОРМАТА А (МСВ-А)



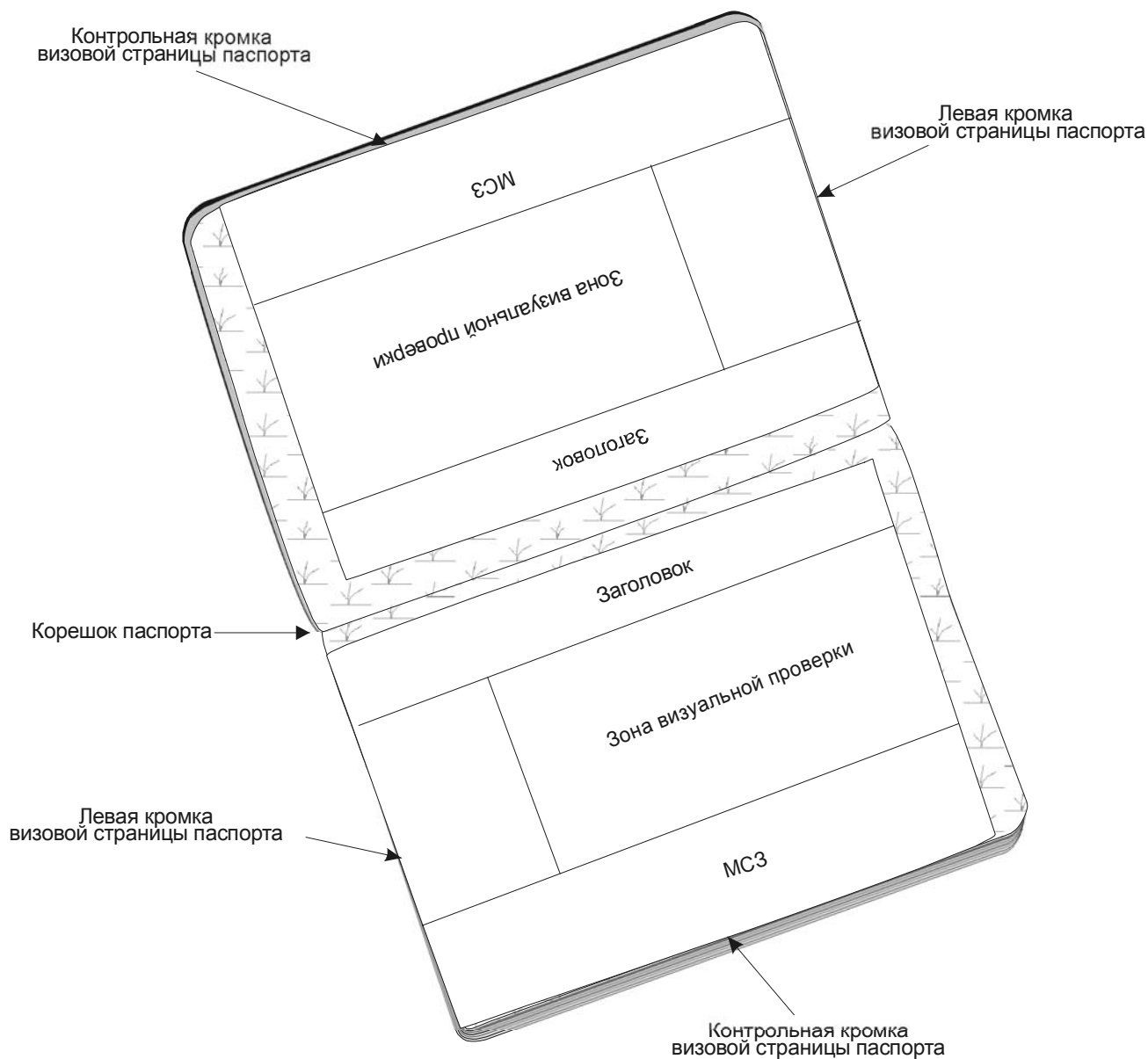
Не в масштабе

ПРИМЕЧАНИЯ.

1. Пунктирные линии обозначают границы зон, которые могут быть изменены государством выдачи в целях оптимального представления данных. Сплошные линии указывают границы фиксированных зон. Линии границ зон на документе не печатаются.
2. Идентификационный элемент может иметь неровные края при условии, что он помещается в прямоугольную зону.
3. По усмотрению государства выдачи идентификационный элемент на визе может быть заменен гербом или символом.

ДОБАВЛЕНИЕ 7 к разделу IV

РАСПОЛОЖЕНИЕ МАШИНОСЧИТЫВАЕМОЙ ВИЗЫ (МСВ-А) В ПАСПОРТЕ Пример расположения машиносчитываемой визы формата А (МСВ-А)



Каждая МСВ-А помещается таким образом, что:

- 1) две строки OCR в МСЗ параллельны соответствующей контрольной кромке визовой страницы паспорта;
- 2) основные знаки каждой строки OCR размещаются по отношению к левой кромке визовой страницы паспорта;
- 3) МСЗ непосредственно прилегает к соответствующей контрольной кромке визовой страницы паспорта;
- 4) МСВ нельзя помещать ни поверх другой визы, ни на обороте страницы, уже имеющей наклеенную МСВ, ни на обороте страницы МСП, содержащей данные.

ПРИЛОЖЕНИЕ А (ИНФОРМАЦИОННОЕ) к разделу IV

ИНФОРМАЦИЯ О МАТЕРИАЛАХ И МЕТОДАХ ИЗГОТОВЛЕНИЯ ВИЗ

Примечание 1. Ниже приводится опыт предыдущих лет, а также говорится о существующей практике изготовителей МСВ-А. Эта информация дается только в качестве рекомендации. Ни один из видов продукции или методов изготовления не предназначается для обязательного применения.

Примечание 2. Государство выдачи обязано обеспечивать удовлетворительную конструкцию выбранной для выдачи МСВ-А, чтобы ей можно было пользоваться в течение всего срока действия.

A.1 Традиционно визы имеют форму либо наклейки, присоединяемой к странице паспорта владельца, либо штампа, наносимого на страницу паспорта, который обычно заполняется вручную для внесения персональных данных. Очевидно, что применительно к машиносчитываемым визам, требующим для оптического распознавания нанесения очень точных знаков, заполнение вручную является нецелесообразным. Какой-либо серьезной причины, по которой визу не следует впечатывать в страницу паспорта с помощью принтера, способного печатать знаки OCR-B, не существует. Однако государство выдачи, решившее сделать это, обнаружит, что многие паспорта, которые, естественно, выдаются другими государствами, содержат на своих страницах напечатанные или пробитые номера или другие печатные изображения, которые могут поглощать инфракрасные лучи, используемые устройствами считывания документов, и, следовательно, приводить к срыву процесса считывания на пункте иммиграционного контроля. Поэтому в целом машиносчитываемую визу лучше использовать в форме наклейки, присоединяемой к странице паспорта.

A.2 МСВ-А может быть действительна только на один въезд в страну или может разрешать многократные въезды в течение или сверх срока действия паспорта. Государство выдачи должно обеспечивать соответствующую износостойкость МСВ-А, требующуюся на протяжении всего срока ее действия. Кроме того, государства должны обеспечивать защищенность своих виз от мошенничества. Государства могут достигнуть высокого уровня защиты от таких угроз там, где посты иммиграционного контроля имеют доступ к центральной базе данных, содержащей информацию о выдаче подлинных виз. Однако это не всегда практически возможно. К таким угрозам относятся:

- полная подделка документа,
- изъятие визы из одного паспорта и помещение ее в другой,
- изменение персональных данных или срока действия.

A.3 **Основа.** Визы изготавливаются с использованием в качестве основы либо бумаги, либо синтетического полимера. Основа должна быть достаточно непроницаемой, чтобы не допускать влияния никаких напечатанных изображений или перфораций на процесс машинного считывания. Основа не должна проявлять никакой видимой флуоресценции при облучении ультрафиолетовыми лучами. Широко распространенными элементами защиты бумаги являются химические реагенты, планшетки, переливающиеся различными цветами пластины, волокна (шелковые и/или синтетические, видимые и/или невидимые, флуоресцентные и/или нефлуоресцентные) и защитные нити. Основы из синтетического полимера также могут включать некоторые из этих элементов защиты. Необходимо следить за тем, чтобы никакие применяемые химические реагенты не подвергались воздействию клеящего вещества, используемого для присоединения визы. Желательно, чтобы при попытках изменить данные на визе или снять ее с паспорта основа повреждалась. Повреждение может иметь форму разрыва или деформации.

A.4 **Краски.** Химически нестойкие, флуоресцентные, теплочувствительные и оптически переменные краски являются средством повышения защиты МСВ-А.

A.5 **Печать.** Построчная печать, радужная (струйная) печать с использованием узора из пересекающихся линий, глубокая печать и включение скрытых изображений в рисунок являются методами улучшения как защиты, так и эстетики МСВ-А.

А.6 Клеящее вещество. Для наклеивания виз на паспорта используются увлажняющиеся или чувствительные к давлению клеящие вещества. Выбранное клеящее вещество должно обеспечивать и сохранять прочное соединение даже при нагреве. Сочетание клеящего вещества и основы должно быть таким, чтобы основа разрывалась или деформировалась до нарушения клеевого соединения.

А.7 Высечка. Хотя в этих технических требованиях определяются окончательный размер и форма визы, для большинства типов принтеров, заполняющих визы, размер визы является слишком малым. Поэтому государства выдачи, как правило, заготавливают визы на пригодных для распечатки на принтере листах с одной или несколькими визами, высекаемыми по шаблону. Важно обеспечить совместимость между визовыми листами и принтером, с тем чтобы визы не отделялись от листа-основы в принтере. Важно также обеспечить, чтобы края листа или высеченной формы не загрязнялись клеящим веществом, которое может накопиться в принтере и привести к нарушению подачи листа. Важное значение для обеспечения внесения машиносчитываемой информации в ЗЭС имеет постоянство расположения высеченной формы по отношению к краям листа.

А.8 Персонализация. При персонализации виз используется большинство различных форм печатания изображения, включая лазерную печать, краскоструйную печать, сублимацию красителей и печатание знаков, формируемых точечной матрицей, причем первые три формы используются в тех случаях, когда требуется наличие фотографии. Для уменьшения риска мошеннического устранения средств персонализации выбранное сочетание основы и метода заполнения должно обеспечивать высокую степень проникновения изображения в основу или прочное соединение между материалом, образующим изображение, и основой.

А.9 Обеспечение персонализации. Для предохранения данных на визе могут использоваться защитные слои ламината или фотолака. Любой слоистый материал должен прочно присоединяться к основе, с тем чтобы при попытке снять ламинат происходили разрыв основы или деформация слоистого материала.

ПРИЛОЖЕНИЕ В (ИНФОРМАЦИОННОЕ) к разделу IV
**СОСУЩЕСТВОВАНИЕ ТЕХНОЛОГИЙ МАШИННОГО СЧИТЫВАНИЯ ДАННЫХ,
ПОДТВЕРЖДЕНИЯ ЛИЧНОСТИ ВЛАДЕЛЬЦА И ПРОВЕРКИ ЭЛЕМЕНТОВ
ЗАЩИТЫ ДОКУМЕНТА НА МСВ-А**

[Материал будет представлен позднее.]

ПРИЛОЖЕНИЕ С (НОРМАТИВНОЕ) к разделу IV

ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ЛИЧНОСТИ ВЛАДЕЛЬЦА МСВ-А С ПОМОЩЬЮ МАШИНЫ

С.1 Содержание. В приложении С говорится о "схеме" подтверждения личности законного владельца МСВ-А с помощью машины и содержатся технические требования к соответствующим подробным данным, заносимым на МСВ-А по усмотрению государства выдачи.

С.2 Определение. Для подтверждения личности владельца применяется следующее определение.

Подтверждением с помощью машины личности владельца называется подтверждение того факта, что предъявитель МСВ-А является ее законным владельцем. Процедура заключается в сравнении с помощью машины полученных от предъявителя подробностей о личности с эквивалентными деталями, записанными о законном владельце на визе и/или внесенными в сопроводительный паспорт государством выдачи паспорта и/или в базу данных, созданную и контролируруемую "принимающим государством".

С.3 Схема подтверждения с помощью машины личности владельца. Приведенная ниже схема предназначена для обеспечения глобального обмена и взаимодействия в области использования МСВ-А с применением технических средств в целях подтверждения личности законного владельца. Схема допускает использование ряда следующих сравнительных методик при предъявлении МСВ-А:

- сравнение с помощью приборов, *выбранных по усмотрению принимающего государства*, полученных от предъявителя подробностей с соответствующими деталями, созданными путем сканирования "отображаемых элементов", которые располагаются в ЗВП МСВ-А (т. е. изображение владельца или используемый факультативно отпечаток пальца [один палец], если предоставляется), и, если они имеются, с эквивалентными деталями в сопроводительном паспорте (применительно к визе государство выдачи и принимающее государство – одно и то же государство);
- сравнение подробностей, представленных предъявителем, с соответствующими деталями, "закодированными" в полях МСЗ МСВ-А факультативных элементов данных, и, если они имеются, с эквивалентными деталями в сопроводительном паспорте;
- сравнение данных, представленных предъявителем, с соответствующими подробностями, "закодированными" с помощью факультативной методики машинного считывания данных, используя идентичные средства, примененные государством выдачи при зашифровке подробностей на МСВ-А при условии, *что информация о расшифровке предоставляется государством выдачи*; такая ситуация может возникать при регистрации авиакомпанией владельца визы на рейс, следующий в государство выдачи визы;
- сравнение подробностей, представленных предъявителем, с соответствующими данными, заключенными в "сжатую серую шкалу" (т. е. данные о чертах лица и/или отпечатках пальцев (от 1 до 10 пальцев)), и, если они имеются, с эквивалентными деталями в сопроводительном паспорте. Эта информация необязательна и заводится государством выдачи в дополнительное оборудование для машинного считывания, *выбранное по усмотрению принимающего государства*; или
- сравнение *отобранных по усмотрению государства выдачи* подробностей о предъявителе с соответствующими деталями, содержащимися в базе данных, подготовленной и контролируемой государством выдачи. МСЗ МСВ-А используется в качестве указателя на соответствующую информацию для сравнения, заложенную в базу данных, а изображение на МСВ-А применяется в качестве "резервного" визуального средства сравнения.

Эта схема дает возможность применения вариантов сравнения при использовании двух методов подтверждения личности с помощью машины в зависимости от источника сравниваемых подробностей. При использовании первого метода информация берется с МСВ-А, а в случае применения второго метода сравнение происходит с помощью сопоставления конкретных подробностей, содержащихся в МСЗ МСВ-А, с базой данных, созданной и контролируемой выдающим государством. Для обеспечения взаимодействия между государствами, согласованно действующими в области подтверждения личности с помощью машины, либо для глобального взаимодействия необходимо принять один из двух указанных методов.

Метод 1. Если государство выдачи вносит подтверждающие личность подробности на МСВ-А в соответствии с п. С.4 или кодирует эти подробности в соответствии с пп. С.5 и С.6 и предоставляет информацию о расшифровке закодированных подробностей уполномоченному органу, в частности авиакомпании, то в этом случае такой орган может сравнить полученные от предъявителя документа идентификационные детали с эквивалентными подробностями о законном владельце, занесенными на МСВ-А, и, если они имеются, с эквивалентными подробностями в сопроводительном паспорте.

Метод 1, проиллюстрированный на рис. IV-C1, позволяет государству подтверждать личность с помощью машины, используя МСВ-А для непосредственного получения данных для сравнения. Этот метод также дает возможность свободы при проектировке соответствующей технической инфраструктуры, позволяя использовать, при необходимости, как оборудование для подтверждения личности с применением принципов взаимодействия (постоянно подключенные к общей линии), так и отдельные (не подключенные к такой линии) приборы.

Метод 2. Как иллюстрируется на рис. IV-C2, если государство выдачи не разместило на МСВ-А подробности для подтверждения личности владельца в соответствии с положениями пп. С.4 – С.6, то это государство может сравнить полученные от предъявителя идентификационные подробности с эквивалентными подробностями, записанными о законном владельце МСВ-А, которые заведены в базу данных, созданную и контролируемую данным государством. Подробности, отобранные по усмотрению государства из МСЗ МСВ-А, используются в качестве указателя для сравнения с занесенными в базу данных деталями, а изображение на МСВ-А (зона V) применяется в роли вторичного (резервного) средства сравнения для подтверждения личности владельца без помощи машины.

С.4 Подтверждение личности с помощью сравнения явных характерных особенностей. При использовании машины личность может быть подтверждена посредством сравнения одной из обязательных или факультативных идентификационных характеристик законного владельца, внесенных на МСВ, с эквивалентной информацией, полученной от предъявителя МСВ-А. Ниже приводятся подлежащие подтверждению явные характерные особенности, обладающие следующими техническими требованиями.

С.4.1 Фотография владельца. При наличии фотографии на МСВ-А личность может быть подтверждена с помощью машины в ходе сравнения черт лица предъявителя документа (или его характерных особенностей) с фотографией законного владельца, находящейся на странице данных МСВ-А, при условии, что воспроизведенная фотография владельца соответствует техническим требованиям раздела IV и следующим минимальным характеристикам:

Качество. Воспроизведенная фотография должна быть такого качества, чтобы позволить отдельно рассматривать требуемые для подтверждения подробности.

Размер головы (от подбородка до макушки). Размер головы от подбородка до макушки должен соответствовать определению, содержащемуся в указателе элементов данных (п. 5.4 настоящего раздела).

Угол поворота головы. На воспроизведенной фотографии четко должны быть видны оба глаза.

С.4.2 Отпечаток пальца (только один палец). Если в МСВ-А факультативно вносится отпечаток пальца, то в этом случае с помощью машины можно подтвердить личность владельца в процессе сравнения отпечатка соответствующего пальца предъявителя документа (только один палец) с отпечатком пальца законного владельца (только один палец), воспроизведенного на МСВ-А, при условии, что воспроизведенный отпечаток пальца соответствует следующим минимальным характеристикам:

Качество. Воспроизведенный отпечаток пальца должен быть такого качества, чтобы дать возможность отдельно рассмотреть требуемые для подтверждения личности владельца подробности.

Размер. Воспроизведенный отпечаток пальца должен соответствовать техническим требованиям раздела III.

С.5 Подтверждение личности владельца с использованием закодированных характеристик, записанных в МСЗ. Личность владельца может быть подтверждена с помощью машины в процессе сравнения характерных подробностей в отношении законного владельца, в случае их факультативного кодирования на МСВ-А на позициях знаков 29–44 нижней строки МСЗ с эквивалентными характеристиками, полученными от предъявителя МСВ-А. Ниже приводятся допустимые закодированные характеристики.

С.5.1 Форма ладони. Личность можно подтвердить с помощью оборудования в процессе сравнения формы ладони предъявителя документа с аналогичными данными в отношении законного владельца паспорта, информация о которых может быть факультативно закодирована в МСЗ МСВ-А.

С.6 Подтверждение личности владельца при использовании закодированных характеристик, записанных с помощью факультативной технологии внесения машиночитываемых данных на МСВ-А. Подтверждение личности владельца с помощью оборудования можно осуществить путем сравнения характерных подробностей о законном владельце, закодированных с помощью факультативных методик внесения машиночитываемых данных на МСВ-А, с эквивалентными характерными подробностями, полученными от предъявителя МСВ-А. Ниже приводятся допустимые закодированные характеристики со следующими минимальными требованиями.

С.6.1 Черты лица. Личность владельца может быть подтверждена с помощью машины в процессе сравнения черт лица (или его характерных особенностей) предъявителя документа с подробностями, полученными от законного владельца и закодированными на странице данных МСВ-А в форме, требуемой государством выдачи. Информация, касающаяся расшифровки закодированных подробностей, может быть предоставлена по усмотрению государства выдачи другим государствам или уполномоченным органам, в частности авиакомпаниям. Для обеспечения более высокого уровня взаимодействия между государствами и уполномоченными органами, занимающимися подтверждением личности владельца документа с помощью машины или в целях глобального взаимодействия, зафиксированные подробности предоставляются в виде сжатого изображения всего лица с использованием стандартной методики компрессии JPEG.

С.6.2 Отпечатки пальцев (от 1 до 10 пальцев). Личность владельца может быть подтверждена с помощью машины в процессе сравнения отпечатков пальцев предъявителя документа с подробностями, полученными от законного владельца и закодированными на МСВ-А в форме, требуемой государством выдачи. Информация, касающаяся расшифровки закодированных подробностей, может быть предоставлена по усмотрению государства выдачи другим государствам или уполномоченным органам, в частности авиакомпаниям. Для обеспечения более высокого уровня взаимодействия между государствами и уполномоченными органами, занимающимися подтверждением личности с помощью машины или в целях глобального взаимодействия, зафиксированные подробности должны предоставляться в виде сжатого изображения отпечатков пальцев с использованием стандартной методики компрессии.

С.6.3 Форма ладони. Личность владельца может быть подтверждена с помощью машины в процессе сравнения формы ладони предъявителя документа с подробностями, полученными от законного владельца и закодированными на МСВ-А в форме, требуемой государством выдачи. Информация, касающаяся расшифровки закодированных подробностей, может быть предоставлена по усмотрению государства выдачи другим государствам или уполномоченным органам, в частности авиакомпаниям.

С.6.4 Образец глаза. Личность может быть подтверждена с помощью машины в процессе сравнения глаза (например, радужной оболочки) с подробностями, полученными от законного владельца документа и закодированными на МСВ-А в форме, требуемой государством выдачи. Информация, касающаяся расшифровки закодированных подробностей, может быть предоставлена по усмотрению государства выдачи другим государствам или уполномоченным органам, в частности авиакомпаниям.

ПРИЛОЖЕНИЕ D (ИНФОРМАЦИОННОЕ) к разделу IV

ПРОВЕРКА ЭЛЕМЕНТОВ ЗАЩИТЫ ДОКУМЕНТА С ПОМОЩЬЮ МАШИНЫ НА ПРИМЕРЕ МСВ-А

D.1 Содержание. В приложении D содержатся рекомендации государствам выдачи, включающим по своему усмотрению в МСВ-А проверяемые с помощью машины элементы защиты, предназначенные для выяснения точного расположения проверяемых машинами характеристик структуры и материала в целях обеспечения глобального взаимодействия.

D.2 Определения. В данном разделе используются следующие определения.

Проверка элементов защиты с помощью машины – это способность к проверке элементов защиты, находящихся на МСВ-А, с помощью методик машинной обработки (например, расчет и сравнение действующих значений контрольных цифр и применение оптических средств для подтверждения длины волны защитной краски или разрушения образца голограммы, либо другой оптический переменный элемент), используя в идеальном варианте считыватель проездных документов.

Характеристика данных – это элемент, непосредственно связанный с рядом обязательных машино-считываемых элементов данных, внесенных в МСВ-А (например, контрольная(ые) цифра(ы), содержащаяся(иеся) в нижней строке МСЗ).

Характеристика структуры – это элемент защиты, содержащий в себе определенную поддающуюся проверке информацию (например, характеристика помех голограммы или другой оптически переменный элемент; детали изображения защитного образца).

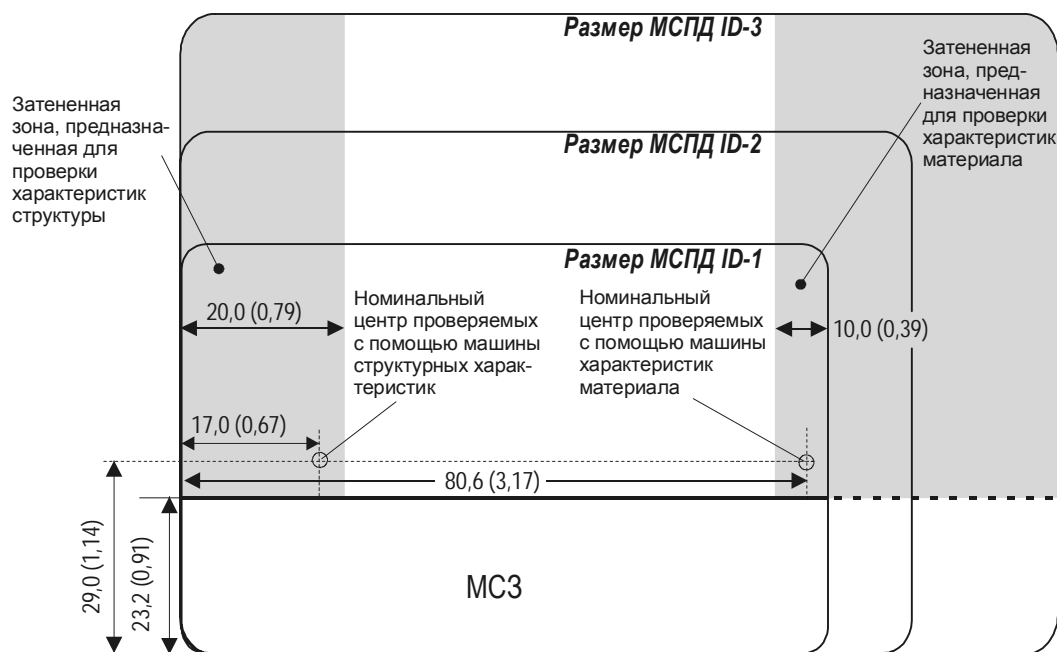
Характеристика материала – это элемент защиты, который обладает определенным свойством материала, используемого в подготовке этой характеристики (например, цвет, люминесцентные или магнитные характеристики).

D.3 Проверяемые с помощью машины характеристики данных. См. пп. 11 и 12 раздела IV в отношении подробностей вычисления и расположения пяти обязательных проверяемых характеристик данных, внесенных в МСВ-А.

D.4 Рекомендуемое расположение проверяемых с помощью машины характеристик структуры и характеристик материала изготовления. На рис. IV-D1 показано рекомендуемое расположение проверяемых с помощью машины структуры и характеристики материала изготовления документа при внесении их в ПД-1 по усмотрению государства выдачи документа. Это рекомендуемое расположение обеспечивает глобальное взаимодействие между государствами, желающими повысить уровень защиты посредством осуществляемой с помощью машины проверки структуры и/или характеристик материала изготовления.

Примечание. Такое расположение рекомендуется для общего размещения этих характеристик. Однако элемент, который следует использовать, может появиться в любом месте изображаемой(ых) зоны (зон). Кроме того, зона(ы), предназначенная(ые) для размещения элемента, не исключает(ют) взаимного использования других элементов. Например, характеристика структуры может использоваться вместе с фотографией.

D.5 Существование с другими факультативными методиками. В приложении В (в настоящее время разрабатывается) будут содержаться дополнительные подробности о технологиях проверки элементов защиты документа с помощью машины, объединенных с прочими факультативными технологиями машинного считывания данных и/или подтверждения личности.



Номинальные размеры в миллиметрах
(размеры в дюймах указаны в скобках)

Не в масштабе

Рис. IV-D1. Рекомендуемое расположение (над МСЗ) проверяемых с помощью машины характеристик структуры и материала, а также соответствующих номинальных центров на МСПД

ПРИЛОЖЕНИЕ Е (НОРМАТИВНОЕ) к разделу IV

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФАКУЛЬТАТИВНОГО(ЫХ) ШТРИХ-КОДА(ОВ) НА МСВ-А

Е.1 Содержание. В приложении Е содержатся технические требования, касающиеся использования, по усмотрению государства выдачи, одного штрих-кода или более на МСВ-А с целью увеличения объема машиночитываемых данных.

Е.2 Нормативные ссылки. Следующие международные стандарты содержат положения, которые с помощью приводимых здесь ссылок образуют положения приложения Е. Если между техническими требованиями части 2 документа Дос 9303 и приведенными для ссылок стандартами существуют различия по размещению одного или нескольких дополнительных штрих-кодов, то предпочтение следует отдавать техническим требованиям, содержащимся в части 2.

Европейские стандарты

| | |
|-----------------|---|
| EN 797:1995 | <i>Штриховое кодирование. Технические требования к символам: "EAN/UPC".</i> |
| EN 799:1995 | <i>Штриховое кодирование. Технические требования к символам: "код 128".</i> |
| EN 800:1995 | <i>Штриховое кодирование. Технические требования к символам: "код 39".</i> |
| EN 1571:1996 | <i>Штриховое кодирование. Идентификаторы данных.</i> |
| EN 1635:1997 | <i>Штриховое кодирование. Технические требования к испытаниям: символы штрихового кода.</i> |
| ENV 12403:1998 | <i>Штриховое кодирование. Структурные файлы данных.</i> |
| EN 1635 1D коды | |
| ENV 12925:1998 | <i>Штриховое кодирование. Технические требования к символам: "PDF417".</i> |

Стандарты ИСО/МЭК

| | |
|------------------------------|--|
| ИСО/МЭК JTC 1/SC 31 WD 15438 | <i>Автоматическая идентификация и считывание данных. Технические требования к символам штриховых кодов: PDF417.</i> |
| ИСО/МЭК JTC 1/SC 31 WD 15417 | <i>Штриховое кодирование. Технические требования к символам: код 128 (27 страниц).</i> |
| ИСО/МЭК 7810:2003 | <i>Карточки идентификационные. Физические характеристики. (Примечание. Технические требования в отношении размеров должны соответствовать техническим требованиям, указанным в разделе IV настоящего документа.)</i> |
| ИСО/МЭК 10373-1:1998 | <i>Карточки идентификационные. Методы испытаний. Часть 1. Испытания общих характеристик.</i> |

Е.3 Определение. Штрих-кодом называется линейный или представленный в двух измерениях штрих-код, соответствующий изложенным в настоящем документе техническим требованиям и дающий возможность кодировать и считывать перечисленные в нем данные.

Е.4 Расположение штрих-кода(ов). На рис. IV-E1 показано расположение штрих-кодов на МСВ-А с указанием технических требований в отношении точного места расположения и общих размеров зоны любых факультативных штрих-кодов. Следует отметить, что высота и ширина штрих-кодов могут варьироваться и достигать максимальных указанных значений. При установлении этих размеров следует сопоставлять желаемый объем машиносчитываемых данных в штрих-коде с размещением обязательных и факультативных данных (ЗВП).

Е.5 Качество штрих-кода(ов). Штрих-код(ы), включенный(е) в зону штрих-кодов, отвечает(ют) общей градации символов, определенной для выбранной символики (символик), которая позволяет считывать символы после окончательной сборки МСВ-А в большинстве случаев при одноразовой проверке.

Е.6 Символика и логическая структура данных. В целях обеспечения глобального обмена данными символика штрих-кода, выбранная для использования в МСПД, должна обеспечивать соответствующую возможность хранения данных в целях размещения всех обязательных элементов данных, включаемых в обязательные группы данных и в группы дополнительных данных, которые могут выбираться из логической структуры данных, разработанной для методов дополнительного расширения емкости. Кроме того, соответствующее программное обеспечение должно быть общедоступным.

Е.7 Машинное считывание штрих-кода(ов). В целях точного считывания штрих-кода(ов), совместимого(ых) с элементами защиты (например, фоновая печать в целях обеспечения защиты) в зоне штрих-кода(ов), и использования единого считывающего устройства для считывания МСЗ и штрих-кода(ов) (по желанию государства) штрих-код(ы), дополнительно включенный(ые) в МСВ-А, печатается(ются) таким образом, чтобы штрих-код(ы) включал(и) полосу В900, как это определено в ИСО 1831 (т. е. почти инфракрасный). Штрих-код(ы) может (могут) быть визуально разборчивым(и).

При определении места штрихового кода на МСВ-А государство выдачи учитывает все специальные требования и условия применения символики (символик), такие, как битовая зона и уровень исправления ошибок. Кроме того, следует предусматривать достаточное пространство по бокам для размещения "мертвых зон".

Государствам выдачи рекомендуется размещать зону штрих-кода(ов) непосредственно рядом с верхней кромкой МСЗ в целях возможного использования оптических чувствительных компонентов устройства, считывающего OCR и имеющего логику интерпретации штрих-кода, в целях обеспечения считывания данных дополнительного штрих-кода.

Штрих-код(ы), дополнительно включенный(ые) в зону штрих-кода(ов) МСВ-А, не препятствует(ют) точному считыванию данных с МСЗ.

ПРИЛОЖЕНИЕ F (НОРМАТИВНОЕ) к разделу IV

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФАКУЛЬТАТИВНЫХ БЕСКОНТАКТНЫХ ИНТЕГРАЛЬНЫХ СХЕМ В МСВ-А

F.1 Сфера применения. В приложении F приводятся технические требования, касающиеся использования, по усмотрению государства выдачи, бесконтактных интегральных схем (ИС) (с индуктивной связью через малый зазор) на МСВ-А в целях увеличения объема машиносчитываемых данных.

F.2 Ссылки нормативного характера. Следующие международные стандарты, ссылки на которые приводятся в данном тексте, содержат положения, являющиеся положениями приложения F. В случае различия между техническими требованиями, содержащимися в настоящем приложении, и стандартами, на которые сделаны ссылки, в целях согласования использования бесконтактной ИС предпочтение следует отдавать техническим требованиям, содержащимся в данном приложении.

| | |
|----------------------|---|
| ИСО/МЭК 7810:2003 | <i>Карточки идентификационные. Физические характеристики.</i> |
| ИСО/МЭК 10536-1:2000 | <i>Карточки идентификационные. Бесконтактные карточки на интегральных схемах. Карточки с микрозазором между индуктивной головкой и носителем. Часть 1. Физические характеристики</i> |
| ИСО/МЭК 10536-2:1995 | <i>Карточки идентификационные. Бесконтактные карточки на интегральных схемах. Часть 2. Размеры и расположение зон сцепления.</i> |
| ИСО/МЭК 10536-3:1996 | <i>Карточки идентификационные. Бесконтактные карточки на интегральных схемах. Часть 3. Электронные сигналы и процедуры возврата в исходное положение.</i> |
| ИСО/МЭК 14443-1:2000 | <i>Карточки идентификационные. Бесконтактные карточки на интегральных схемах. Карточки с индуктивной связью через малый зазор. Часть 1. Физические характеристики.</i> |
| ИСО/МЭК 14443-2:2001 | <i>Карточки идентификационные. Бесконтактные карточки на интегральных схемах. Карточки с индуктивной связью через малый зазор. Часть 2. Мощность высокочастотного сигнала и сигнальный интерфейс.</i> |
| ИСО/МЭК 14443-3:2001 | <i>Карточки идентификационные. Бесконтактные карточки на интегральных схемах. Карточки с индуктивной связью через малый зазор. Часть 3. Инициализация и антиконфликтность.</i> |
| ИСО/МЭК 14443-4:2001 | <i>Карточки идентификационные. Бесконтактные карточки на интегральных схемах. Карточки с индуктивной связью через малый зазор. Часть 4. Протокол передачи.</i> |
| ИСО/МЭК 10373-1:1998 | <i>Карточки идентификационные. Методы испытаний. Часть 1. Испытания общих характеристик.</i> |

F.3 Определение. Бесконтактная(ые) ИС определяется(ются) как интегральная(ые) схема(ы), не имеющая(ие) прямого тракта между считывателем карточки и интегральной схемой(ами), находящейся(имися) на МСВ-А, при внедрении в соответствии с техническими требованиями к бесконтактным ИС, указанными в нормативных ссылках (F.2), в целях записи на ней факультативных машиносчитываемых данных.

F.4 Расположение бесконтактной(ых) ИС. Бесконтактная(ые) ИС находится(ются) в пределах структуры МСВ-А, как это показано на рис. IV-F1. Точное местоположение бесконтактной(ых) ИС на МСВ-А определяется по

усмотрению государства выдачи. Однако при включении МСВ-А в паспорт, в котором также имеется бесконтактная ИС, бесконтактная ИС должна располагаться в МСВ-А так, чтобы она не сталкивалась с ИС в паспорте.

F.5 Построение МСВ-А с бесконтактной(ыми) ИС. ИС вносится так, чтобы ЗВП, МСЗ и бесконтактную схему невозможно было отделить без нанесения физического повреждения.

Примечание. В отношении дополнительных подробных данных см. приложение В, если бесконтактная ИС объединена с другими факультативными методами машиносчитываемых данных.

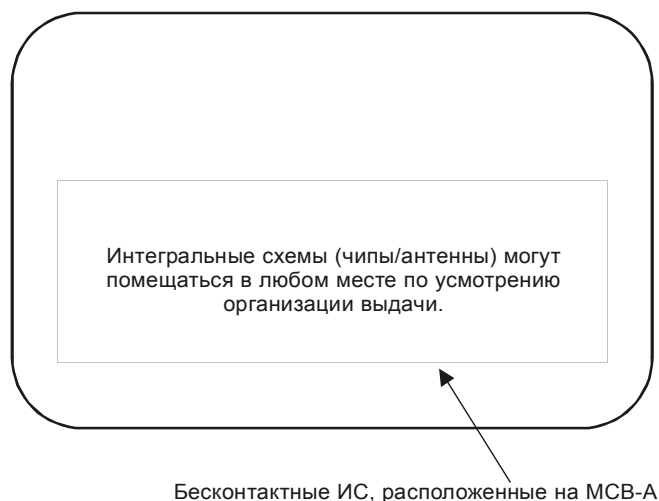


Рис. IV-F1. МСВ-А (с факультативной(ыми) бесконтактной(ыми) ИС)

V. ТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ К МАШИНОСЧИТЫВАЕМЫМ ВИЗАМ ФОРМАТА В (МСВ-В)

Сфера применения

1. В настоящем разделе излагаются технические требования, присущие машиночитываемым визам формата В (МСВ-В) и необходимые для обеспечения глобального взаимодействия. Материал раздела V следует рассматривать вместе с положениями раздела III, содержащими требования к МСВ, которые являются общими для всех МСПД. Технические требования предназначаются для предоставления возможности расширять по желанию объем машиночитываемых данных МСВ, необходимых для глобального взаимодействия, а также для подтверждения с помощью машиночитывающего оборудования личности владельца и защитных характеристик. Виза формата В (МСВ-В) подходит для использования государствами, желающими сохранить чистое место на визовой странице паспорта рядом с визой для постановки печати на визу и страницу паспорта, к которой она присоединена.

Размеры и расположение МСВ-В

2. Размеры и расположение МСВ-В должны быть следующими:

2.1 *Номинальные размеры МСВ-В.* Номинальные размеры МСВ-В в соответствии со стандартом ISO/IEC 7810 (карта типа ID-2) должны быть следующими:

74,0 × 105,0 мм (2,91 × 4,13 дюйма).

2.2 *Поля МСВ-В.* Технические требования, предъявляемые к размерам, определяют расстояние между кромками МСВ-В. Поля, отстоящие на 2,0 мм (0,08 дюйма) от каждой внешней кромки, за исключением зоны заголовка, не должны содержать каких-либо данных.

2.3 *Допуски на размеры кромки МСВ-В.* Кромки МСВ-В не выходят за пределы, ограниченные следующими замкнутыми прямоугольниками, как показано на рис. V-1.

Внутренний прямоугольник: 73,0 × 104,0 мм (2,87 × 4,09 дюйма).

Внешний прямоугольник: 75,0 × 106,0 мм (2,95 × 4,17 дюйма).

2.4 *Толщина МСВ-В.* Если виза выдается в виде наклейки, увеличение толщины после нанесения наклейки на визовую страницу паспорта составляет не более 0,19 мм (0,0075 дюйма). Толщина участка внутри машиночитываемой зоны (МСЗ) не изменяется более чем на 0,05 мм (0,002 дюйма). При использовании защитного слоистого пластика рекомендуется, чтобы его толщина не превышала 0,15 мм (0,006 дюйма).

2.5 *Расположение МСВ-В.* МСВ-В располагается следующим образом:

2.5.1 МСВ-В располагается на визовой странице паспорта так, чтобы МСЗ совпадала с внешней кромкой (контрольной кромкой) визовой страницы паспорта и была параллельна ей, а левая кромка МСВ-В совпадала с левой кромкой визовой страницы паспорта и была параллельна ей, как указано в добавлении 7.

Общее примечание. Используемые в данных требованиях обозначения десятичных дробей соответствуют практике ИКАО. Практика ИСО заключается в использовании точки (.), отделяющей десятичную дробь от целого числа, в английских единицах измерения и запятой (,) в метрических измерениях.

2.5.2 МСЗ располагается так, чтобы две содержащиеся в ней строки OCR находились в пределах зоны эффективного считывания (ЗЭС), как указано в добавлении 4 к разделу III.

2.5.3 На визовой странице паспорта помещается только одна МСВ-В (см. добавление 7).

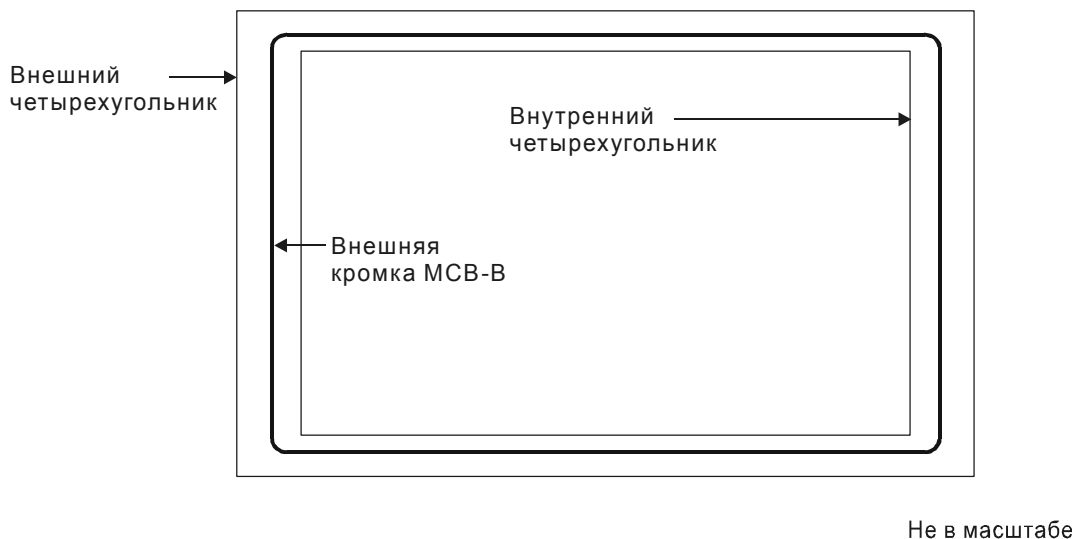


Рис. V-1. Иллюстрация размеров МСВ-В

Общая компоновка МСВ-В

3. МСВ-В заполняется в соответствии со стандартной компоновкой, чтобы облегчить считывание данных в различных странах с помощью использования визуальных и машиносчитываемых средств, выполнить различные требования законов и практики государств и достичь максимальной стандартизации в рамках этих неодинаковых требований.

3.1 Стандартная компоновка предусматривает место для фотографии и других идентификационных элементов. Включать фотографию в визу настоятельно рекомендуется в интересах обеспечения безопасности, однако государства, еще не способные использовать фотографии, могут заполнять это место изображением национального герба, например.

3.2 МСВ-В делится на шесть следующих зон:

- Зона I. Обязательный заголовок.
- Зона II. Обязательные и дополнительные элементы персональных данных.
- Зона III. Обязательные и дополнительные элементы данных документа.
- Зона IV. Подпись (оригинал или репродукция) или удостоверение подлинности.
- Зона V. Обязательная зона для идентификационного элемента (дополнительного).
- Зона VII. Обязательная машиносчитываемая зона (МСЗ).

- Примечания.*
1. Подпись в зоне IV визы – это подпись сотрудника, выдающего визу, а не владельца документа. Подпись может заменяться или сопровождаться официальным штампом.
 2. Для облегчения проверки виз на пунктах иммиграционного контроля компоновка визы предусматривает нахождение зоны III над зоной II.
 3. На МСВ, выдаваемой в виде наклейки, зона VI отсутствует.
 4. Зоны I–V составляют зону визуальной проверки (ЗВП).

3.3 Зоны МСВ-В. Зоны I и VII являются обязательными. Некоторые данные, указываемые в зонах II и III, также обязательны. Обязательные компоненты этих четырех зон представляют собой минимальные требования в отношении данных МСВ-В. Дополнительные элементы данных в зонах II, III и V и в дополнительной зоне IV могут быть выбраны для выполнения различных требований государств при достижении желательного уровня стандартизации. Элементы данных, которые могут включаться в различные зоны, и порядок их следования, указаны в добавлении 1. В добавлениях 2 и 3 указаны размерные характеристики и допуски в отношении двух компоновок МСВ-В и технические требования к печатанию элементов данных в зонах. В добавлении 3 приводятся указания относительно расположения зон I и V и корректировки их размерных характеристик в целях обеспечения гибкости, желаемой государствами выдачи, и его следует рассматривать вместе с п. 4 данного раздела. Примеры МСВ-В с нанесенными личными данными приводятся в добавлении 5. В добавлении 6 показан формат представления машиносчитываемых данных в зоне VII.

Содержание, использование и переменные размеры зон

4. Ниже описываются элементы данных, включаемых в зоны, и расположение зон и даются указания в отношении компоновки зон с учетом размеров.

4.1. В зоне I указываются государство выдачи и тип документа. Эти элементы являются обязательными. Порядок следования элементов данных в этой зоне определяется по усмотрению государства выдачи.

4.2 Для упрощения проверки виз персоналом авиакомпаний и контрольными полномочными органами основные сведения о документе с визой вносятся в стандартной последовательности в зоне III, а основные персональные данные о владельце вносятся в стандартной последовательности в зоне II. На визе зона III находится над зоной II.

4.3 Зона IV является местом для факультативной подписи или факультативного удостоверения подлинности. Как правило, это подпись сотрудника, выдающего визу, или официальный штамп. Постановка официального штампа в другом месте на документе не запрещается, если он не попадает на МСЗ и не делает внесенные данные менее разборчивыми.

4.4 Зона VII соответствует по высоте МСЗ, определенной для всех МСПД, таким образом, что строки машиносчитываемых данных попадают в зону эффективного считывания (ЗЭС), описанную в добавлении 4 к разделу III, что позволяет использовать одно считывающее устройство для всех типов и размеров МСПД.

4.5 Все элементы данных МСЗ являются обязательными и указываются согласно пп. 6.5 и 6.6, даже если государство выдачи решает не включать какой-либо конкретный элемент данных МСЗ в ЗВП.

4.6 *Пространственные вариации зон I–V*

4.6.1 Для того чтобы выполнить различные требования государств выдачи, можно изменять размеры зон I–V в соответствии с общими техническими требованиями, предъявляемыми к размерам МСВ-В. Однако при этом все зоны должны быть обозначены прямыми линиями, пересекающимися под прямыми углами (т. е. 90°). На МСВ-В не рекомендуется печатать границы зоны. Номинальная позиция зон указана в добавлении 3 к настоящему разделу.

4.6.2 Если государство выдачи решает выпустить визу МСВ-В в виде надежно прикрепляемой карточки, содержащую прозрачную или изображенную каким-либо другим способом границу вокруг карточки без применения печати, то это приведет к сокращению пространства, предназначенного для зон. Полные размеры и границы зоны МСВ-В необходимо замерять от внешней кромки этой границы, которая представляет собой внешнюю кромку МСВ-В.

4.6.3 Зона I находится у верхней кромки МСВ-В, параллельна ей и продолжается во всю ширину, имея размер $105,0 \pm 1,0$ мм ($4,13 \pm 0,04$ дюйма). Государство выдачи может, если потребуется, изменять размеры зоны I *по вертикали*, но эта зона должна иметь достаточные размеры для надлежащей расшифровки элементов данных и ее высота не должна превышать 12,0 мм (0,47 дюйма), как определяется в добавлении 3 к настоящему разделу.

4.6.4 Зона V расположена таким образом, что ее левая кромка совпадает с левой кромкой МСВ-В, как указано в добавлении 3 к настоящему разделу. Зона V может варьироваться в размере, но любые отклонения от номинальных размеров не должны превышать допуски, указанные в добавлении 3.

4.6.5 Зону V можно передвигать в *вертикальной* плоскости вдоль левой кромки МСВ-В, захватывая часть зоны I, если в результате этого не происходит взаимное наложение содержащихся в каждой зоне отдельных элементов. Таким образом, *нижняя внешняя граница* зоны V может совпадать с верхней границей МСЗ визы МСВ-В, а ее *верхняя внешняя граница* – с верхней границей МСВ-В.

4.6.6 Верхняя граница зоны III совпадает с нижней границей зоны I.

4.6.7 Зона III может занимать всю ширину части МСВ-В справа от зоны V.

4.6.8 Нижняя граница зоны III (см. добавление 3) может располагаться по усмотрению государства выдачи. Ниже этой границы оставляется достаточное место для зоны II и зоны IV (если они используются). Граница не обязательно должна проходить по всей ширине МСВ-В, составляющей $105,0 \pm 1,0$ мм ($4,13 \pm 0,04$ дюйма).

4.6.9 Как правило, верхняя граница зоны II совпадает с нижней границей зоны III. Эта граница не должна проходить по всей ширине визы, составляющей $105,0 \pm 1,0$ мм ($4,13 \pm 0,04$ дюйма). Зона II может заходить на часть зоны V МСВ-А, если это необходимо. В таком случае государство выдачи обеспечивает, чтобы находящиеся в каждой из этих зон данные не становились неясными. См. добавление 5.

4.6.10 Зона IV, если она включается в МСВ-В, располагается на правой стороне визы непосредственно над МСЗ, но не заходит на эту зону. См. добавление 4.

Подробная компоновка

5. Зона визуальной проверки (ЗВП) (зоны I–IV (компоновка 1) или V (компоновка 2)). Все данные в ЗВП должны быть напечатаны разборчиво.

5.1 *Языки/знаки.* Эти технические требования предназначаются для включения данных в ЗВП с применением знаков латинского алфавита и арабских цифр, т. е. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 0 (см. п. 6.4 раздела III). В том случае, если обязательные элементы зон I, II и III представлены на национальном языке, в котором не используется латинский алфавит, для написания имени владельца используется метод транслитерации. Государства, которые не используют арабские цифры для цифровых данных в ЗВП, обеспечивают их перевод на арабские цифры. При написании названия государства выдачи, или места выдачи, или места рождения название на местном языке повторяется в переводе на английский, испанский или французский язык, на котором название более знакомо международному сообществу. Дополнительные элементы данных заносятся как на национальном языке, так и на английском, или французском, или испанском языке, если для этого имеется достаточно места.

5.2 *Названия полей.* Заголовки используются для определения всех полей обязательных элементов данных в ЗВП, за исключением тех случаев, которые содержатся в приведенном ниже указателе. Если язык государства выдачи, используемый для написания заголовков, не является английским, испанским или французским, то соответствующий текст следует печатать курсивом. Заголовки полей в дополнительных зонах используются по усмотрению государства выдачи.

5.2.1 *Неиспользованные поля.* Если поле не используется, то на МСВ-в заголовок не печатается.

5.3 *Расположение печати.* Композиция МСВ-В в зонах II и III основывается на вертикальной разрядке строк, составляющей максимум 8 строк на 25,4 мм (1,0 дюйма) и на плотности горизонтального печатания, составляющей максимум 15 знаков на 25,4 мм (1,0 дюйма) (см. раздел III, п. 6.3). Такая разрядка выбрана как минимальная разрядка, при которой обеспечивается ясность и удобочитаемость информации. Если не используются какое-либо необязательное поле или элемент данных, то внесенные данные могут быть разнесены в зоне визуальной проверки МСВ-В в соответствии с требованием о последовательности расположения зон и элементов данных. Эта горизонтальная плотность печатания, шрифт и вертикальная разрядка строк могут быть скорректированы по усмотрению каждого государства при условии, что все отпечатанные в ЗВП данные должны быть такого размера, который позволит человеку с нормальным зрением легко читать и воспринимать их. Типовые конфигурации показаны в добавлении 5. Печатание в зоне VII, являющейся обязательной МСЗ, производится с разрядкой строк, указанной в добавлении 2, и плотностью горизонтального печатания в 10 знаков на 25,4 мм (1,0 дюйма).

5.4 *Указатель элементов данных.* В ЗВП содержатся следующие элементы данных.

Зона визуальной проверки. Указатель элементов данных

| Номер поля/зоны | Элемент данных | Требования | Максимальное количество знаков | Ссылки и примечания* |
|-----------------|--------------------|--|--------------------------------|--------------------------|
| 01/I | Государство выдачи | Государство, ответственное за выдачу МСВ-В. Его название должно быть напечатано шрифтом, выбираемым по усмотрению государства выдачи. Перевод названия на один или более языков, один из которых должен быть английским, испанским или французским, следует применять в зависимости от того, на каком языке название наиболее известно международному сообществу | Переменное | Примечания а, с, d, e, i |
| 02/I | Документ | Слово или слова на языке государства выдачи документа (виза или другой соответствующий документ), которые предоставляют владельцу документа разрешение этого государства прибыть в порт въезда на его территории | Переменное | Примечания а, с, d, e, i |
| 03/III | Место выдачи | Пункт/место (обычно город), где выдана МСВ-В. Перевод названия на один или более языков, один из которых должен быть английским, испанским или французским, следует применять в зависимости от того, на каком языке название наиболее известно международному сообществу | 15 | Примечания а, b, c, i, k |

* Примечания находятся после п. 6.6.

| Номер поля/зоны | Элемент данных | Требования | Максимальное количество знаков | Ссылки и примечания* |
|-----------------|---------------------------|--|--------------------------------|--|
| 04/Ш | Действительна с (дата) | В большинстве случаев это дата выдачи МСВ-В, она же является датой, начиная с которой МСВ-В может быть использована для въезда. В некоторых государствах дата выдачи визы не совпадает с датой ее вступления в силу. В таких случаях в этом поле указывается последняя дата, а дата выдачи может быть указана в поле 09 (см. ниже) | 8 | Пункт 10; примечания a, b, c, i, k |
| 05/Ш | Действительна до (дата) | В большинстве случаев этой датой является дата истечения срока действия МСВ-В, указывающая последний день въезда. В некоторых государствах она совпадает с датой, до которой или на которую владельцу визы следует покинуть страну | 8 | Пункт 10; примечания a, b, c, i, k |
| 06/Ш | Количество въездов | Количество въездов, для которых действительна указанная виза | 8 | Примечания a, b, c, i, k |
| 07/Ш | Номер документа | Номер, присвоенный визе государством выдачи | 13 | Примечания a, b, c, i, j, k |
| 08/Ш | Тип/класс/категория | В данном поле помещается один или несколько из нижеуказанных элементов: <ul style="list-style-type: none"> – обозначение государством выдачи типа и/или класса визы, выданной в соответствии с законом/практикой этого государства; – широкая категоризация типа выданной визы, например посетитель/резидент/временный резидент/студент/дипломат и т. д., в соответствии с законом/практикой государства выдачи; – любые ограничения на территориальную действительность визы | 46 | Примечания a, b, c, i, k |
| 09/Ш | Дополнительная информация | Это поле может включать необходимые надписи в отношении прав, связанных с визой. Государство выдачи может использовать это поле также для указания а) максимальной разрешенной продолжительности пребывания; б) условий выдачи визы; в) даты выдачи, если она отличается от даты вступления в силу; и д) данных о любых уплаченных сборах | | Примечание g |
| 10,11/П | Имя | <p>Полное имя владельца в соответствии с написанием государства выдачи. По возможности, государство выдачи делит имя на две части. Первая представляет собой часть имени, которую государство выдачи считает "основным определителем" владельца (например, имя, девичья фамилия и фамилия по мужу, фамилия, данная при рождении), а вторая часть содержит в себе все остальные компоненты (например, данные при рождении имени, инициалы) имени владельца, которые государство выдачи считает в совокупности "вторичным определителем". Обе части, т. е. объединенные основные и вторичные определители, составляют имя владельца визы.</p> <p>Если государство выдачи считает, что имя владельца нельзя разделить на две составные части в соответствии с вышесказанным, то основным определителем будет считаться полное имя владельца</p> | Переменное | Раздел III, пп. 6 и 9; примечания a, c, i, k |

* Примечания находятся после п. 6.6.

| Номер поля/зоны | Элемент данных | Требования | Максимальное количество знаков | Ссылки и примечания* |
|---------------------------------------|-------------------------------------|--|--------------------------------|---|
| 10/II | Основной определитель | Приведенный(е) выше наиболее важный(е) компонент(ы) имени владельца паспорта. Если наиболее важный(е) компонент(ы) имени владельца паспорта (например, состоящее из нескольких элементов имя) невозможно полностью напечатать или дать в том же самом порядке из-за ограниченности площади полей 10 и/или 11 либо в соответствии с национальной практикой, то в качестве основного(ых) компонента(ов) (по решению государства выдачи) вводится основной определитель | Переменное | Раздел III, пп. 6 и 9; примечания а, с, i, k, |
| 11/III | Вторичный определитель | Вышеуказанный(ые) компонент(ы) имени владельца. Наиболее важный(е) компонент(ы) (в соответствии с определениями государства) вторичного определителя владельца включается полностью, насколько это позволяют границы поля. Прочие компоненты, при необходимости, могут быть представлены инициалами. Если имя владельца состоит только из наиболее важного(ых) компонента(ов), то это поле данных остается пустым. Государство может факультативно использовать всю зону, состоящую из полей 10 и 11, в качестве единого поля. В таком случае основной определитель печатается в первую очередь, за ним следуют запятая и пробел, а затем – вторичный определитель | Переменное | Раздел III, пп. 6 и 9; примечания а, с, i |
| 12/II (факультативное поле) | Номер паспорта | Номер паспорта или другого проездного документа, в который помещается МСВ-В | Переменное | Примечания а, b, c, g, i, j |
| 13/II (факультативное поле) | Пол | Пол владельца, если он включается, указывается одной буквой, обычно используемой в языке государства, в котором выдан документ. Если требуется перевод на английский, испанский или французский язык, то через тире даются прописные буквы F (женский), M (мужской) или X (не указан) | 3 Фиксированное | Примечания а, f, g |
| 14/II (факультативное поле) | Дата рождения | Дата рождения владельца, зарегистрированная государством выдачи. В отношении неизвестных дат см. п. 10.1.6. | 9 | Пункт 10; примечания а, b, c, k |
| 15/II (факультативное поле) | Гражданство | Гражданство владельца, указанное государством выдачи в соответствии с кодами, содержащимися в добавлении 1 к разделу III | 3 Фиксированное | Примечания а, h, k |
| 16/IV (факультативные поле и зона) | Подпись или другая форма разрешения | Разрешением может служить подпись сотрудника, выдающего визу, или официальный штамп | | |
| 17/V | Идентификационный элемент | Это поле вносится в документ и содержит фотографию владельца. В случае включения фотографии она должна иметь номинальный размер 35,0 x 28,5 мм (1,38 x 1,12 дюйма). | | Примечание e |

* Примечания находятся после п. 6.6.

| Номер поля/зоны | Элемент данных | Требования | Максимальное количество знаков | Ссылки и примечания* |
|-----------------|----------------|---|--------------------------------|----------------------|
| | | <p>По усмотрению государства выдачи это поле может содержать другой биометрический идентификатор или элемент(ы) защиты при условии, что они не будут заслонять фотографию.</p> <p>Если государство не помещает в этом поле идентификационный элемент, вместо него может быть включен национальный символ или знак.</p> <p>Дополнительные требования в отношении фотографии содержатся в п. 11.1 раздела III</p> | | |

* Примечания находятся после п. 6.6.

6. Машиносчитываемая зона (МСЗ) (обязательная зона VII)

6.1 *Расположение МСЗ.* МСЗ располагается внизу МСВ-В. В добавлении 2 показано номинальное расположение данных в МСЗ.

6.2 *Элементы данных.* Элементы данных, соответствующие полям 01, 05, 10, 11 и 13–15 ЗВП являются обязательными и печатаются по машиносчитываемой форме в МСЗ, начиная с крайней левой позиции знаков в каждом поле в последовательности, указанной в технических требованиях структуры данных, которые приводятся ниже. В добавлении 6 к настоящему разделу приводится структура МСЗ.

6.3 *Требования к печати.* Машиносчитываемые данные печатаются шрифтом OCR-B, размер 1, при постоянной толщине штриха, указанной в п. 7.4.4 раздела III. МСЗ наносится с разрядкой строк, описанной в добавлении 2 к настоящему разделу, а плотность горизонтальной печати составляет 10 знаков на 25,4 мм (1,0 дюйма).

6.4 *Расположение печати.* Местоположение левой кромки первого знака от левой кромки документа равно $4,0 \pm 1,0$ мм ($0,16 \pm 0,04$ дюйма). Контрольные осевые линии для двух строк OCR и минимальные начальные позиции первого знака каждой строки указаны в добавлении 2 к настоящему разделу. Расположение знаков определяется этими контрольными линиями и зонами печати для двухкодовых строк, приводимых в добавлении 2 настоящего раздела.

Структура машиночитываемых данных МСВ-В

6.5 Структура данных верхней машиночитываемой строки

| Позиции знаков в МСЗ (строка 1) | Номер поля в ЗВП | Элемент данных | Требования | Количество знаков | Ссылки и примечания* |
|---------------------------------|------------------|--------------------------|--|--|--|
| 1–2 | | Тип документа | Заглавная буква V, обозначающая МСВ. Может использоваться по усмотрению государства выдачи один дополнительный знак для обозначения конкретного типа визы. Если для этой цели второй знак не используется, его место занимает знак-заполнитель (<) | 2 | Примечания а, б, с, е |
| 3–5 | 1 | Государство выдачи | Используется трехбуквенный код, указанный в добавлении 1 раздела III. Если код содержит менее трех знаков, неиспользуемую(ые) позицию(и) занимает знак-заполнитель (<) | 3 | Примечания а, с, е |
| 6–36 | 10, 11 | Имя | Имя состоит из основных и вторичных определителей, которые разделены двумя знаками-заполнителями (<<). Составные части основных или вторичных определителей разделяются одним знаком-заполнителем (<) Если имя владельца документа состоит из одной части, оно помещается на позициях знаков основного определителя, знаки-заполнители (<) используются для заполнения неиспользованных позиций на строке | 31 [Основной(ые) определитель(и), вторичный(ые) определитель(и) и заполнитель(и)] | Раздел III, пп. 10.1 – 10.10; примечания а, с, е |
| | | Знаки пунктуации в имени | Внесение в МСЗ знаков пунктуации запрещено | | Раздел III, п. 10.9 |
| | | Апострофы в имени | Отделенные апострофом в зоне ЗВП компоненты имени пишутся вместе без знака-заполнителя (<). <i>Например:</i> ЗВП: D'ARTAGNAN МСЗ: DARTAGNAN | | Раздел III, п. 10.9 |
| | | Дефис в имени | Дефис (-) в имени заменяется знаком-заполнителем (<), (т. е. имена, пишущиеся через дефис, печатаются отдельно). <i>Например:</i> ЗВП: Marie-Elise МСЗ: MARI E<ELI SE | | Раздел III, п. 10.9 |
| | | Запятые | В тех случаях, когда запятая используется в ЗВП для разделения основных и вторичных определителей, в МСЗ запятая не ставится, а основные и вторичные определители отделяются друг от друга двумя знаками-заполнителями (<<). | | Раздел III, п. 10.9 |

* Примечания находятся после п. 6.6.

| Позиции знаков в МСЗ (строка 1) | Номер поля в ЗВП | Элемент данных | Требования | Количество знаков | Ссылки и примечания* |
|---------------------------------|------------------|--------------------|--|-------------------|---|
| | | | В тех случаях, когда запятая используется в ЗВП для разделения фамилии, состоящей из двух частей, она заменяется в МСЗ одним знаком-заполнителем (<) | | |
| | | Приставки к имени | Приставки к имени (например, Jг. (Младший), Sr. (Старший), II или III) не вносятся в МСЗ, за исключением случаев, когда это допускается п. 10.7 раздела III в качестве компонентов вторичного определителя | | Раздел III, п. 10.7 |
| | | Заполнитель | Если число компонентов основных и вторичных определителей и требующихся разделителей (знаки-заполнители) не превышает в целом 31 знак, то все компоненты фамилии включаются в МСЗ, а все неиспользованные позиции знаков требуется заполнить знаками-заполнителями (<) до позиции 36 | | |
| | | Сокращение фамилии | Если число основных и вторичных определителей вместе с требующимися разделителями (знаки-заполнители) превышает число позиций имеющихся знаков для написания фамилии (т. е. 31), они сокращаются следующим образом: Знаки исключаются из одного или более компонентов основного определителя до тех пор, пока не высвободится три позиции знаков, вместо которых можно расположить два знака-заполнителя (<<) и первый знак первого компонента вторичного определителя. Последний знак (позиция 36) является алфавитным знаком (A-Z). Он указывает на то, что могло быть произведено сокращение. Может быть проведено дальнейшее сокращение основного определителя, чтобы дать возможность расположить знаки вторичного определителя, при условии, что предназначенное для внесения фамилии поле заканчивается алфавитным знаком (позиция 36). Он указывает на то, что могло быть произведено сокращение. Если имя состоит только из основного определителя, который превышает количество позиций знаков, предусматриваемых для имени, т. е. 31, то знаки исключаются из одного или нескольких компонентов имени до тех пор, пока последним знаком в поле имени не будет буквенно-цифровой знак | | Раздел III, п. 10.6; примечания а, с, е |

* Примечания находятся после п. 6.6.

6.6 Структура данных нижней машиносчитываемой строки

| Позиции знаков в МСЗ (строка 2) | Номер поля в ЗВП | Элемент данных | Требования | Количество знаков | Ссылки и примечания* |
|---------------------------------|------------------|------------------------------|---|-------------------|-----------------------------------|
| 1–9 | 07 или 12 | Номер паспорта или документа | По усмотрению государства выдачи в указанном поле может находиться либо номер паспорта, либо номер визы. Однако последний вариант можно осуществить только в том случае, если номер визы состоит из 9 или менее знаков. Любые специальные знаки или пробелы в номере паспорта заменяются знаком-заполнителем (<). За номером следует знак-заполнитель (<), повторенный до позиции 9 при необходимости | 9 | Примечания a, b, c, e, j |
| 10 | | Контрольная цифра | См. пп. 11 и 12 | 1 | Примечания b, e |
| 11–13 | 15 | Гражданство | Используется код, указанный в добавлении 1 раздела III. Пробелы заменяются знаком-заполнителем (<) | 3 | Примечания a, c, e, h |
| 14–19 | 14 | Дата рождения | Структурой является YYMMDD, где YY – год (две позиции), MM – месяц (две позиции), DD – дата (две позиции). Для неизвестных дат см. п. 10.2.2 | 6 | Пункт 10.2; примечания b, c, e |
| 20 | | Контрольная цифра | См. пп. 11 и 12 | 1 | Примечание b |
| 21 | 13 | Пол | F – женский; M – мужской; < – не указан | 1 | Примечания a, c, f, g |
| 22–27 | 5 | Действительна до (дата) | В большинстве случаев этой датой является дата истечения срока действия МСВ-В, указывающая последний день использования визы для въезда. В некоторых государствах она совпадает с датой, до которой или на которую владельцу следует покинуть страну. Структурой является YYMMDD, где YY – год (две позиции), MM – месяц (две позиции), DD – дата (две позиции). | 6 | 10.2, примечания b, e |
| 28 | | Контрольная цифра | См. пп. 11 и 12 | 1 | Примечание b |
| 29–36 | | Факультативные элементы | Для факультативного использования государством выдачи. Неиспользованные позиции знаков заполняются знаком-заполнителем (<), повторенным вплоть до позиции 36 при необходимости | 8 | Примечания a, b, c, e |

* Примечания находятся после п. 6.6.

с) Один или несколько компонентов имени сокращаются до установленного числа знаков

Имя: Dingo Potoroo Bennelong Woolloomooloo Warrandyte Warnambool
ЗВП: BENNELONG WOOLLOOMOOLOO WARRANDYTE WARNAMBOOL, Dingo Potoroo
МСЗ (верхняя строка): V<UTOBENN<WOOL<WARR<WARN<<DINGO<POTO

6.7.3 *Имена, последние буквы которых совпадают с последней позицией знака в поле, предназначенном для написания имени, похожи на сокращенные, но таковыми не являются*

Имя: Stephen Trevor Papandropoulos
ЗВП: PAPANDROPOULOUS, Stephen Trevor
МСЗ (верхняя строка): V<UTOPAPANDROPOULOUS<<STEPHEN<TREVOR

Примечание. Даже если в 36-й позиции верхней машиносчитываемой строки этой МСВ-В находится знак алфавита, это имя не было сокращено, но следует предполагать, что оно было сокращено.

Обозначение государства выдачи и гражданства владельца

7. Зона визуальной проверки (ЗВП)

7.1 Если название выдающего документ государства и/или места выдачи документа или места рождения владельца указаны на языке данной страны, которая не использует буквы латинского алфавита, то название этого государства или другого места дается на языке этой страны и, кроме того, либо транслитерируется буквами латинского языка, либо переводится на один или несколько иностранных языков (по крайней мере, один из них должен быть английским, испанским или французским), на котором это название знакомо международному сообществу. Названия на различных языках разделяются знаком косой дроби (/), вслед за которым имеется по крайней мере один пробел.

7.2 Если название выдающего документ государства или места выдачи документа или места рождения владельца указывается на языке, в котором используются буквы латинского алфавита, но это название более известно международному сообществу в переводе на другой язык или языки (в частности английский, испанский или французский), то к этому названию на языке данной страны следует добавить одно или несколько названий в переводе на другие языки. Названия на различных языках разделяются знаком косой дроби (/), вслед за которым имеется по крайней мере один пробел.

7.3 Для заполнения поля, предназначенного для обозначения гражданства владельца, используются трехбуквенные коды, содержащиеся в добавлении 1 к разделу III, если государство выдачи решает отобразить это поле в ЗВП.

8. Машиносчитываемая зона (МСЗ)

8.1 Для заполнения полей, предназначенных в МСЗ визы МСВ-В для обозначения государства выдачи и гражданства владельца документа (позиции знаков 3–5 в верхней машиносчитываемой строке и 11–13 в нижней машиносчитываемой строке соответственно), используются трехбуквенные коды, содержащиеся в добавлении 1 к разделу III.

9. Использование трехбуквенного кода

9.1 Использование трехбуквенных кодов обязательно в МСЗ и факультативно – в ЗВП. Конкретное расположение кодов приводится в следующей таблице.

| | <i>Зона</i> | <i>Номер поля</i> | <i>Номер позиции знака</i> | <i>Количество позиций знаков</i> |
|-----------------------|-------------------------|-------------------|----------------------------|----------------------------------|
| Государство выдачи | ЗВП | 1 | Полностью 3–5 | Переменное 3 |
| | МСЗ (верхняя строка) | | | |
| Гражданство владельца | ЗВП | 15 | – 11–13 | 33 |
| | МСЗ (нижняя строка) | | | |

Запись дат

10. Даты записываются, как указывается ниже.

10.1 *Даты в ЗВП.* Такие даты вносятся на страницу данных МСВ-В в соответствии с григорианским календарем следующим образом:

10.1.1 Дни обозначаются двумя цифрами, т. е. даты от единицы до девяти указываются с предшествующим им нулем.

10.1.2 Название месяца может быть полностью напечатано на английском, французском или испанском языке или сокращенно до четырех знаков.

Аббревиатуры названий месяцев на английском, испанском и французском языках

| <i>Месяц</i> | <i>Английский</i> | <i>Испанский</i> | <i>Французский</i> |
|--------------|-------------------|------------------|--------------------|
| Январь | Jan | Ene | Jan |
| Февраль | Feb | Feb | Fév |
| Март | Mar | Mar | Mars |
| Апрель | Apr | Abr | Avr |
| Май | May | Mayo | Mai |
| Июнь | Jun | Jun | Juin |
| Июль | Jul | Jul | Juil |
| Август | Aug | Ago | Août |
| Сентябрь | Sep | Sept | Sept |
| Октябрь | Oct | Oct | Oct |
| Ноябрь | Nov | Nov | Nov |
| Декабрь | Dec | Dic | Déc |

10.1.3 Две последние цифры обозначают год.

10.1.4 Например, дата 12 июля 1942 года согласно рекомендуемой практике указывается в МСВ-В следующим образом:

a) на французском 12JUIL42,

b) на английском или испанском 12JUL 42.

10.1.5 Месяц, однако, может быть указан по усмотрению государства выдачи документа в цифровой форме в ЗВП, особенно в тех случаях, когда использование английского, французского или испанского языка неприемлемо или когда это может упростить использование МСВ странами, использующими календарь, отличный от григорианского. В соответствии с установленной практикой упрощения визуальной проверки проездных документов дата будет иметь вид DD MM YY. Например, дата рождения 12 июля 1942 года в визуальной зоне МСВ-В будет выглядеть следующим образом:

12 07 42.

10.1.6 *Дата рождения неизвестна.* Если дата рождения неизвестна совсем, то этот элемент данных указывается следующим образом:

XXbXXXbXX.

b – пробел.

Если неизвестна только часть даты рождения, то соответствующая часть обозначается знаками XX, если неизвестен день или год, или знаками XXX, если неизвестен месяц.

10.2 *Даты в МСЗ.* В соответствии с принципами, заложенными в стандарте ИСО 8601, такие даты на МСВ-В обозначаются шестью цифрами, где последние две цифры обозначают год (YY), за которыми без пробела следуют две цифры, обозначающие порядковый номер месяца (MM) и две цифры, показывающие день (DD). Написание выглядит следующим образом: YYMMDD.

10.2.1 В соответствии с этим форматом приведенный в п. 10.1.6 пример будет выглядеть следующим образом: 420712.

10.2.2 Если дата рождения неизвестна, то на соответствующие позиции знаков ставится знак-заполнитель (<).

Контрольные цифры в МСЗ

11. Структура данных нижней машиносчитываемой строки, упоминаемая в п. 6.6, предусматривает включение следующих трех контрольных цифр:

| <i>Контрольная цифра</i> | <i>Позиции знака (нижняя строка МСЗ) используется для расчета контрольной цифры</i> | <i>Позиция контрольной цифры (нижняя строка МСЗ)</i> |
|---|---|--|
| Контрольная цифра номера паспорта или документа | 1–9 | 10 |
| Контрольная цифра даты рождения | 14–19 | 20 |
| Контрольная цифра срока (даты) действия | 22–27 | 28 |

11.1 Ниже приводится информация о расчете контрольных цифр в МСЗ. Для использования в машиносчитываемых проездных документах был принят специальный расчет контрольных цифр. Контрольные цифры рассчитываются по модулю 10 с постоянно повторяющейся весовой функцией 731 731... следующим образом.

11.1.1 *Этап 1.* Слева направо умножить каждую цифру соответствующего элемента цифровых данных на весовой показатель, стоящий в соответствующей последовательной позиции.

11.1.2 *Этап 2.* Сложить результаты каждого умножения.

11.1.3 *Этап 3.* Разделить полученную сумму на 10 (модуль).

11.1.4 *Этап 4.* Полученный остаток является контрольной цифрой.

11.1.5 Если номер не занимает все имеющиеся позиции знаков, в элементах данных для заполнения пустых позиций используется знак-заполнитель (<) и ему придается нулевое значение для расчета контрольной цифры.

11.1.6 Если расчет контрольных цифр применяется к элементам данных, содержащим знаки алфавита, знаки от А до Z имеют соответственно значения от 10 до 35:

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|
| А | В | С | Д | Е | F | G | Н | И | Ј | К | L | M | N | О | Р | Q | R | S | T | U | V | W | X | Y | Z |
| 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35. |

11.1.7 *Пример 1.* При использовании в качестве примера даты 27 июля 1952 года, представленную в цифровой форме согласно стандарту ИСО 8601, расчет производится следующим образом:

| | | | | | | | | | | | | | | |
|----------------------------|------------|-----------------------------|---|---|----|---|---|----|---|---|---|---|---|-----|
| Дата: | 5 | 2 | 0 | 7 | 2 | 7 | | | | | | | | |
| Весовой показатель: | 7 | 3 | 1 | 7 | 3 | 1 | | | | | | | | |
| Этап 1 (умножение) | Результат: | 35 | 6 | 0 | 49 | 6 | 7 | | | | | | | |
| Этап 2 (сумма результатов) | | 35 | + | 6 | + | 0 | + | 49 | + | 6 | + | 7 | = | 103 |
| Этап 3 (деление на модуль) | | <u>103</u> = 10, остаток 3. | | | | | | | | | | | | |
| | | 10 | | | | | | | | | | | | |

Этап 4. Контрольная цифра равняется остатку 3. Дата и контрольная цифра соответственно записываются как 5207273.

11.1.8 *Пример 2.* При использовании номера паспорта АВ2134 в качестве примера для кодирования состоящего из 9 знаков поля установленной длины (например, номер паспорта) расчет производится следующим образом:

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---------------------------------|------------|-----------------------------|----|----|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|-----|
| № паспорта | А | В | 2 | 1 | 3 | 4 | < | < | < | | | | | | | | | | | |
| Предписанные цифровые значения: | 10 | 11 | 2 | 1 | 3 | 4 | 0 | 0 | 0 | | | | | | | | | | | |
| Весовой показатель: | 7 | 3 | 1 | 7 | 3 | 1 | 7 | 3 | 1 | | | | | | | | | | | |
| Этап 1 (умножение) | Результат: | 70 | 33 | 2 | 7 | 9 | 4 | 0 | 0 | 0 | | | | | | | | | | |
| Этап 2 (сумма результатов) | | 70 | + | 33 | + | 2 | + | 7 | + | 9 | + | 4 | + | 0 | + | 0 | + | 0 | = | 125 |
| Этап 3 (деление на модуль) | | <u>125</u> = 12, остаток 5. | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Этап 4. Контрольная цифра равняется остатку 5. Номер паспорта и его контрольная цифра соответственно записываются как АВ2134<<<5.

11.1.9 *Составная контрольная цифра.* Никакая обязательная составная контрольная цифра для МСВ-В не определяется.

Наборы знаков и шрифты

12. Ниже приводятся наборы знаков и шрифтов, используемых на МСВ-В.

12.1 *Надписи*

12.1.1 Надписи в полях 03–10 для элементов данных, перечисленных в указателе, приводимом в п. 5.4, печатаются четким штриховым шрифтом размером 1,0–1,8 мм (0,04–0,07 дюйма).

12.1.2 Надписи печатаются на языке, используемом государством выдачи документа. Если в этом языке применяется латинский алфавит, то для печати надписей используется обычный шрифт.

12.1.3 Если язык, используемый государством выдачи документа, не является английским, испанским или французским, то вслед за напечатанной в соответствии с п. 12.1.2 надписью ставится знак косой дроби (/) и эквивалент надписи на английском, французском или испанском. Для второго языка следует использоваться курсив.

Примечание. Если используемым государством выдачи языком является английский, испанский или французский, то государству выдачи следует повторять надпись на одном из двух оставшихся языков после знака косой дроби (/).

12.2 *Вводимые в зону визуальной проверки (ЗВП) данные.* См. пп. 6 и 8 раздела III.

12.3 *Вводимые в машиносчитываемую зону (МСЗ) данные.* См. пп. 7 и 8 раздела III.

Фотография

13. *Фотография.* Фотографию для МСВ формата В (компоновка 2) следует вносить в четырехугольное пространство, именуемое в указателе элементов данных зоной V. На такой фотографии, если она включается, содержится изображение только владельца МСВ-В.

13.1 *Расположение фотографии владельца.* В случае наложения какого-либо слоистого материала поверх вклеенной фотографии поля между фотографией и левой кромкой визы следует увеличить на 6,0 мм (0,24 дюйма), передвинув фотографию на 4,0 мм (0,16 дюйма) вправо. Это обеспечит долговременное и надежное сцепление слоистого материала с визой в поле слева. Это приведет к уменьшению ширины полей, предназначенных для идентификационных данных и данных о документе.

13.2 *Края фотографии.* У фотографии могут быть неровные края. Когда используется цифровое печатное изображение, фотография может не иметь фона в целях обеспечения защиты от подделки или замены.

13.3 *Зона V без идентификационного элемента.* В случае невключения идентификационного элемента следует выбрать и использовать в зоне V какое-либо постоянное стандартное изображение, например национальный символ, герб или какой-либо текст.

Характеристики МСЗ

14. Если не указано иное, то МСВ-В соответствует стандарту ИСО 1831 по следующим параметрам:

- используются оптические свойства основы;
- оптические и пространственные свойства образов, образующие знаки OCR;
- основные требования к местоположению знаков OCR на основе.

14.1 Машиносчитываемые данные располагаются слева направо на полях фиксированной длины в две строки и соответствуют порядку, установленному в таблицах структуры данных, которые приводятся в пп. 6.5 и 6.6 соответственно и расположены в документе, проиллюстрированном в добавлении 2 к настоящему разделу. Данные включаются в каждое поле, начиная с левой позиции знаков.

14.2 Если введенные в поля данные не занимают все позиции знаков, предназначенные для этого поля, то для заполнения оставшихся позиций используется знак-заполнитель (<).

Требования к качеству МСЗ

15. В целом качество печати отвечает диапазону X стандарта ИСО 1831, если в настоящем документе не говорится об ином. Все указанные ниже качественные характеристики применяются к МСВ-В после окончательной подготовки и помещения в паспорт или другой проездной документ, за исключением случаев, отмеченных примечанием и соответствующих требованиям п. 2 раздела III.

15.1 *Качество основы.* Пункты 4.3–4.3.2 стандарта ИСО 1831 используются только в качестве справочного материала.

15.2 *Светонепроницаемость основы.* Параметры используемой основы, измеряемые до и после окончательной подготовки и до помещения в паспорт или другой проездной документ, соответствуют характеристикам, предъявляемым по крайней мере средней светонепроницаемости (пп. 4.4.1 и 4.4.3 стандарта ИСО 1831).

15.3 *Глянцевитость основы.* Степень гляцевитости не определяется.

15.4 *Флуоресценция.* При облучении ультрафиолетовыми лучами отражающая свет поверхность основы не дает визуальной флуоресценции, за исключением тех случаев, когда это свойство намеренно используется в целях защиты.

15.5 *Альтернативные виды основ.* Независимо от материала основы следует соблюдать указания в пп. 15.1–15.4.

15.6 *Спектральный диапазон.* Печать OCR должна быть визуально разборчивой и иметь черный цвет (В425–В680 согласно стандарту ИСО 1831). Печать OCR в МСЗ также должна поглощаться в диапазоне В900 в соответствии со стандартом ИСО 1831 (т. е. почти инфракрасный). Это свойство должно обнаруживаться в результате испытаний при машинном считывании знаков через любой защитный материал, наложенный на поверхность документа.

15.7 *Контрастный сигнал печати (КСП).* После окончательной подготовки минимальный контрастный сигнал печати (КСП/мин) после измерения в соответствии со стандартом ИСО 1831 должен соответствовать следующим параметрам: $КСП/мин \geq 0,6$ в спектральном диапазоне В900.

15.8 *Толщина штриха знака.* Толщина штриха после окончательной подготовки должна соответствовать значению, указанному в стандарте ИСО 1831 для диапазона X (п. 5.3.1).

15.9 *Коэффициент вариации контраста (КВК).* После окончательной подготовки КВК должен иметь значение, указанное в стандарте ИСО 1831 для диапазона X, т. е. $КВК < 1,50$.

15.10 *Пятна и посторонние отметки.* К поверхности считывания применяются положения (пп. 5.4.4.6 и 5.4.5.12) стандарта ИСО 1831 (см. также В.6 приложения В и С 5.10 приложения С к стандарту ИСО 1831).

15.11 *Пропуски.* Для поверхности считывания значение d равно 0,4 в соответствии со стандартом ИСО 1831 (п. 5.4.5.9).

15.12 *Интервал между строк.* См. п. 6.4 и добавление 2 к настоящему разделу.

15.13 *Пробел между строк.* См. п. 6.4 и добавление 2 к настоящему разделу.

15.14 *Наклон.* В отношении наклона соблюдаются следующие положения.

15.14.1 *Наклон знаков МСЗ.* Наклон отдельных знаков МСЗ на МСВ-В не должен превышать 3° при замере от контрольной кромки паспорта или другого проездного документа, на который ставится МСВ-В.

15.14.2 *Наклон линий МСЗ.* Фактические наклоны линий и знаков МСЗ не должны превышать допусков, установленных в п. 15.14.1, а наклон МСЗ или смещение знаков не должны приводить к тому, чтобы строки МСЗ или какая-либо их часть выступали за пределы ЗЭС, как это определено в добавлении 4 к разделу III.

Факультативное расширение объема машиносчитываемых данных

16. Если государство желает расширить объем машиносчитываемых данных МСВ-В за рамки характеристик, определенных для глобального обмена (см. п. 7 раздела III), и намерено обеспечить, чтобы занесенные данные в расширенном виде подвергались машинному считыванию не только их собственными системами, то в этом случае государство выдачи соответственно прибегает к использованию дополнительных технологий машинного считывания данных в соответствии с приведенными ниже положениями.

16.1 *Штрих-код(ы).* См. приложение E относительно подробностей использования штрих-кода(ов) в целях расширения объема машиносчитываемых данных в МСВ-В.

16.2 *Бесконтактная(ые) интегральная(ые) схема(ы).* В отношении использования бесконтактной(ых) интегральной(ых) схемы (схем) для расширения объема машиносчитываемых данных в МСВ-В см. приложение F.

17. *Совмещение.* Для обеспечения глобального взаимодействия в области использования МСВ-В необходим надлежащий уровень совмещения вышеупомянутых факультативных технологий хранения машиносчитываемых данных с *обязательной технологией OCR*. В приложении B (в настоящее время разрабатывается) будут содержаться подробности информационного характера о возможных имеющихся комбинациях (сценариях) для оказания помощи государствам выдачи в тех случаях, если они пожелают прибегнуть, помимо использования обязательной технологии OCR, к дополнительной технологии для расширения объема машиносчитываемых данных МСВ-В.

17.1 *Логическая структура данных.* В данном издании части 2 документа Doc 9303 не указывается, какие элементы данных могут или должны вноситься с помощью различных дополнительных методов хранения объема данных, а также не указывается формат, в котором могут представляться различные элементы данных. Логическая структура данных, включающая ряд элементов обязательных и дополнительных данных и предпочитаемый метод занесения этих данных, разработана, и материалы по ней будут опубликованы позднее.

Факультативное подтверждение личности владельца с помощью машины и проверка элементов защиты МСВ-В

18. Если государство желает подтвердить с помощью машины личность владельца и/или проверить элементы защиты МСВ-В и преследует цель обеспечения глобального взаимодействия, то ему следует применять следующие технические требования и/или рекомендации.

18.1 *Подтверждение с помощью машины личности владельца.* См. приложение C, где подробно говорится о машинном подтверждении личности законного владельца при использовании МСВ-В.

18.2 *Проверка с помощью машины характеристик защиты.* См. приложение D, где подробно говорится о проверке с помощью машины характеристик защиты МСВ-В.

19. *Совмещение.* Для обеспечения глобального взаимодействия в области использования МСВ-В необходим надлежащий уровень совмещения факультативной технологии подтверждения личности владельца с помощью машины и/или проверки элементов защиты документа с применением обязательной технологии OCR и/или факультативной технологии увеличения объема машиночитываемых данных. В приложении В (в настоящее время разрабатывается) будут содержаться подробности информационного характера о возможных комбинациях (сценариях), которые могут использовать государства выдачи, если они пожелают подвергать проверке с помощью машины личность владельца или элементы защиты МСВ-В.

ДОБАВЛЕНИЕ 1 к разделу V

РАСПОЛОЖЕНИЕ ЭЛЕМЕНТОВ ДАННЫХ НА МАШИНОСЧИТЫВАЕМОЙ ВИЗЕ ФОРМАТА В (МСВ-В)

Верхняя кромка
МСВ-В
(компоновка 2)

| | | | | | | |
|----------------------------------|--|-------------------------------|--------------------------------|----------------|-----|----|
| 01 Государство выдачи | | 02 Тип документа | | * | I | |
| 17 Идентификационный элемент | 03 Место выдачи | 04 Действительна с | 05 Действительна до | | III | |
| | 06 Количество въездов | 07 Номер документа | | | | |
| | 08 Тип/класс/категория (включая территориальные пределы действия) | | | | | |
| | 09 Дополнительная информация (Продолжительность пребывания/условия въезда, Дата выдачи, если она отличается от даты вступления в силу) | | | | | |
| | 10 Фамилия: основной определитель | | 11 Имя: вторичный определитель | | | II |
| | 12 № паспорта | 13 Пол | 14 Дата рождения | 15 Гражданство | | |
| | 16 Дополнительные личные данные | | | | | |
| | | | | | | |
| Зона V | | Подпись или официальный штамп | | * | IV | |
| Верхняя машиносчитываемая строка | | | | | VII | |
| Нижняя машиносчитываемая строка | | | | | | |

Не в масштабе

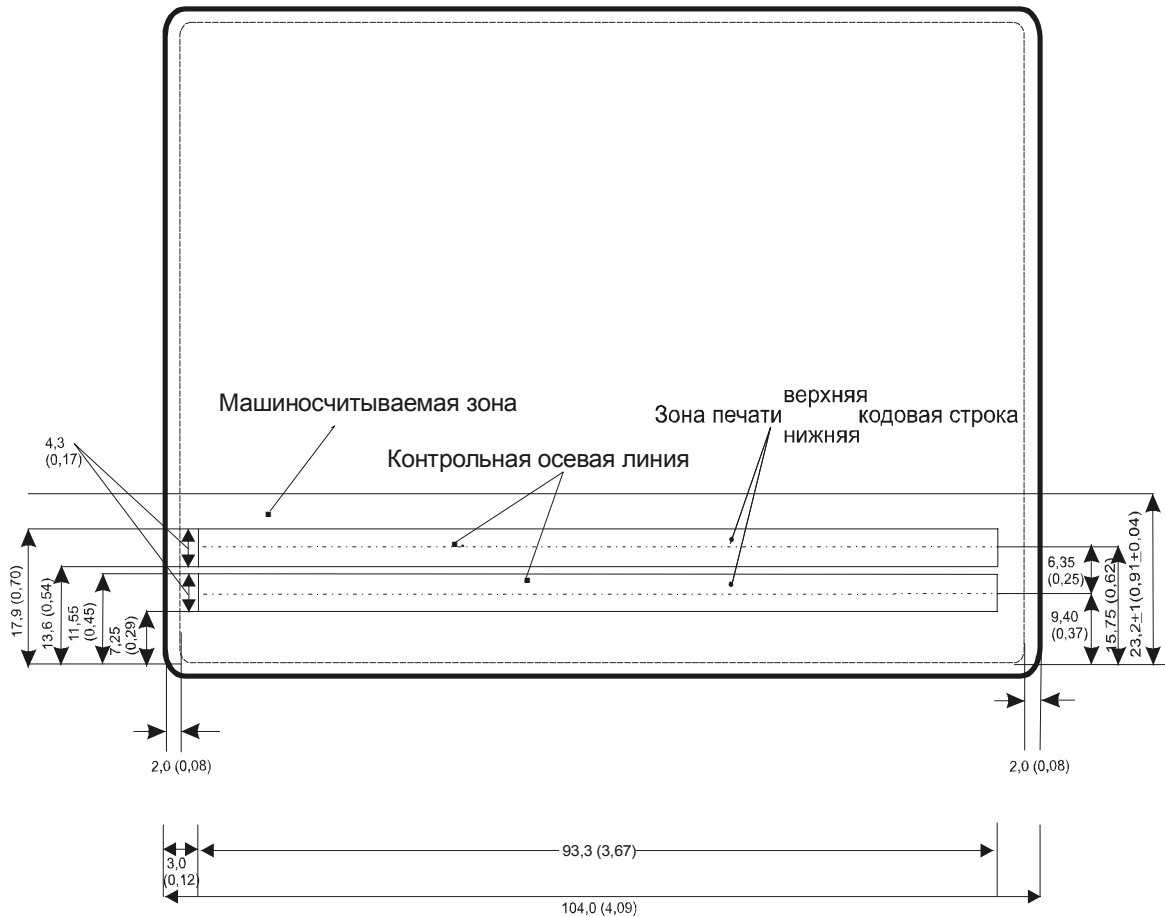
* Необязательный контрольный номер – печатается заранее по усмотрению государства выдачи либо горизонтально, как показано в зоне I или в зоне II, либо вертикально в любом месте вдоль правой кромки зоны V (если имеется).

ПРИМЕЧАНИЯ.

1. ЗВП основана на максимальной плотности печати из расчета 8 строк на 25,4 мм (1,0 дюйма) и горизонтальной плотности печати из расчета 15 знаков на 25,4 мм (1,0 дюйма).
2. МСЗ основана на горизонтальной плотности печати из расчета 10 знаков на 25,4 мм (1,0 дюйма).
3. ○ – номер поля.
4. На реальной визе границы зон не обозначаются.

ДОБАВЛЕНИЕ 2 к разделу V

СХЕМАТИЧЕСКАЯ ДИАГРАММА МАШИНОСЧИТЫВАЕМОЙ ЗОНЫ МСВ-В



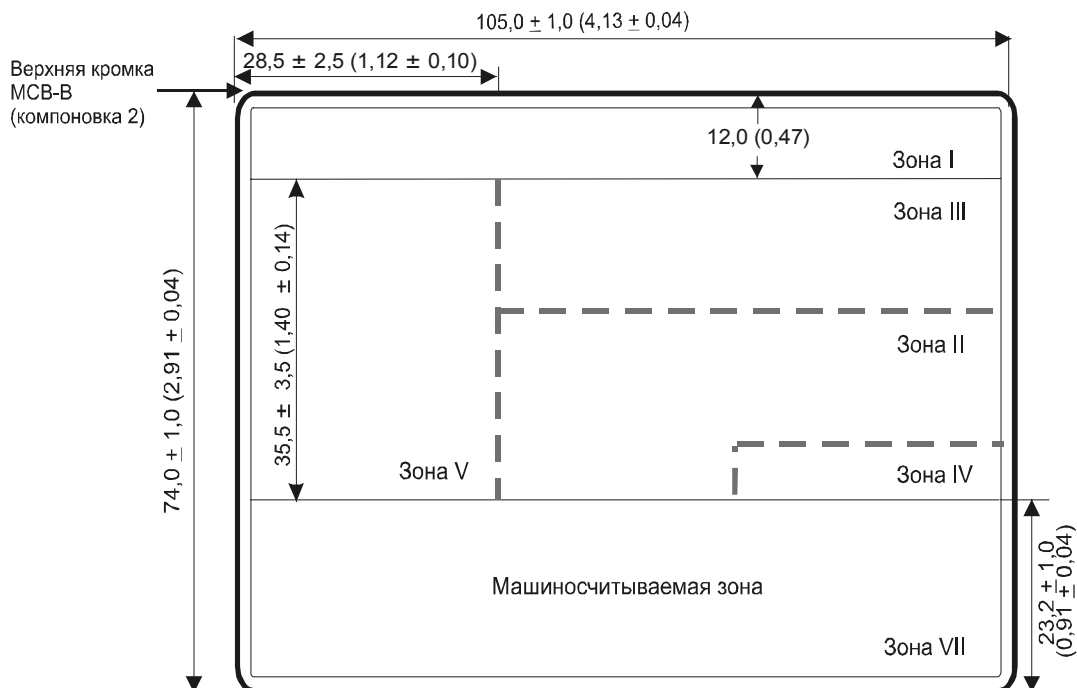
Размеры в миллиметрах
(размеры в дюймах приводятся в скобках)

В масштабе 1:1

Примечание. В целях иллюстрации выбраны наименьший вариант размера МСВ-В, составляющий 105,0 мм (4,13 дюйма), и наименьший вариант размера левого бокового поля МСЗ.

ДОБАВЛЕНИЕ 3 к разделу V

НОМИНАЛЬНОЕ РАСПОЛОЖЕНИЕ ЗОН НА МАШИНОСЧИТЫВАЕМОЙ ВИЗЕ ФОРМАТА В (МСВ-В)



Размеры в миллиметрах
(размеры в дюймах приводятся в скобках)

Не в масштабе

Данную диаграмму следует рассматривать вместе с п. 4 раздела V. Предполагается, что все пространство, имеющееся для данных в зоне визуальной проверки, используется. Разрядка строк в ЗВП, составляющая 8 строк на 25,4 мм (1,0 дюйма), является наименьшей разрешенной разрядкой. Если государство выдачи требует меньше информации, разрядка строк может быть увеличена для печатания меньшего количества строк в ЗВП.

Прерывистые линии обозначают границы зон, местоположение которых не является фиксированным, что дает государствам выдачи определенную гибкость в представлении данных.

Размеры идентификационного элемента (как правило, фотография) находятся в пределах от минимум 32,0 x 26,0 мм (1,26 x 1,02 дюйма) до максимум 39,0 x 31,0 мм (1,54 x 1,22 дюйма). МСВ этого формата по усмотрению государства выдачи может выдаваться без идентификационного элемента, который заменяется гербом или символом.

Хотя место фотографии определяется как прямоугольная зона, ее края могут быть неодинаковыми или, если фотография печатается цифровым способом, фон может отсутствовать. Такая техника может использоваться для защиты от подделки.

Если идентификационным элементом на визе является фотография, предохраняемая слоистым пластиком, то она помещается на 4,0 мм (0,16 дюйма) правее.

ДОБАВЛЕНИЕ 4 к разделу V

ЭЛЕМЕНТЫ ДАННЫХ НА МАШИНОСЧИТЫВАЕМОЙ ВИЗЕ ФОРМАТА В (МСВ-В)



Не в масштабе

ПРИМЕЧАНИЯ.

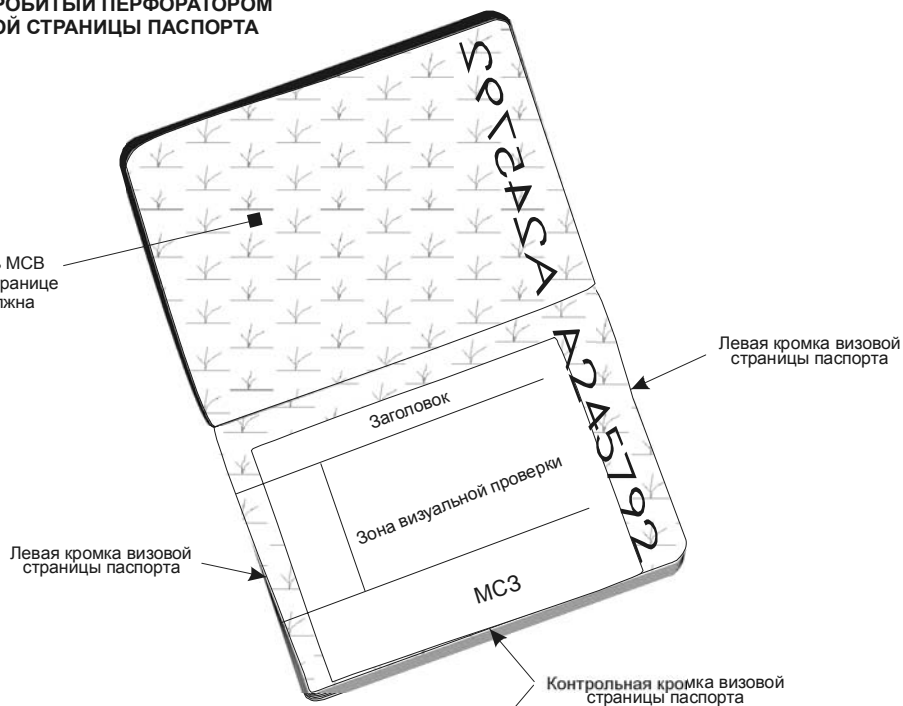
1. Пунктирные линии обозначают границы зон, которые могут быть изменены государством выдачи в целях оптимального представления данных. Сплошные линии указывают границы фиксированных зон. Линии границ зон на документе не печатаются.
2. Если идентификационным элементом является фотография, которая присоединяется к визе и защищается ламинатом, то фотография сдвигается на 4,0 мм (0,16 дюйма) вправо.
3. Идентификационный элемент может иметь неровные края при условии, что он вмещается в прямоугольную зону.
4. По усмотрению государства выдачи идентификационный элемент на визе может быть заменен гербом или символом.

ДОБАВЛЕНИЕ 7 к разделу V

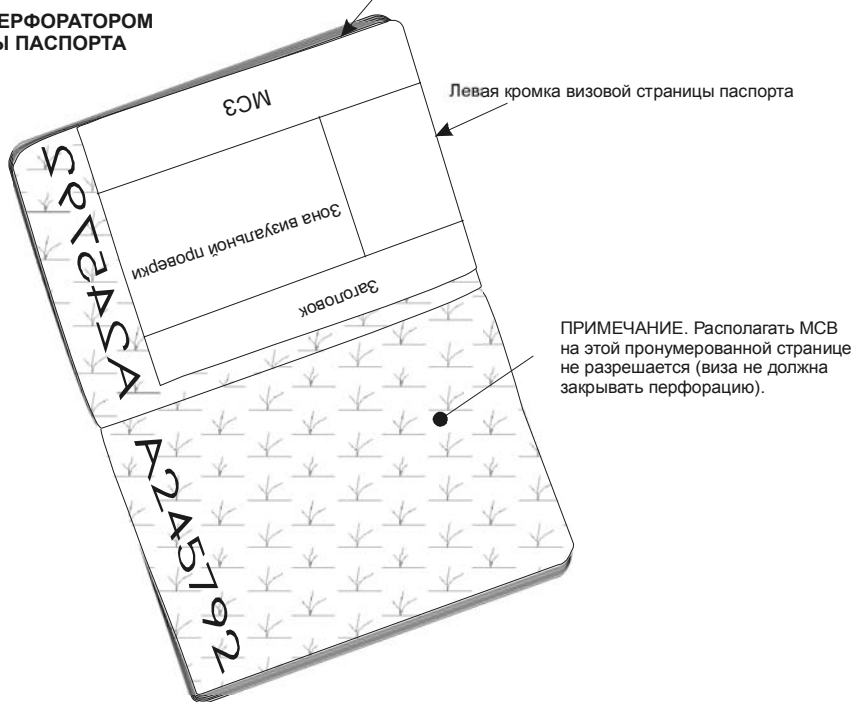
РАСПОЛОЖЕНИЕ МАШИНОСЧИТЫВАЕМОЙ ВИЗЫ (МСВ-В) В ПАСПОРТЕ Пример расположения машиносчитываемой визы формата В (МСВ-В)

ПРИМЕР 1. НАПЕЧАТАННЫЙ ИЛИ ПРОБИТЫЙ ПЕРФОРАТОРОМ НОМЕР ВВЕРХУ ВИЗОВОЙ СТРАНИЦЫ ПАСПОРТА

ПРИМЕЧАНИЕ. Располагать МСВ на этой пронумерованной странице не разрешается (виза не должна закрывать перфорацию).



ПРИМЕР 2. НАПЕЧАТАННЫЙ ИЛИ ПРОБИТЫЙ ПЕРФОРАТОРОМ НОМЕР ВНИЗУ ВИЗОВОЙ СТРАНИЦЫ ПАСПОРТА



ПРИЛОЖЕНИЕ А (ИНФОРМАЦИОННОЕ) к разделу V

ИНФОРМАЦИЯ О МАТЕРИАЛАХ И МЕТОДАХ ИЗГОТОВЛЕНИЯ ВИЗ

Примечание 1. Ниже приводится опыт предыдущих лет, а также говорится о существующей практике изготовителей МСВ-В. Эта информация дается только в качестве рекомендации. Ни один из видов продукции или методов изготовления не предназначается для обязательного применения.

Примечание 2. Государство выдачи обязано обеспечивать удовлетворительную конструкцию выбранной для выдачи МСВ-В, чтобы ей можно было пользоваться в течение всего срока действия.

A.1 Традиционно визы имеют форму либо наклейки, присоединяемой к странице паспорта владельца, либо штампа, наносимого на страницу паспорта, который обычно заполняется вручную для внесения персональных данных. Очевидно, что применительно к машиносчитываемым визам, требующим для оптического распознавания нанесения очень точных знаков, заполнение вручную является нецелесообразным. Какой-либо серьезной причины, по которой визу не следует впечатывать в страницу паспорта с помощью принтера, способного печатать знаки OCR-B, не существует. Однако государство выдачи, решившее сделать это, обнаружит, что многие паспорта, которые, естественно, выдаются другими государствами, содержат на своих страницах напечатанные или пробитые номера или другие печатные изображения, которые могут поглотить инфракрасные лучи, используемые устройствами считывания документов, и, следовательно, привести к срыву процесса считывания на пункте иммиграционного контроля. Поэтому в целом машиносчитываемую визу лучше использовать в форме наклейки, присоединяемой к странице паспорта.

A.2 МСВ-В может быть действительна только на один въезд в страну или может разрешать многократные въезды в течение или сверх срока действия паспорта. Государство выдачи должно обеспечивать соответствующую износостойкость МСВ-В, требующуюся на протяжении всего срока ее действия. Кроме того, государства должны обеспечивать защищенность своих виз от мошенничества. Государства могут достигнуть высокого уровня защиты от таких угроз там, где посты иммиграционного контроля имеют доступ к центральной базе данных, содержащей информацию о выдаче подлинных виз. Однако это не всегда практически возможно. К таким угрозам относятся:

- полная подделка документа,
- изъятие визы из одного паспорта и помещение ее в другой,
- изменение персональных данных или срока действия.

A.3 **Основа.** Визы изготавливаются с использованием в качестве основы либо бумаги, либо синтетического полимера. Основа должна быть достаточно непроницаемой, чтобы не допускать влияния никаких напечатанных изображений или перфораций на процесс машинного считывания. Основа не должна проявлять никакой видимой флуоресценции при облучении ультрафиолетовыми лучами. Широко распространенными элементами защиты бумаги являются химические реагенты планшетки, переливающиеся различными цветами пластины, волокна (шелковые и/или синтетические, видимые и/или невидимые, флуоресцентные и/или нефлуоресцентные) и защитные нити. Основы из синтетического полимера также могут включать некоторые из этих элементов защиты. Необходимо следить за тем, чтобы никакие применяемые химические реагенты не подвергались воздействию клеящего вещества, используемого для присоединения визы. Желательно, чтобы при попытках изменить данные на визе или снять ее с паспорта основа повреждалась. Повреждение может иметь форму разрыва или деформации.

A.4 **Краски.** Химически нестойкие, флуоресцентные, теплочувствительные и оптически переменные краски являются средством повышения защиты МСВ-В.

A.5 **Печать.** Построчная печать, радужная (струйная) печать с использованием узора из пересекающихся линий, глубокая печать и включение скрытых изображений в рисунок являются методами улучшения как защиты, так и эстетики МСВ-В.

А.6 Клеящее вещество. Для наклеивания виз на паспорта используются увлажняющиеся или чувствительные к давлению клеящие вещества. Выбранное клеящее вещество должно обеспечивать и сохранять прочное соединение даже при нагреве. Сочетание клеящего вещества и основы должно быть таким, чтобы основа разрывалась или деформировалась до нарушения клеевого соединения.

А.7 Высечка. Хотя в этих технических требованиях определяются окончательный размер и форма визы, для большинства типов принтеров, заполняющих визы, размер визы является слишком малым. Поэтому государства выдачи, как правило, заготавливают визы на пригодных для распечатки на принтере листах с одной или несколькими визами, высекаемыми по шаблону. Важно обеспечить совместимость между визовыми листами и принтером, с тем чтобы визы не отделялись от листа-основы в принтере. Важно также обеспечить, чтобы края листа или высеченной формы не загрязнялись клеящим веществом, которое может накопиться в принтере и привести к нарушению подачи листа. Важное значение для обеспечения внесения машиносчитываемой информации в ЗЭС имеет постоянство расположения высеченной формы по отношению к краям листа.

А.8 Персонализация. При персонализации виз используется большинство различных форм печатания изображения, включая лазерную печать, краскоструйную печать, сублимацию красителей и печатание знаков, формируемых точечной матрицей, причем первые три формы используются в тех случаях, когда требуется наличие фотографии. Для уменьшения риска мошеннического устранения средств персонализации выбранное сочетание основы и метода заполнения должно обеспечивать высокую степень проникновения изображения в основу или прочное соединение между материалом, образующим изображение, и основой.

А.9 Обеспечение персонализации. Для предохранения данных на визе могут использоваться защитные слои ламината или фотолака. Любой слоистый материал должен прочно присоединяться к основе, с тем чтобы при попытке снять ламинат происходили разрыв основы или деформация слоистого материала.

ПРИЛОЖЕНИЕ В (ИНФОРМАЦИОННОЕ) к разделу V
**СОСУЩЕСТВОВАНИЕ ТЕХНОЛОГИЙ МАШИННОГО СЧИТЫВАНИЯ ДАННЫХ,
ПОДТВЕРЖДЕНИЯ ЛИЧНОСТИ ВЛАДЕЛЬЦА И ПРОВЕРКИ ЭЛЕМЕНТОВ
ЗАЩИТЫ ДОКУМЕНТА НА МСВ-В**

[Материал будет представлен позднее.]

ПРИЛОЖЕНИЕ С (НОРМАТИВНОЕ) к разделу V

ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ЛИЧНОСТИ ВЛАДЕЛЬЦА МСВ-В С ПОМОЩЬЮ МАШИНЫ

С.1 Содержание. В приложении С говорится о "схеме" подтверждения личности законного владельца МСВ-В с помощью машины и содержатся технические требования к соответствующим подробным данным, заносимым на МСВ-В по усмотрению государства выдачи.

С.2 Определение. Для подтверждения личности владельца применяется следующее определение.

Подтверждением с помощью машины личности владельца называется подтверждение того факта, что предъявитель МСВ-В является его законным владельцем. Процедура заключается в сравнении с помощью машины полученных от предъявителя подробностей о личности с эквивалентными деталями, записанными о законном владельце на визе и/или внесенными в сопроводительный паспорт государством выдачи паспорта и/или в базу данных, созданную и контролируруемую "принимающим государством".

С.3 Схема подтверждения с помощью машины личности владельца. Приведенная ниже схема предназначена для обеспечения глобального обмена и взаимодействия в области использования МСВ-В с применением технических средств в целях подтверждения личности законного владельца. Схема допускает использование ряда следующих сравнительных методик при предъявлении МСВ-В:

- сравнение с помощью приборов, *выбранных по усмотрению принимающего государства*, полученных от предъявителя подробностей с соответствующими деталями, созданными путем сканирования "отображаемых элементов", которые располагаются в ЗВП МСВ-В (т. е. изображение владельца или используемый факультативно отпечаток пальца [один палец], если предоставляется), и, если они имеются, с эквивалентными деталями в сопроводительном паспорте (применительно к визе государство выдачи и принимающее государство – одно и то же государство);
- сравнение данных, представленных предъявителем, с соответствующими подробностями, "закодированными" с помощью факультативной методики машинного считывания данных, используя идентичные средства, примененные государством выдачи при зашифровке подробностей на МСВ-В при условии, *что информация о расшифровке предоставляется государством выдачи*; такая ситуация может возникать при регистрации авиакомпанией владельца визы на рейс, следующий в государство выдачи визы;
- сравнение подробностей, представленных предъявителем, с соответствующими данными, заключенными в "сжатую серую шкалу" (т. е. данные о чертах лица и/или отпечатках пальцев (от 1 до 10 пальцев)), и, если они имеются, с эквивалентными деталями в сопроводительном паспорте. Эта информация необязательна и заводится государством выдачи в дополнительное оборудование для машинного считывания, *выбранное по усмотрению принимающего государства*; или
- сравнение *отобранных по усмотрению государства выдачи* подробностей о предъявителе с соответствующими деталями, содержащимися в базе данных, подготовленной и контролируемой государством выдачи. МСЗ МСВ-В используется в качестве указателя на соответствующую информацию для сравнения, заложенную в базу данных, а изображение на МСВ-В применяется в качестве "резервного" визуального средства сравнения.

Эта схема дает возможность применения вариантов сравнения при использовании двух методов подтверждения личности с помощью машины в зависимости от источника сравниваемых подробностей. При использовании первого метода информация берется с МСВ-В, а в случае применения второго метода сравнение происходит с помощью сопоставления конкретных подробностей, содержащихся в МСЗ МСВ-В, с базой данных, созданной и контролируемой выдающим государством. Для обеспечения взаимодействия между государствами,

согласованно действующими в области подтверждения личности с помощью машины, либо для глобального взаимодействия необходимо принять один из двух указанных методов.

Метод 1. Если государство выдачи вносит подтверждающие личность подробности на МСВ-В в соответствии с п. С.4 или кодирует эти подробности в соответствии с пп. С.5 и С.6 и предоставляет информацию о расшифровке закодированных подробностей уполномоченному органу, в частности авиакомпании, то в этом случае такой орган может сравнить полученные от предъявителя документа идентификационные детали с эквивалентными подробностями о законном владельце, занесенными на МСВ-В, и, если они имеются, с эквивалентными подробностями в сопроводительном паспорте.

Метод 1, проиллюстрированный на рис. V-C1, позволяет государству подтверждать личность с помощью машины, используя МСВ-В для непосредственного получения данных для сравнения. Этот метод также дает возможность свободы при проектировке соответствующей технической инфраструктуры, позволяя использовать, при необходимости, как оборудование для подтверждения личности с применением принципов взаимодействия (постоянно подключенные к общей линии), так и отдельные (не подключенные к такой линии) приборы.

Метод 2. Как иллюстрируется на рис. V-C2, если государство выдачи не разместило на МСВ-В подробности для подтверждения личности владельца в соответствии с положениями пп. С.4 и С.5, то это государство может сравнить полученные от предъявителя идентификационные подробности с эквивалентными подробностями, записанными о законном владельце МСВ-В, которые заведены в базу данных, созданную и контролируемую данным государством. Подробности, отобранные по усмотрению государства из МСЗ МСВ-В, используются в качестве указателя для сравнения с занесенными в базу данных деталями, а изображение на МСВ-В (зона V) применяется в роли вторичного (резервного) средства сравнения для подтверждения личности владельца без помощи машины.

С.4 Подтверждение личности с помощью сравнения явных характерных особенностей. При использовании машины личность может быть подтверждена посредством сравнения одной из обязательных или факультативных идентификационных характеристик законного владельца, внесенных на МСВ-В, с эквивалентной информацией, полученной от предъявителя МСВ-В. Ниже приводятся подлежащие подтверждению явные характерные особенности, обладающие следующими техническими требованиями.

С.4.1 Фотография владельца. При наличии фотографии на МСВ-В личность может быть подтверждена с помощью машины в ходе сравнения черт лица предъявителя документа (или его характерных особенностей) с фотографией законного владельца, находящейся на странице данных МСВ-В, при условии, что воспроизведенная фотография владельца соответствует техническим требованиям раздела V и следующим минимальным характеристикам:

Качество. Воспроизведенная фотография должна быть такого качества, чтобы позволить отдельно рассмотреть требуемые для подтверждения подробности.

Размер головы (от подбородка до макушки). Размер головы от подбородка до макушки должен соответствовать определению, содержащемуся в указателе элементов данных (п. 5.4 настоящего раздела).

Угол поворота головы. На воспроизведенной фотографии четко должны быть видны оба глаза.

С.4.2 Отпечаток пальца (только один палец). Если в МСВ-В факультативно вносится отпечаток пальца, то в этом случае с помощью машины можно подтвердить личность владельца в процессе сравнения отпечатка соответствующего пальца предъявителя документа (только один палец) с отпечатком пальца законного владельца (только один палец), воспроизведенного на МСВ-В, при условии, что воспроизведенный отпечаток пальца соответствует следующим минимальным характеристикам:

Качество. Воспроизведенный отпечаток пальца должен быть такого качества, чтобы дать возможность отдельно рассмотреть требуемые для подтверждения личности владельца подробности.

Размер. Воспроизведенный отпечаток пальца должен соответствовать техническим требованиям раздела III.

С.5 Подтверждение личности владельца при использовании закодированных характеристик, записанных с помощью факультативной технологии внесения машиночитываемых данных на МСВ-В. Подтверждение личности владельца с помощью оборудования можно осуществить путем сравнения характерных подробностей о законном владельце, закодированных с помощью факультативных методик внесения машиночитываемых данных на МСВ-В, с эквивалентными характерными подробностями, полученными от предъявителя МСВ-В. Ниже приводятся допустимые закодированные характеристики со следующими минимальными требованиями.

С.5.1 Черты лица. Личность владельца может быть подтверждена с помощью машины в процессе сравнения черт лица (или его характерных особенностей) предъявителя документа с подробностями, полученными от законного владельца и закодированными на странице данных МСВ-В в форме, требуемой государством выдачи. Информация, касающаяся расшифровки закодированных подробностей, может быть предоставлена по усмотрению государства выдачи другим государствам или уполномоченным органам, в частности авиакомпаниям. Для обеспечения более высокого уровня взаимодействия между государствами и уполномоченными органами, занимающимися подтверждением личности владельца документа с помощью машины или в целях глобального взаимодействия, зафиксированные подробности предоставляются в виде сжатого изображения всего лица с использованием стандартной методики компрессии JPEG.

С.5.2 Отпечатки пальцев (от 1 до 10 пальцев). Личность владельца может быть подтверждена с помощью машины в процессе сравнения отпечатков пальцев предъявителя документа с подробностями, полученными от законного владельца и закодированными на МСВ-В в форме, требуемой государством выдачи. Информация, касающаяся расшифровки закодированных подробностей, может быть предоставлена по усмотрению государства выдачи другим государствам или уполномоченным органам, в частности авиакомпаниям. Для обеспечения более высокого уровня взаимодействия между государствами и уполномоченными органами, занимающимися подтверждением личности с помощью машины или в целях глобального взаимодействия, зафиксированные подробности должны предоставляться в виде сжатого изображения отпечатков пальцев с использованием стандартной методики компрессии.

С.5.3 Форма ладони. Личность владельца может быть подтверждена с помощью машины в процессе сравнения формы ладони предъявителя документа с подробностями, полученными от законного владельца и закодированными на МСВ-В в форме, требуемой государством выдачи. Информация, касающаяся расшифровки закодированных подробностей, может быть предоставлена по усмотрению государства выдачи другим государствам или уполномоченным органам, в частности авиакомпаниям.

С.5.4 Образец глаза. Личность может быть подтверждена с помощью машины в процессе сравнения глаза (например, радужной оболочки) с подробностями, полученными от законного владельца документа и закодированными на МСВ-В в форме, требуемой государством выдачи. Информация, касающаяся расшифровки закодированных подробностей, может быть предоставлена по усмотрению государства выдачи другим государствам или уполномоченным органам, в частности авиакомпаниям.

ПРИЛОЖЕНИЕ D (ИНФОРМАЦИОННОЕ) к разделу V

ПРОВЕРКА ЭЛЕМЕНТОВ ЗАЩИТЫ ДОКУМЕНТА С ПОМОЩЬЮ МАШИНЫ НА ПРИМЕРЕ МСВ-В

D.1 Содержание. В приложении D содержатся рекомендации государствам выдачи, включающим по своему усмотрению в МСВ-В проверяемые с помощью машины элементы защиты, предназначенные для выяснения точного расположения проверяемых машинами в целях глобального взаимодействия характеристик структуры и материала.

D.2 Определения. В данном разделе используются следующие определения.

Проверка элементов защиты с помощью машины – это способность к проверке элементов защиты, находящихся на МСВ-В, с помощью методик машинной обработки (например, расчет и сравнение действующих значений контрольных цифр и применение оптических средств для подтверждения длины волны защитной краски или разрушения образца голограммы, либо другой оптический переменный элемент), используя в идеальном варианте считыватель проездных документов.

Характеристика данных – это элемент, непосредственно связанный с рядом обязательных машино-считываемых элементов данных, внесенных в МСВ-В (например, контрольная цифра(ы), содержащаяся(и) в нижней строке МСЗ).

Характеристика структуры – это элемент защиты, содержащий в себе определенную поддающуюся проверке информацию (например, характеристика помех голограммы или другой оптически переменный элемент; детали изображения защитного образца).

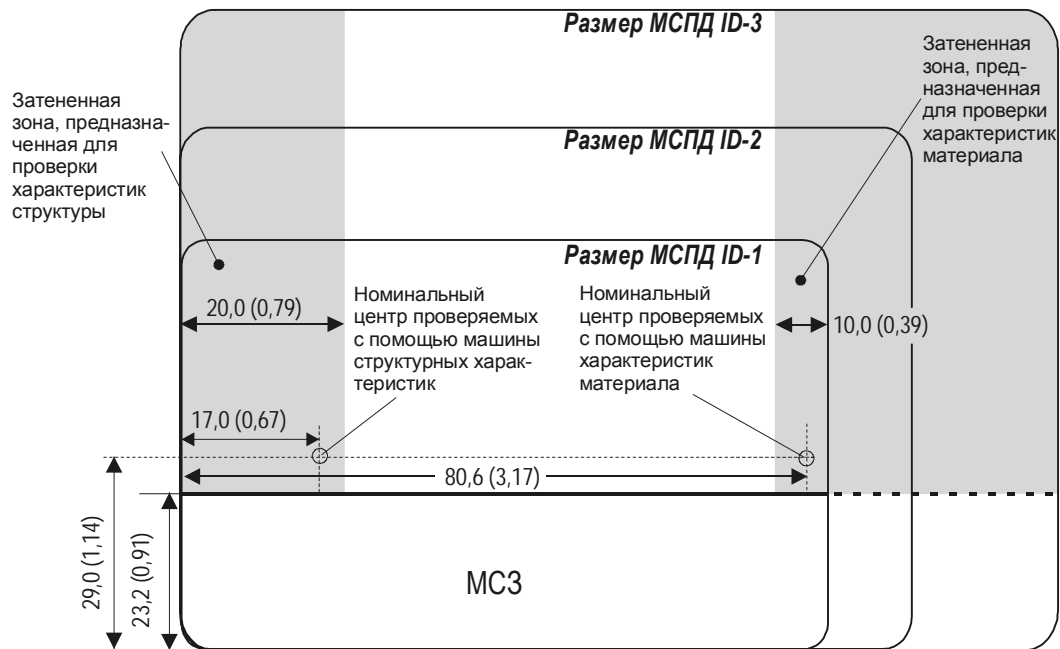
Характеристика материала – это элемент защиты, который обладает определенным свойством материала, используемого в подготовке этой характеристики (например, цвет, люминесцентные или магнитные характеристики).

D.3 Проверяемые с помощью машины характеристики данных. См. пп. 11 и 12 раздела V в отношении подробностей вычисления и расположения пяти обязательных проверяемых характеристик данных, внесенных в МСВ-В.

D.4 Рекомендуемое расположение проверяемых с помощью машины характеристик структуры и характеристик материала изготовления. На рис. V-D1 показано рекомендуемое расположение проверяемых с помощью машины структуры и характеристики материала изготовления документа при внесении их в МСВ-В по усмотрению государства выдачи документа. Это рекомендуемое расположение обеспечивает глобальное взаимодействие между государствами, желающими повысить уровень защиты посредством осуществляемой с помощью машины проверки структуры и/или характеристик материала изготовления.

Примечание. Такое расположение рекомендуется для общего размещения этих характеристик. Однако элемент, который следует использовать, может появиться в любом месте изображаемой(ых) зоны (зон). Кроме того, зона(ы), предназначенная(ые) для размещения элемента, не исключает(ют) взаимного использования других элементов. Например, характеристика структуры может использоваться вместе с фотографией.

D.5 Существование с другими факультативными методиками. В приложении В (в настоящее время разрабатывается) будут содержаться дополнительные подробности о технологиях проверки элементов защиты документа с помощью машины, объединенных с прочими факультативными технологиями машинного считывания данных и/или подтверждения личности.



Номинальные размеры в миллиметрах
(размеры в дюймах указаны в скобках)

Не в масштабе

Рис. V-D1. Рекомендуемое расположение (над MC3) проверяемых с помощью машины характеристик структуры и материала, а также соответствующих номинальных центров на МСПД

ПРИЛОЖЕНИЕ Е (НОРМАТИВНОЕ) к разделу V

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФАКУЛЬТАТИВНОГО(ЫХ) ШТРИХ-КОДА(ОВ) НА МСВ-В

Е.1 Содержание. В приложении Е содержатся технические требования, касающиеся использования, по усмотрению государства выдачи, одного штрих-кода или более на МСВ-В в целях увеличения объема машиносчитываемых данных.

Е.2 Нормативные ссылки. Следующие международные стандарты содержат положения, которые с помощью приводимых здесь ссылок образуют положения приложения Е. Если между техническими требованиями части 2 документа Дос 9303 и приведенными для ссылок стандартами существуют различия по размещению одного или нескольких дополнительных штрих-кодов, то предпочтение следует отдавать техническим требованиям, содержащимся в части 2.

Европейские стандарты

| | |
|-----------------|---|
| EN 797:1995 | <i>Штриховое кодирование. Технические требования к символам: "EAN/UPC".</i> |
| EN 799:1995 | <i>Штриховое кодирование. Технические требования к символам: "Код 128".</i> |
| EN 800:1995 | <i>Штриховое кодирование. Технические требования к символам: "Код 39".</i> |
| EN 1571:1996 | <i>Штриховое кодирование. Идентификаторы данных.</i> |
| EN 1635:1997 | <i>Штриховое кодирование. Технические требования к испытаниям: символы штрихового кода.</i> |
| ENV 12403:1998 | <i>Штриховое кодирование. Структурные файлы данных.</i> |
| EN 1635 1D коды | |
| ENV 12925:1998 | <i>Штриховое кодирование. Технические требования к символам: "PDF417".</i> |

Стандарты ИСО/МЭК

| | |
|------------------------------|---|
| ИСО/МЭК JTC 1/SC 31 WD 15438 | <i>Автоматическая идентификация и считывание данных. Технические требования к символам двумерных штриховых кодов: PDF417.</i> |
| ИСО/МЭК JTC 1/SC 31 WD 15417 | <i>Штриховое кодирование. Технические требования к символам: код 128 (27 страниц).</i> |
| ИСО/МЭК 7810:2003 | <i>Карточки идентификационные. Физические характеристики. (Примечание. Технические требования в отношении размеров должны соответствовать техническим требованиям, указанным в разделе V настоящего документа.)</i> |
| ИСО/МЭК 10373-1:1998 | <i>Карточки идентификационные. Методы испытаний. Часть 1. Испытания общих характеристик.</i> |

Е.3 Определение. Штрих-кодом называется линейный или представленный в двух измерениях штрих-код, соответствующий изложенным в настоящем документе техническим требованиям и дающий возможность кодировать и считывать перечисленные в нем данные.

Е.4 Расположение штрих-кода(ов). На рис. V-E1 показано расположение штрих-кодов на МСВ-В с указанием технических требований в отношении точного места расположения и общих размеров зоны любых факультативных штрих-кодов. Следует отметить, что высота и ширина штрих-кодов могут варьироваться и достигать максимальных указанных значений. При установлении этих размеров следует сопоставлять желаемый объем машиносчитываемых данных в штрих-коде с размещением обязательных и факультативных данных (ЗВП).

Е.5 Качество штрих-кода(ов). Штрих-код(ы), включенный(е) в зону штрих-кодов, отвечает(ют) общей градации символов, определенной для выбранной символики (символик), которая позволяет считывать символы после окончательной сборки МСВ-В в большинстве случаев при одноразовой проверке.

Е.6 Символика и логическая структура данных. В целях обеспечения глобального обмена данными символика штрих-кода, выбранная для использования в МСПД, должна обеспечивать соответствующую возможность хранения данных в целях размещения всех обязательных элементов данных, включаемых в обязательные группы данных и в группы дополнительных данных, которые могут выбираться из логической структуры данных, разработанной для методов дополнительного расширения емкости. Кроме того, соответствующее программное обеспечение должно быть общедоступным.

Е.7 Машинное считывание штрих-кода(ов). В целях точного считывания штрих-кода(ов), совместимого(ых) с элементами защиты (например, фоновая печать в целях обеспечения защиты), в зоне штрих-кода(ов) и использования единого считывающего устройства для считывания МСЗ и штрих-кода(ов), по желанию государства, штрих-код(ы), дополнительно включенный(ые) в МСВ-В, печатается(ются) таким образом, чтобы штрих-код(ы) включал(и) полосу В900, как это определено в ИСО 1831 (т. е. почти инфракрасный). Штрих-код(ы) может (могут) быть визуально разборчивым(и).

При определении места штрихового кода на МСВ-В государство выдачи учитывает все специальные требования и условия применения символики (символик), такие, как битовая зона и уровень исправления ошибок. Кроме того, следует предусматривать достаточное пространство по бокам для размещения "мертвых зон".

Государствам выдачи рекомендуется размещать зону штрих-кода(ов) непосредственно рядом с верхней кромкой МСЗ в целях возможного использования оптических чувствительных компонентов устройства, считывающего OCR и имеющего логику интерпретации штрих-кода, в целях обеспечения считывания данных дополнительного штрих-кода.

Штрих-код(ы), дополнительно включенный(ые) в зону штрих-кода(ов) МСВ-В, не препятствует(ют) точному считыванию данных с МСЗ.

ПРИЛОЖЕНИЕ F (НОРМАТИВНОЕ) к разделу IV

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФАКУЛЬТАТИВНЫХ БЕСКОНТАКТНЫХ ИНТЕГРАЛЬНЫХ СХЕМ В МСВ-А

F.1 Сфера применения. В приложении F приводятся технические требования, касающиеся использования, по усмотрению государства выдачи, бесконтактных интегральных схем (ИС) (с индуктивной связью через малый зазор) на МСВ-А в целях увеличения объема машиносчитываемых данных.

F.2 Ссылки нормативного характера. Следующие международные стандарты, ссылки на которые приводятся в данном тексте, содержат положения, являющиеся положениями приложения F. В случае различия между техническими требованиями, содержащимися в настоящем приложении, и стандартами, на которые сделаны ссылки, в целях согласования использования бесконтактной ИС предпочтение следует отдавать техническим требованиям, содержащимся в данном приложении.

| | |
|----------------------|---|
| ИСО/МЭК 7810:2003 | <i>Карточки идентификационные. Физические характеристики.</i> |
| ИСО/МЭК 10536-1:2000 | <i>Карточки идентификационные. Бесконтактные карточки на интегральных схемах. Карточки с микрозазором между индуктивной головкой и носителем. Часть 1. Физические характеристики</i> |
| ИСО/МЭК 10536-2:1995 | <i>Карточки идентификационные. Бесконтактные карточки на интегральных схемах. Часть 2. Размеры и расположение зон сцепления.</i> |
| ИСО/МЭК 10536-3:1996 | <i>Карточки идентификационные. Бесконтактные карточки на интегральных схемах. Часть 3. Электронные сигналы и процедуры возврата в исходное положение.</i> |
| ИСО/МЭК 14443-1:2000 | <i>Карточки идентификационные. Бесконтактные карточки на интегральных схемах. Карточки с индуктивной связью через малый зазор. Часть 1. Физические характеристики.</i> |
| ИСО/МЭК 14443-2:2001 | <i>Карточки идентификационные. Бесконтактные карточки на интегральных схемах. Карточки с индуктивной связью через малый зазор. Часть 2. Мощность высокочастотного сигнала и сигнальный интерфейс.</i> |
| ИСО/МЭК 14443-3:2001 | <i>Карточки идентификационные. Бесконтактные карточки на интегральных схемах. Карточки с индуктивной связью через малый зазор. Часть 3. Инициализация и антиконфликтность.</i> |
| ИСО/МЭК 14443-4:2001 | <i>Карточки идентификационные. Бесконтактные карточки на интегральных схемах. Карточки с индуктивной связью через малый зазор. Часть 4. Протокол передачи.</i> |
| ИСО/МЭК 10373-1:1998 | <i>Карточки идентификационные. Методы испытаний. Часть 1. Испытания общих характеристик.</i> |

F.3 Определение. Бесконтактная(ые) ИС определяется(ются) как интегральная(ые) схема(ы), не имеющая(ие) прямого тракта между считывателем карточки и интегральной схемой(ами), находящейся(имися) на МСВ-А, при внедрении в соответствии с техническими требованиями к бесконтактным ИС, указанными в нормативных ссылках (F.2), в целях записи на ней факультативных машиносчитываемых данных.

F.4 Расположение бесконтактной(ых) ИС. Бесконтактная(ые) ИС находится(ятся) в пределах структуры МСВ-А, как это показано на рис. IV-F1. Точное местоположение бесконтактной(ых) ИС на МСВ-А определяется по

усмотрению государства выдачи. Однако при включении МСВ-А в паспорт, в котором также имеется бесконтактная ИС, бесконтактная ИС должна располагаться в МСВ-А так, чтобы она не сталкивалась с ИС в паспорте.

F.5 Построение МСВ-А с бесконтактной(ыми) ИС. ИС вносится так, чтобы ЗВП, МСЗ и бесконтактную схему невозможно было отделить без нанесения физического повреждения.

Примечание. В отношении дополнительных подробных данных см. приложение В, если бесконтактная ИС объединена с другими факультативными методами машиносчитываемых данных.

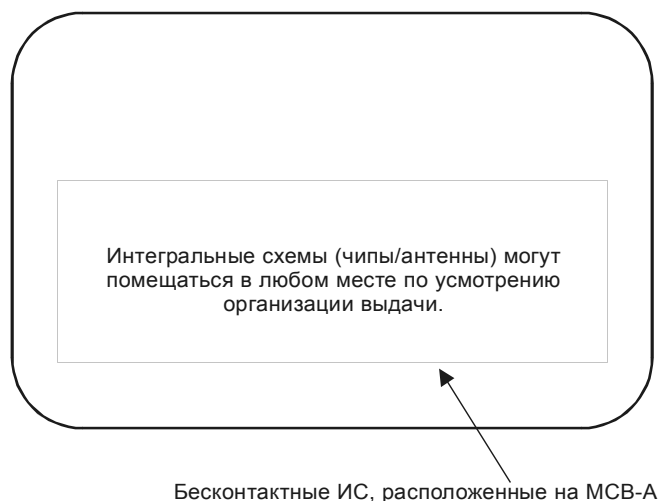


Рис. IV-F1. МСВ-А (с факультативной(ыми) бесконтактной(ыми) ИС)

© ИКАО 2005
2/05, R/P1/90

Заказ No. 9303P2
Отпечатано в ИКАО

